SAMSUNG

Manualul Utilizatorului

Cameră Video Digitală High Definition

www.samsung.com/register

Pentru înregistrarea video, utilizaţi un card de memorie care suportă viteze de scriere mai mari.

- Card de memorie: Un card SDHC Class 6 sau superior.

HMX-T10WP
HMX-T10BP
HMX-T10OP
HMX-T11WP
HMX-T11BP
HMX-T11OP

înainte de a citi acest manual al utilizatorului

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ

Semnificația pictogramelor şi a semnelor din acest manual;

AVERTISMENT	Înseamnă că există pericol de deces sau de vătămare corporală gravă.
ATENȚIE	Înseamnă că există pericolul de vătămare corporală sau producere de pagube.
ATENȚIE	Pentru a diminua pericolul de incendiu, explozie, electrocutare sau vătămare corporală în timpul utilizării camerei video, urmați aceste măsuri elementare de siguranța.
	Sfaturi sau pagini de referință care pot fi utile pentru utilizarea camerei video.
VERIFICARE PRELIMINARĂ!	Setările necesare înainte de utilizarea unei funcții.

Aceste semne de avertizare au rolul de a preveni rănirea dvs. sau a altor persoane.
Vă rugăm să le urmați îndeaproape. După ce citiți acest manual, păstrați-l într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.

PRECAUȚII

Avertisment!

- Această camera video trebuie conectată întotdeauna la o priză de curent alternativ cu împământare.
- Bateriile nu trebuie expuse la temperaturi ridicate, la soare, foc sau altele surse de căldură.

Atenție

Dacă bateria este schimbată necorespunzător există risc de explozie.
Înlocuiți bateria numai cu o baterie de acelaşi tip sau un tip echivalent.

Pentru a deconecta aparatul de la priză, ştecherul trebuie scos din priză, de aceea acesta trebuie să fie la îndemână.

INFORMAŢII IMPORTANTE DESPRE UTILIZARE

Despre acest manual de utilizare

Vă mulţumim că aţi achiziţionat această cameră video Samsung. Citiţi cu atenţie acest manual al utilizatorului înainte de a utiliza camera video şi păstraţi-l la îndemână pentru referinţe ulterioare. În cazul în care camera dvs. video nu funcţionează corect, consultaţi secţiunea Depanare.

Acest manual al utilizatorului este aplicabil pentru modelele HMX-T10WP, HMX-T10BP, HMX-T10OP, HMX-T11WP, HMX-T11BP, HMX-T11OP.

- În acest manual sunt utilizate figuri care ilustrează modelul HMX-T10BP.
- S-ar putea ca imaginile din acest manual să nu fie identice cu cele de pe ecranul LCD.
- Designul şi specificaţiile camerei video şi ale altor accesorii se pot schimba fără înştiinţare.
- În acest manual de utilizare, pictograma sau simbolul din paranteză, care apare în cadrul descrierii unui element de submeniu, indică faptul că aceasta va apărea pe ecran la setarea elementului corespunzător.
  Ex) Elementul de submeniu "**Video Quality**" ➥pagina 50
  - "**Super Fine**" (▣): Înregistrează la calitatea super fin. (Dacă este setată această opţiune, pe ecran va apărea pictograma (▣).)

În acest manual sunt utilizaţi următorii termeni:

- 'Scenă' se referă la punctul în care apăsaţi butonul **Pornire/Oprire Înregistrare** pentru a începe înregistrarea până când îl apăsaţi din nou pentru a întrerupe înregistrarea.
- Termenii 'fotografie' şi 'imagine statică' sunt utilizaţi alternativ cu acelaşi înţeles.

Înainte de a utiliza această cameră video

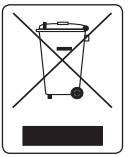
- **Această cameră video înregistrează în format H.264 (MPEG4 part10/AVC) atât la rezoluţie înaltă (HD-VIDEO) cât şi la rezoluţie standard (SD-VIDEO).**
- **Puteţi reda şi edita filmele înregistrate cu camera video pe un PC pe care este instalat software-ul integrat în camera video.**
- **Reţineţi că această cameră video nu este compatibilă cu alte formate video digitale.**
- **Înainte de a înregistra filme importante, realizaţi o înregistrare de probă.**
  Redaţi această înregistrare de probă pentru a vă asigura că imaginea şi sunetul au fost înregistrate corect.
- Conţinutul înregistrat se poate pierde din cauza unei utilizări incorecte a camerei video sau a cardului de memorie, etc. Samsung nu va fi responsabil pentru daunele provocate de pierderea conţinutului.
- **Realizaţi copii de siguranţă ale datelor înregistrate importante.**
  Pentru a vă proteja datele importante înregistrate, copiaţi fişierele pe PC. De asemenea, vă recomandăm să copiaţi datele de pe PC pe un alt suport de stocare. Consultaţi ghidul de instalare software şi conectare USB.
- **Copyright: Reţineţi că această cameră video este destinată exclusiv utilizării în scopuri personale.**
  Datele înregistrate pe suportul de stocare din această cameră video cu ajutorul altor suporturi sau dispozitive digitale/analogice sunt protejate prin legea drepturilor de autor şi nu pot fi utilizate fără acordul deţinătorului acestor drepturi, decât în scopuri personale. Chiar dacă înregistraţi un eveniment public, cum ar fi un spectacol, pentru uz propriu, este recomandat să obţineţi permisiuni în acest scop.
- Se recomandă utilizarea camerei video cel puţin o dată pe lună, pentru a păstra performanţele acesteia.

înainte de a citi acest manual al utilizatorului

- Verificaţi rezoluţia imaginilor înainte de a developa fotografii.
- Înainte de înregistrare verificaţi toate funcţiile camerei video pentru a preveni o eroare la înregistrare.
- Pentru informaţii despre licenţa de tip open source consultaţi “Opensource-T10.pdf” de pe CD-ROM.

Dispoziţii privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la sfârşitul ciclului lor de viaţă. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conţine mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referinţă prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanţe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.
În vederea protejării resurselor naturale şi a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separaţi bateriile de celelalte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.



Evacuarea corectă a acestui produs (reziduuri provenind din aparaturăelectricşi electronică)

Marcajele de pe acest produs sau menţionate în instrucţiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcţionare. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător sau a sănătăţii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separaţi acest produs de alte tipuri de rezuduuri şi să-l reciclaţi în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugaţi să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziţionat acest produs, fie cu autorităţile locale, pentru a primi informaţii cu privire la locul şi modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituţionali sunt rugaţi să ia legătura cu furnizorul şi să verifice condiţiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Note cu privire la mărcile comerciale

- Toate numele comerciale şi mărcile comerciale înregistrate menţionate în acest manual şi în alte documente livrate împreună cu produsul Samsung sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deţinătorilor acestora.
  În plus, “™” şi “®” nu apar în acest manual, la fiecare caz.
- Sigla SD este marcă comercială înregistrată. Sigla SDHC este marcă comercială înregistrată.
- Microsoft®, Windows®, Windows Vista®, Windows® 7 şi DirectX® sunt fie mărci comerciale înregistrate, fie mărci comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite şi/sau în alte ţări.
- Intel®, Core™, Core 2 Duo® şi Pentium® sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Intel Corporation în Statele Unite şi/sau în alte ţări.
- AMD şi Athlon™ sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale AMD în Statele Unite ale Americii şi în alte ţări.
- Macintosh, Mac OS sunt fie mărci comerciale înregistrate, fie mărci comerciale ale Apple Inc. în Statele Unite şi/sau în alte ţări.
- YouTube este o marcă comercială a Google Inc.
- Flickr este marcă comercială a Yahoo.
- Facebook este marcă comercială a Facebook Inc.
- HDMI, sigla HDMI şi High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC.

  HDMI™ HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE
- Adobe, sigla Adobe şi Adobe Acrobat sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated în Statele Unite ale Americii şi/sau alte ţări.

informaţii de siguranţă

Precauţiile de siguranţă ilustrate mai jos sunt destinate prevenirii vătămărilor corporale sau daunelor materiale. Respectaţi cu grijă toate instrucţiunile.

AVERTISMENT
Înseamnă că există riscul de rănire personală gravă.

ATENŢIE
Înseamnă că există pericol de vătămare corporală sau producere de pagube.

Acţiune interzisă.

Nu dezasamblaţi produsul.

Deconectaţi de la sursa de alimentare.

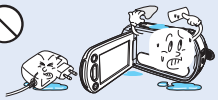
Nu atingeţi produsul.

Această precauţie trebuie respectată.

⚠ AVERTISMENT

Nu supraîncărcaţi prizele sau prelungitoarele electrice, deoarece acest lucru poate conduce la o încălzire anormală sau la incendiu.

Utilizarea camerei video la o temperatură mai mare de 60ºC (140ºF) poate conduce la incendiu. Păstrarea bateriei la o temperatură ridicată poate provoca explozia acesteia.



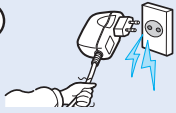
Nu permiteţi pătrunderea apei, a corpurilor metalice sau a materialelor inflamabile în camera video sau în adaptorul CA. În caz contrar, poate apărea pericolul de incendiu.

Nu utilizaţi camera video în medii cu nisip sau praf! Nisipul fin sau praful care pătrund în camera video sau în adaptorul CA pot provoca defecţiuni.

Fără ulei! Uleiul care pătrunde în camera video sau în adaptorul CA poate prezenta risc de electrocutare sau pot provoca defecţiuni.

Nu îndreptaţi ecranul LCD direct spre soare. În caz contrar puteţi suferi vătămări oculare, dar şi provoca funcţionarea defectuoasă a componentelor interne ale produsului.

Nu forţaţi îndoirea cablului electric şi nu deterioraţi adaptorul CA apăsând pe acestea cu un obiect greu. Poate apărea riscul de incendiu sau electrocutare.



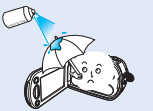
Nu deconectaţi adaptorul CA trăgând de cablul de alimentare, deoarece acest lucru poate conduce la deteriorarea cablului.

Nu utilizaţi adaptorul CA dacă este deteriorat, despicat sau prezintă fire rupte. Acest lucru poate provoca incendiu sau electrocutare.

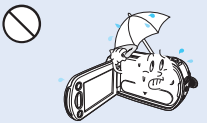
informaţii de siguranţă

Nu conectaţi adaptorul CA decât dacă mufa poate fi introdusă complet fără nicio parte a pinilor expusă.

Nu aruncaţi acumulatorul în foc, deoarece poate exploda.

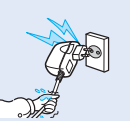


Nu utilizaţi niciodată fluide de curăţare sau alte substanţe chimice similare. Nu pulverizaţi agenţi de curăţare direct pe camera video.



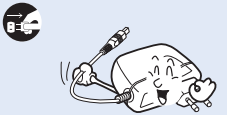
Feriţi camera video de apă atunci când este utilizată la plajă, lângă piscină sau pe timp de ploaie. Există riscul defectării sau electrocutării.

Nu lăsaţi acumulatoarele cu litiu sau cardurile de memorie utilizate la îndemâna copiilor. Dacă un acumulator cu litiu sau un card de memorie este înghiţit de către un copil, consultaţi medical imediat.



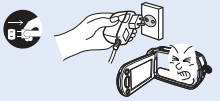
Nu conectaţi sau deconectaţi cablul de alimentare cu mâinile umede. Există riscul electrocutării.

Nu lăsaţi cablul de alimentare conectat când nu este utilizat sau în timpul furtunilor cu fulgere. Există risc de incendiu.



Când curăţaţi adaptorul de curent alternativ, deconectaţi cablul de alimentare.
Există riscul defectării sau electrocutării.

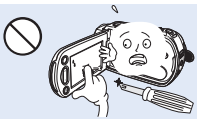
În cazul în care camera video produce zgomote anormale, miroase sau scoate fum, deconectaţi cablul de alimentare imediat şi solicitaţi service la un centru de service Samsung. Există riscul de incendiu sau vătămare corporală.



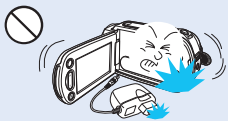
În cazul unei defecţiuni a camerei video, detaşaţi imediat adaptorul de curent alternativ de la camera video. Există riscul de incendiu sau vătămare corporală.

Nu încercaţi să dezasamblaţi, să reparaţi sau să refaceţi camera video sau adaptorul CA pentru a evita riscul unui incendiu sau al unei electrocutări.

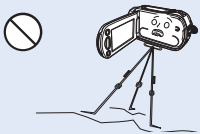
ATENȚIE



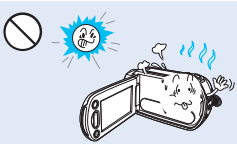
Nu apăsați cu forță pe suprafața afișajului LCD, nu în loviți și nu îl zgâriați cu un obiect ascuțit. Dacă apăsați pe suprafața afișajului LCD, vor apărea diferențe de culoare.



Nu trântiți și nu expuneți camera video, acumulatorul, adaptorul CA sau alte accesorii la vibrații severe sau impact. Acestea pot provoca defecțiuni sau vătămări.

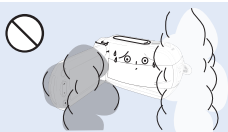


Nu utilizați camera video pe un trepied (nu este inclus) într-un loc în care este supusă la vibrații sau impacturi puternice.



Nu utilizați camera video în bătaia directă a soarelui sau în apropiere de surse de căldură. Acestea pot provoca defecțiuni sau vătămări.

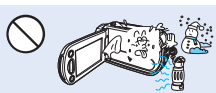
Nu lăsați camera video un timp îndelungat într-un vehicul închis, în care temperatura este foarte ridicată.



Nu expuneți camera video la fum sau aburi. Fumul gros sau aburii pot avaria carcase camerei video sau pot provoca o defecțiune.

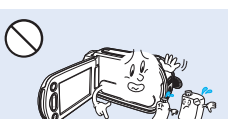
Nu utilizați camera video în apropierea gazelor de eșapament dense, generate de motoare cu benzină sau motorină, sau de gaze corozive precum hidrogenul sulfurat. Acestea pot coroda bornele externe sau interne, perturbând funcționarea normală.

Nu supuneți camera video la insecticide. Pătrunderea unui insecticide în camera video poate împiedica produsul să funcționeze normal. Opriți camera video și acoperiți-o cu o coală de vinil înainte de a utiliza insecticide în apropierea acesteia.

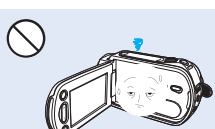


Nu supuneți camera video la modificări bruște de temperatură sau locuri cu umiditate ridicată. De asemenea, există riscul de defectare sau electrocutare când utilizați camera în exterior în timpul furtunilor cu fulgere.

Nu așezați camera video cu ecranul LCD deschis în jos.



Nu ștergeți corpul camerei video cu benzen sau dizolvant. Învelișul exterior riscă să se exfolieze sau carcasa se poate deteriora.

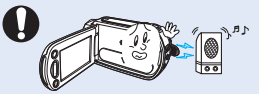


Nu lăsați monitorul LCD deschis când nu utilizați camera video.

informaţii de siguranţă

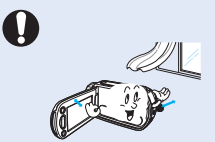
Nu apucaţi camera video de ecranul LCD când o ridicaţi. Vizorul sau monitorul LCD ar putea să se detaşeze şi camera ar putea cădea.

Nu utilizaţi camera video în apropierea aparatelor radio sau TV. Acest lucru poate determina bruierea transmisiunilor TV sau radio.

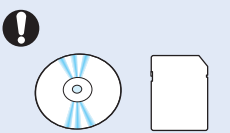


Nu utilizaţi camera video în apropierea undelor radio puternice sau a surselor puternice de magnetism, precum a boxelor sau a unui motor de mari dimensiuni. Poate apărea zgomot în imaginea sau sunetul înregistrat.

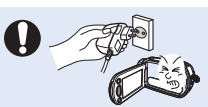
Utilizaţi exclusiv accesorii aprobate de Samsung. Utilizarea produselor de la alţi producători poate provoca supraîncălzire, incendiu, explozie, electrocutare sau vătămare personală determinată de funcţionarea anormală.



Aşezaţi camera video pe o suprafaţă stabilă şi într-un loc cu orificii de ventilare.



Păstraţi datele importante separat. Samsung nu răspund pentru pierderile de date.



Plasaţi ştecherul astfel încât să fie la îndemână. Dacă survine o problemă legată de produs, ştecherul trebuie scos pentru a opri complet alimentarea. Oprirea butonului de alimentare de pe produs nu întrerupe complet alimentarea.

conținut

GHID DE PORNIRE RAPIDĂ 07

07 Puteți înregistra filme în format H.264!

FAMILIARIZAREA CU CAMERA VIDEO 11

11 Accesorii furnizate cu camera video
12 Poziția comenzilor
14 Identificarea afişajelor de pe ecran

INIȚIERE 17

17 Introducerea/scoaterea acumulatorului
18 Încărcarea acumulatorului
19 Verificarea stării de încărcare a acumulatorului

UTILIZAREA ELEMENTARĂ A CAMEREI VIDEO 22

22 Pornirea/oprirea camerei video
23 Activarea modului de economisire a energiei
24 Setarea modurilor de funcționare
24 Utilizarea butonului afişare( )
25 Utilizarea panoului tactil

SETĂRI LA PRIMA UTILIZARE 26

26 Setarea fusului orar şi a datei/orei la prima utilizare
27 Selectarea limbilor

PREGĂTIREA PENTRU ÎNCEPEREA ÎNREGISTRĂRII 28

28 Introducerea/scoaterea unui card de memorie (nu este livrat cu camera)
29 Selectarea unui card de memorie potrivit (nu este livrat cu camera)
31 Durata şi capacitatea de înregistrare
32 Utilizarea curelei de mână
32 Reglarea ecranului LCD
33 Poziționarea elementară a camerei video

conținut

ÎNREGISTRAREA ELEMENTARĂ

34

34 Înregistrarea filmelor
36 Captarea fotografiilor în modul de înregistrare video
37 Înregistrarea fotografiilor
38 Înregistrarea facilă pentru începători (smart auto)
39 Zoom

REDAREA ELEMENTARĂ

40

40 Modificarea modului de redare
41 Redarea filmelor
43 Vizualizarea fotografiilor

UTILIZAREA ELEMENTELOR DE MENIU

45

45 Utilizarea meniurilor şi a meniurilor rapide
46 Elementele de meniu
48 Elementele meniului rapid

ÎNREGISTRAREA AVANSATĂ

49

49 iSCENE
50 Video Resolution
50 Video Quality
51 Photo Resolution
51 Photo Sharpness
52 White Balance
53 Aperture
54 Shutter
55 EV
55 Super C.Nite
56 Back Light
57 Focus
58 Anti-Shake (OIS: stabilizator de imagine optic)
59 Digital Effect
60 Fader
61 Tele Macro
62 Cont. Shot
62 Wind Cut
63 Digital Zoom
63 Self Timer
64 Quick View
65 Guideline

REDAREA AVANSATĂ

66

66 Play Option
67 Highlight
68 Slide Show Option
68 File Info

EDITAREA FIŞIERELOR

69

69 Ştergerea fişierelor
70 Protecția împotriva ştergerii accidentale
71 Divizarea unui film
72 Combinarea filmelor

SETĂRI DE SISTEM

73

73 Elementele meniului de setări
74 Card Info
74 Format
75 File No.
75 Time Zone
76 Date/Time set
76 Date Type
76 Time Type
77 Date/Time Display
77 LCD Brightness
78 Auto LCD Off
79 Beep Sound
79 Shutter Sound
80 Auto Power Off
81 Quick On STBY
82 PC Software
82 USB Connect
83 HDMI TV Out
83 TV Connect Guide
84 TV Display
84 Default Set
85 Language
85 Demo
86 Anynet+ (HDMI-CEC)

conținut

CONECTAREA LA UN TELEVIZOR
87

87 Conectarea la un televizor hd
89 Conectarea la un televizor obişnuit
90 Vizualizarea pe ecranul televizorului

DUBLAREA FILMELOR
91

91 Dublarea pe un VCR sau un recordere DVD/HDD

TIPĂRIREA FOTOGRAFIILOR
92

92 Tipărirea directă cu o imprimantă PictBridge

UTILIZAREA UNUI COMPUTER WINDOWS
94

94 Ce puteți face cu un calculator windows
95 Utilizarea programului intelli-studio
100 Utilizarea ca dispozitiv de stocare amovibil

DEPANARE

102 Indicatori şi mesaje de avertizare
107 Simptome şi soluții

ÎNTREȚINERE ŞI INFORMAȚII SUPLIMENTARE

113 Întreținere
114 Utilizarea camerei video în străinătate

SPECIFICAȚII

115 Specificații

ghid de pornire rapidă

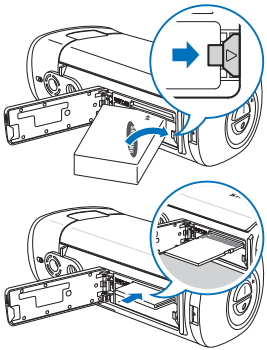
Acest ghid de pornire rapidă prezintă operaţiile şi funcţiile de bază ale camerei dvs. video. Pentru mai multe informaţii, consultaţi paginile cu recomandări.

Puteţi înregistra filme în format H.264!

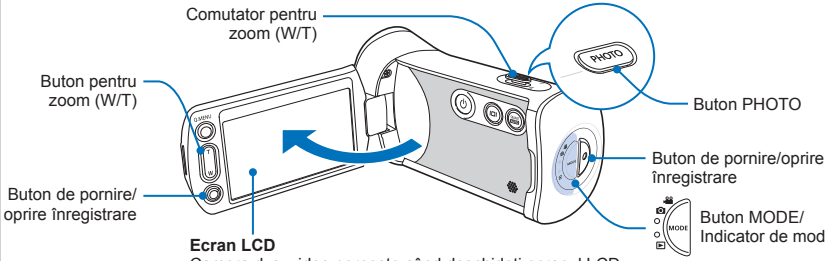
Puteţi înregistra filme în format H.264, convenabil pentru trimiterea prin e-mail şi partajarea cu prietenii şi familia. Puteţi, de asemenea, să realizaţi fotografii cu camera video.

PASUL1: Pregătirea

1. Introduceţi acumulatorul în camera video.
   ➥pagina 17
   - Asiguraţi-vă că sigla SAMSUNG este cu faţa în sus, iar acumulatorul este poziţionat aşa cum este prezentat în imagine.
2. Încărcaţi complet acumulatorul. ➥pagina 18
   - Acumulatorul este încărcat complet când ledul CHG (încărcare) se aprinde verde.
3. Introduceţi un card de memorie. ➥pagina 28
   - Puteţi utiliza carduri de memorie SDHC (SD High Capacity (de mare capacitate)) sau SD, disponibile în comerţ împreună cu această cameră.



PASUL2: Înregistrarea cu camera video



ghid de pornire rapidă

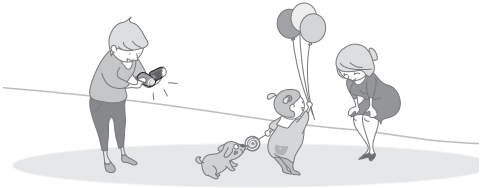
Înregistrarea filmelor

Camera dvs. video utilizează tehnologie de comprimare avansată H.264 pentru obținerea celei mai bune calități video.

1. Deschideți ecranul LCD.
2. Apăsați butonul **Pornire/oprire înregistrare**.
   - Pentru a opri înregistrarea, apăsați din nou butonul **Pornire/oprire înregistrare**.

Înregistrarea fotografiilor

1. Deschideți ecranul LCD.
2. Apăsați ușor butonul **PHOTO** pentru a regla focalizarea.
3. Apăsați până la capăt butonul **PHOTO** atunci când focalizați un obiect.



Utilizarea 'Quick On STBY' prin deschiderea/închiderea ecranului LCD.

Când închideți ecranul LCD în standby, camera video trece în modul Quick On STBY (modul de economisire a energiei). Puteți începe înregistrarea rapid prin deschiderea ecranului LCD. ➥pagina 81

- Setarea prestabilită este "**1080/50i**". Puteți, de asemenea, să înregistrați la calitate video SD (definiție standard).
- Puteți să realizați fotografii în modul de înregistrare video. ➥pagina 36

PASUL3: Redarea clipurilor video sau a fotografiilor

Vizualizarea clipurilor video sau a fotografiilor pe ecranul LCD

Puteți găsi rapid înregistrările dorite utilizând indexul de miniaturi.

1. Atingeți fila Redare ( ) de pe ecranul LCD în modul STBY.
2. Atingeți fila cu miniatura dorită (HD / SD /), apoi atingeți imaginea dorită.

Vizualizarea pe un televizor HD

Puteți viziona clipuri video HD (înaltă definiție).
➥pagina 87

Puteți, de asemenea, să redați clipuri video la calitate SD (definiție standard) pe un televizor. ➥pagina 89

PASUL4: Salvarea filmelor sau fotografiilor înregistrate

Simplu și distractiv! Bucurați-vă pe calculator de funcțiile oferite de Intelli-Studio.

Utilizând programul Intelli-studio integrat pe camera video puteți importa filme/fotografii pe calculator, edita sau partaja filme/fotografii cu prietenii dvs.
Pentru detalii consultați paginile 94~101

Importul şi vizualizarea clipurilor video/ fotografiilor de pe PC

1. Lansaţi programul Intelli-studio conectând camera video la PC cu ajutorul cablului USB.
   - În fereastra principală a programului Intelli-studio apare un ecran de salvare a fişierului nou. Dacă faceţi clic pe “**Yes**”, procedura de încărcare va fi finalizată şi va apărea următoarea fereastră pop-up.
2. Fişierele noi sunt salvate în PC-ul dvs. şi înregistrate în “**Contents Manager**” din programul Intelli-studio.
   - Puteţi aranja fişierele după diferite criterii precum Portret, Dată, etc.

3. Puteţi face clic dublu pe fişierul pentru care doriţi să începeţi redarea.

Partajarea filmelor/fotografiilor pe YouTube/ Flickr/FaceBook

Împărtăşiţi materialele dvs. întregii lumi, încărcând fotografii şi clipuri video direct pe un site Web, cu un singur clic.
Faceţi clic pe fila “Share” → “Upload” din browser. ➥pagina 99

Intelli-studio rulează automat pe PC când conectaţi camera video la un computer pe care rulează Windows (când specificaţi “**PC Software: On**”). ➥pagina 82

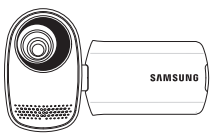
PASUL5: Ştergerea filmelor şi a fotografiilor

Dacă suportul de stocare este plin, nu mai puteţi înregistra filme sau fotografii noi. Ştergeţi filmele şi fotografiile care au fost salvate pe computer de pe suportul de stocare. Apoi, puteţi înregistra fişiere sau fotografiile pe spaţiul eliberat de pe disc sau suportul de stocare.

Atingeţi fila Redare ( ) → Meniu (MENU) → “Delete” de pe ecranul LCD. ➥pagina 69

ACCESORII FURNIZATE CU CAMERA VIDEO

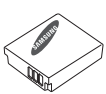
Noua dvs. camera video este livrată cu următoarele accesorii. Dacă oricare dintre aceste elemente lipseşte din cutie, contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi Samsung.



Nume model	Culoare	Slot pentru card de memorie	Ecran LCD	Obiectiv
HMX-T10WP HMX-T11WP	Alb	Da	Culoare/ Panou tactil	10x (Optic) 100x (Digital)
HMX-T10BP HMX-T11BP	Negru			
HMX-T10OP HMX-T11OP	Portocaliu			

- Deşi unele caracteristici ale modelelor diferă, toate aceste aparate funcţionează la fel.

Verificarea accesoriilor

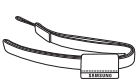


Acumulator
(BP125A)

Adaptor de curent alternativ
(tip AA-MA9)

Cablu Audio/Video

Cablu USB



Curea de mână

CD cu manualul utilizatorului

Ghide de pornire rapidă

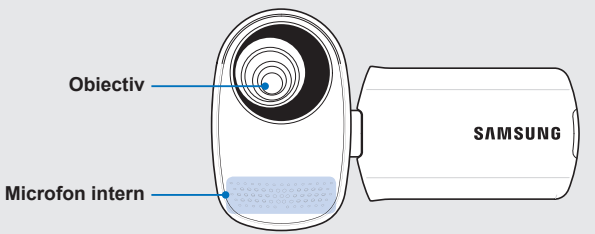
Opţional

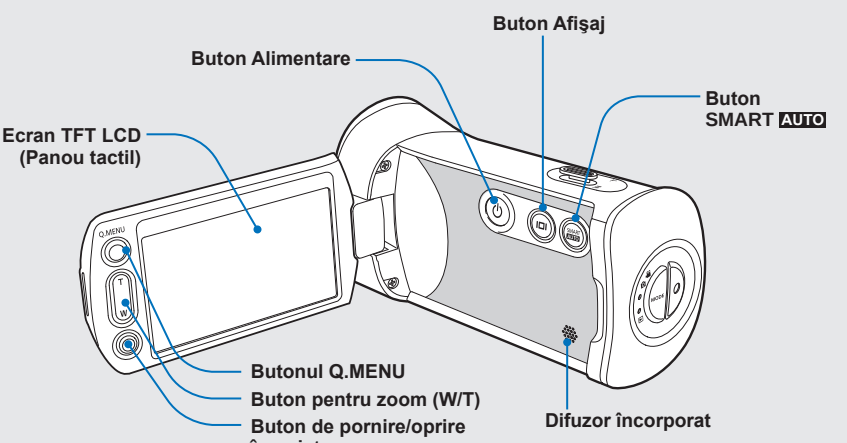
Cablu mini HDMI

- Este posibil ca forma exactă a fiecărui element să difere în funcţie de model.
- Conţinutul poate varia în funcţie de regiunea de comercializare.
- Puteţi achiziţiona componente şi accesorii după ce vă consultaţi cu dealerul local Samsung. SAMSUNG nu este responsabil pentru durata de viaţă redusă a acumulatorului şi pentru defecţiunile cauzate de utilizarea neautorizată a unor accesorii cum ar fi adaptorul de curent alternativ sau acumulatorul.
- În pachet nu este inclus cardul de memorie. Consultaţi pagina 29 pentru informaţii despre cardurile de memorie compatibile cu camera video.
- Camera video este livrată cu CD-ul cu manualul utilizatorului şi ghidul tipărit de iniţiere rapidă.

POZIȚIA COMENZILOR

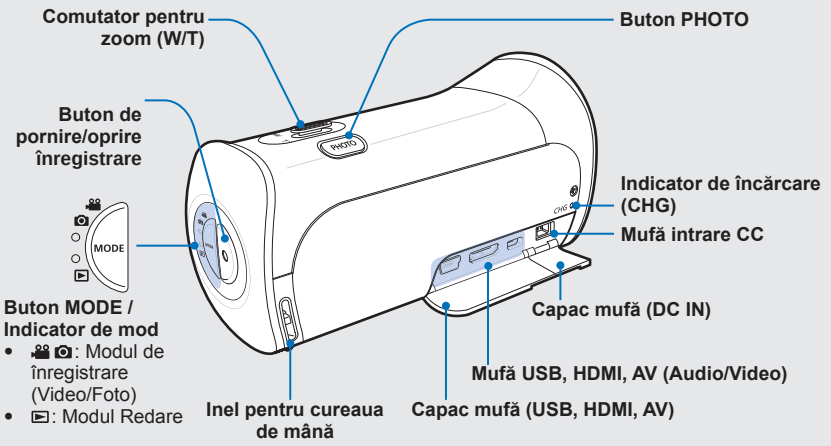
Față/Stânga

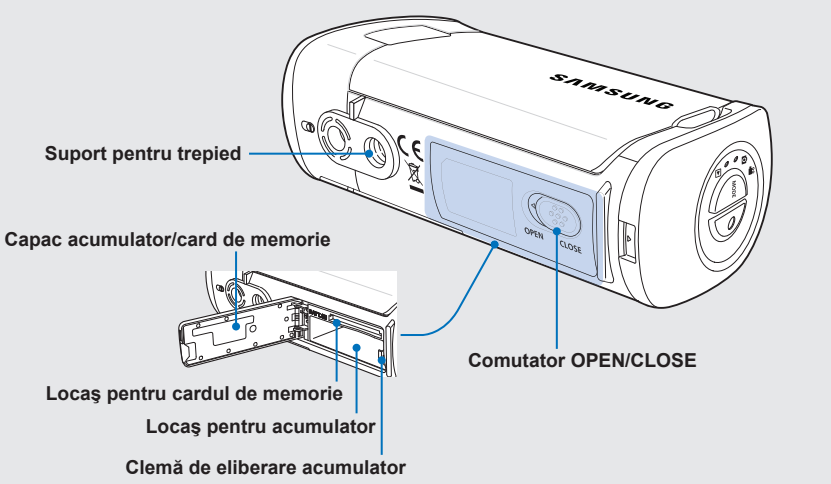




Nu acoperiți microfonul intern şi obiectivul în timpul înregistrării.

Spate/Dreapta/Sus/Jos


Comutator pentru zoom (W/T)
Buton PHOTO
Buton de pornire/oprire înregistrare
Indicator de încărcare (CHG)
Mufă intrare CC
MODE
Buton MODE / Indicator de mod
• : Modul de înregistrare (Video/Foto)
• : Modul Redare
Capac mufă (DC IN)
Mufă USB, HDMI, AV (Audio/Video)
Inel pentru cureaua de mână
Capac mufă (USB, HDMI, AV)



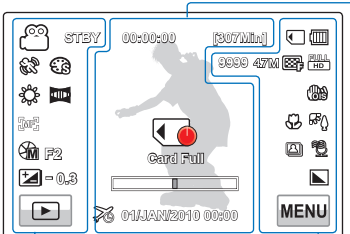
IDENTIFICAREA AFIŞAJELOR DE PE ECRAN

Funcţiile disponibile variază în funcţie de modul de funcţionare selectat şi diverşi indicatori apar în funcţie de valorile setate.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Acest afişaj de pe ecran (OSD) este prezent numai în modul de înregistrare ( ).
- Selectaţi modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

Mod înregistrare



Centrul ecranului LCD

Indicator	Semnificaţie
00:00:00	Contor de timp (durată de înregistrare video)
Card Full	Indicatoare şi mesaje de avertizare
[307Min]	Durată de înregistrare rămasă
	Zoom optic / Zoom digital
	Time Zone (visit)
01/JAN/2010 00:00	Dată/Oră

Partea stângă a ecranului LCD

Indicator	Semnificaţie
/	Mod înregistrare (Video/Foto)
STBY / /	Stare de funcţionare (standby /înregistrare) / Self Timer*
/ SMART AUTO /	SCENE / Smart Auto / Digital Effect
,	White Balance, Fader*
,	Manual focus*, Touch Point*
F2 / S.1/50 /	Manual aperture* / Manual shutter* / Super C.Nite
0.3	EV (Valoare expunere)*
	Fila Redare

Partea dreaptă a ecranului LCD

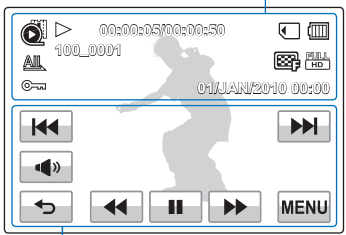
Indicator	Semnificaţie
	Suport de stocare (card de memorie)
	Informaţii acumulator (nivel rămas baterie)
9999 , 47M , FULL HD	Contor imagini (numărul total de imagini foto care pot fi realizate), Photo Resolution, Video Quality, Video Resolution
	Anti-shake (OIS)
,	Tele Macro*, Back Light
,	Cont. Shot, Wind Cut
	Photo Sharpness
MENU	Fila Meniu

- Funcţiile marcate cu * nu vor fi reţinute la pornirea camerei video după ce aceasta este repornită.
- Indicatoarele de pe ecran prezentate sunt aplicabile pentru un card de memorie SDHC de 32GB.
- Ecranul prezentat mai sus este explicativ şi poate să difere de ecranul camerei video.
- Pentru indicatoarele şi mesajele de avertisment, consultaţi paginile 102~106.
- Elementele ilustrate mai sus şi poziţiile acestora pot fi schimbate fără aviz prealabil, în scopul îmbunătăţirii performanţelor.
- Numărul total de imagini care pot fi înregistrate este evaluat pe baza spaţiului disponibil de pe suportul de stocare.
- Numărul de fotografii care pot fi înregistrate pe OSD este de maxim 9999.
- Această cameră video oferă un mod de înregistrare combinat pentru înregistrarea filmelor şi a fotografiilor. Astfel, puteţi să înregistraţi cu uşurinţă filme sau fotografii în acelaşi mod, fără a schimba modul de înregistrare.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Acest afişaj de pe ecran (OSD) este prezent numai în modul de redare video (HD / SD).
- Selectaţi fila Redare ( ) de pe ecranul LCD pentru a selecta modul de redare video (HD / SD).
➥pagina 40

Mod de redare video



Partea superioară a ecranului LCD

Indicator	Semnificaţie
	Mod de redare video
,	Stare de funcţionare (Redare/ Pauză)
00:00:05/00:00:50	Durată redare/Durată totală fişier
	Suport de stocare (card de memorie)
	Informaţii acumulator
All	Play Option
100_0001	Nume fişier (număr fişier)
, FULL HD	Video Quality, Video Resolution
	Protect
01/JAN/2010 00:00	Dată/Oră

Partea inferioară a ecranului LCD

Indicator	Semnificaţie
	Controlul volumului
/	Fila Volum / Fila de funcţii corelate cu redarea (avansare cadre)
	Fila Revenire
	Fila cu funcţii corelate cu redarea (omitere/căutare/pauză/redare/ redare cu încetinitorul)
MENU	Fila Meniu

- Pe ecran apar scurt filele pentru controlul redării, al volumului şi de revenire. Aceste file apar ulterior, dacă atingeţi orice zonă a ecranului.
- Pentru indicatoarele şi mesajele de avertisment, consultaţi paginile 102~106

familiarizarea cu camera video

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Acest afişaj de pe ecran (OSD) este prezent numai în modul de redare foto ( ).
- Selectaţi fila Redare ( ) de pe ecranul LCD pentru a selecta modul de redare Foto ( ). ➥pagina 40

Modul Redare fotografii

Partea superioară a ecranului LCD

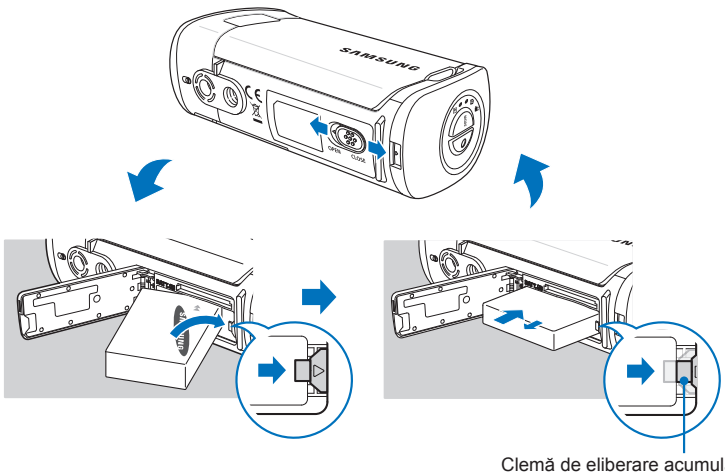
Indicator	Semnificaţie
	Modul Redare fotografii
/ X1.1	Prezentare diapozitive / Zoom redare (X1.1~X8.0)
100_0001	Nume fişier (număr fişier)
1/10	Contor fotografii (imaginea curentă / numărul total de imagini înregistrate)
	Suport de stocare (card de memorie)
	Informaţii acumulator
	Protecţie la ştergere
47M	Photo resolution
01/JAN/2010 00:00	Dată/Oră

Partea inferioară a ecranului LCD

Indicator	Semnificaţie
	Fila Volum (la activarea redării de diapozitive)
	Fila Revenire
	Imaginea precedentă/Imaginea următoare
	Fila Pornire prezentare diapozitive
MENU	Fila Meniu

INTRODUCEREA/SCOATEREA ACUMULATORULUI

Achiziționați acumulatori suplimentari pentru a asigura funcționarea continuă a camerei video.



Clemă de eliberare acumulator

Pentru a introduce acumulatorul

1. Deschideți capacul acumulatorului glisând comutatorul **OPEN/CLOSE** înspre poziția **OPEN**.
2. Introduceți acumulatorul în locaşul său până când se blochează.
   - Asigurați-vă că sigla SAMSUNG este cu fața în sus, iar acumulatorul este poziționat aşa cum este prezentat în imagine.
3. Închideți capacul acumulatorului glisând comutatorul **OPEN/CLOSE** înspre poziția **CLOSE**.

Pentru a scoate acumulatorul

1. Deschideți capacul acumulatorului glisând comutatorul **OPEN/CLOSE** înspre poziția **OPEN**.
2. Glisați Clemă de eliberare acumulator în direcția indicată în figură.
3. Închideți capacul acumulatorului glisând comutatorul **OPEN/CLOSE** înspre poziția **CLOSE**.

Samsung nu răspunde pentru problemele cauzate de utilizarea acumulatorilor necorespunzători. Dacă utilizați acumulatori de la alți producători, există pericol de supraîncălzire, incendiu sau explozie.

ÎNCĂRCAREA ACUMULATORULUI

Puteți încărca acumulatorul utilizând adaptorul de alimentare cu curent alternativ sau cablul USB.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceți acumulatorul în camera video. ➥pagina 17
- Utilizați adaptorul de alimentare cu curent alternativ sau cablul USB.

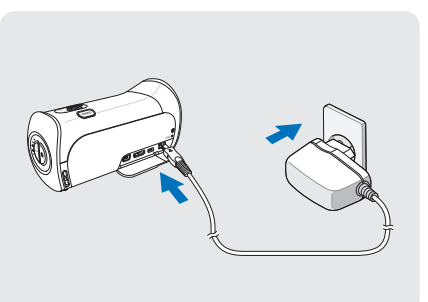
Pentru a încărca acumulatorul

Încărcați acumulatorul cu adaptorul de alimentare cu curent alternativ sau cu cablul USB.

- Indicatorul de încărcare (CHG) se aprinde şi începe încărcarea. După încărcarea completă a acumulatorului, indicatorul de încărcare (CHG) se aprinde în culoarea verde.

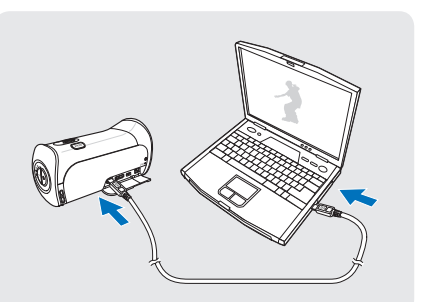
Utilizarea adaptorului de alimentare cu curent alternativ

Conectați adaptorul de alimentare cu curent alternativ la camera video şi introduceți-l în priză.



Utilizarea cablului USB

Conectați un capăt al cablului USB la camera video şi celălalt capăt la portul USB al calculatorului.



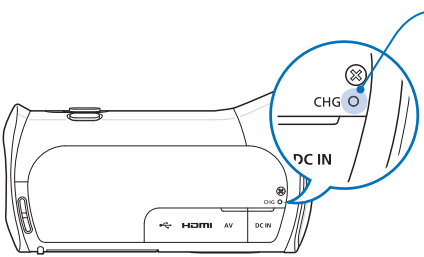
Asigurați-vă că nu există substanțe străine pe suprafața prizei sau a mufei când conectați adaptorul CA la camera video.

- Atunci când încărcați acumulatorul, dacă sunt conectate atât cablul USB, cât şi adaptorul de alimentare cu curent alternativ, acesta din urmă va avea prioritate.
- Camera video nu funcționează când este încărcată numai prin USB. Utilizați adaptorul de alimentare cu curent dacă doriți să utilizați camera video.
- Durata de încărcare poate varia în funcție de tipul de gazdă USB (PC).
- Dacă utilizați camera video în timpul încărcării acumulatorului, încărcarea ar putea dura mai mult.

VERIFICAREA STĂRII DE ÎNCĂRCARE A ACUMULATORULUI

Puteți verifica starea de încărcare şi capacitatea rămasă a acumulatorului.

Pentru a verifica starea de încărcare



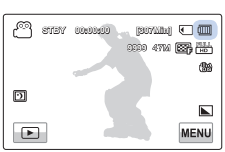
Culoarea ledului indică utilizarea curentă sau starea de încărcare.

(Portocaliu)	Încărcare
(Verde)	Încărcat complet
(Oprit)	Eroare

Afişarea nivelului acumulatorului

Nivelul afişat al acumulatorului prezintă capacitatea rămasă a acestuia.

Indicatorul pentru nivelul acumulatorului	Stare	Mesaj
	Încărcat complet	-
	25~50% consumat	-
	50~75% consumat	-
	75~95% consumat	-
	95~98% consumat	-
	Descărcat complet (clipeşte): Aparatul se va opri în curând. Încărcați acumulatorul cât mai curând posibil.	-
-	Aparatul se va opri automat după 3 secunde.	**“Low Battery”**



Cifrele de mai sus sunt aplicabile pentru un acumulator încărcat complet, la temperatură normală.

Durata de funcționare pentru acumulator

Tip acumulator	BP125A	
Durată de încărcare	Cu adaptorul de alimentare cu curent alternativ: Aprox. 120 min. Cu cablul USB: Aprox. 270 min.	
Rezoluție video	HD	SD
Timp de înregistrare continuă	Aprox. 110 min.	Aprox. 120 min.
Timp de redare	Aprox. 140 min.	Aprox. 160 min.

- Durată de încărcare: Durata aproximativă în minute, necesară pentru încărcarea completă a unui acumulator descărcat total.
- Durată de înregistrare/Redare: Durata aproximativă după ce ați încărcat complet acumulatorul.
  'HD' este acronimul pentru imagine de înaltă calitate, iar 'SD' este acronimul pentru imagine de calitate standard.
- Durata este orientativă. Cifrele afişate mai sus au fost obținute în mediul de testare Samsung şi s-ar putea să difere în funcție de utilizator şi de condiții.
- Durata de înregistrare şi cea de redare vor fi mai scurte când utilizați camera video la temperaturi reduse.

Înregistrare continuă (fără zoom)

Durata de viață a camerei pentru înregistrarea continuă din tabel indică durata de înregistrare disponibilă când camera se află în modul de înregistrare şi nu sunt utilizate alte funcții după începerea înregistrării. În condițiile normale de înregistrare, s-ar putea ca acumulatorul să se descarce de 2-3 ori mai repede deoarece sunt utilizate funcțiile de pornire/oprire, zoom şi redare. Pregătiți acumulatori suplimentari încărcați, care să acopere durata de înregistrare planificată.

Cu o sursă de curent alternativ

Se recomandă să utilizați adaptorul de curent alternativ pentru a alimenta camera video de la o priză de curent alternativ când efectuați setări, redați sau editați imagini sau utilizați camera în interior. Realizați aceleaşi conexiuni ca în cazul încărcării acumulatorului. ➥pagina 18

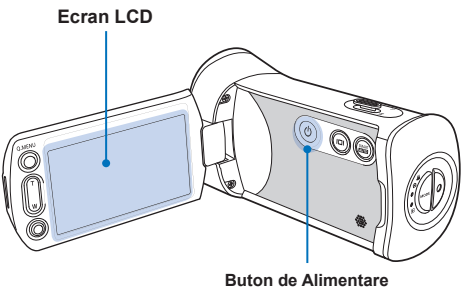
Despre acumulator

- **Proprietățile acumulatorului**
  Acumulatorii Li-Io au dimensiuni mici şi capacitate mare. Temperatura ambiantă redusă (sub 10ºC) poate scurta durata de viață a acumulatorului şi afecta funcționarea corectă a acestuia. În acest caz, înainte de a introduce acumulatorul în camera video, țineți-l în buzunar pentru a-l încălzi.
- **Nu lăsați acumulatorul în camera video după utilizare.**
  - Dacă acumulatorul rămâne în camera video după utilizare, se acesta va descărca deşi camera este oprită.
  - Dacă lăsați acumulatorul în camera video o perioadă îndelungată, acesta se va descărca. Acest acumulator nu va mai putea fi utilizat chiar dacă este reîncărcat.
  - Dacă nu utilizați acumulatorul o perioadă lungă de timp, încărcați-l complet şi utilizați camera până la descărcarea completă la fiecare 3 luni, pentru a asigura funcționarea optimă a acestuia.
- **Păstrați la îndemână un acumulator suplimentar când înregistrați în exterior.**
  - Temperaturile scăzute pot reduce durata de înregistrare.
  - Când călătoriți, luați cu dvs. şi adaptorul de alimentare cu curent alternativ.
- **Dacă scăpați acumulatorul pe jos, verificați dacă bornele acestuia nu s-au deteriorat.**
  - Dacă introduceți în camera video un acumulator cu bornele deteriorate, este posibil ca aceasta să se defecteze.
- **Scoateți acumulatorul şi cardul de memorie din camera video şi deconectați-o de la adaptorul de alimentare cu curent alternativ după utilizare.**
  - Păstrați acumulatorul într-un loc răcoros şi uscat.
    (Temperatură recomandată: 15ºC~ 25ºC, Umiditate recomandată: 40%~ 60%)
  - Temperaturile prea ridicate sau prea reduse pot scurta durata de viață a acumulatorului.
  - Bornele acumulatorului pot rugini sau se pot deteriora dacă păstrați acumulatorul în spații cu fum sau praf.
- **Reciclați acumulatorii uzați.**
- **Durata de viață a acumulatorului este limitată.**
  - Dacă durata de utilizare a unui acumulator după încărcarea completă scade, înseamnă că acesta este uzat. Înlocuiți-l.
  - Durata de viață a acumulatorului poate depinde de condițiile de stocare şi utilizare.

- Opriți camera video înainte de a deconecta adaptorul de alimentare cu curent alternativ. În caz contrar, suportul de stocare sau datele ar putea fi deteriorate.
- Utilizați priza din apropiere pentru adaptorul de curent alternativ. Deconectați imediați de la priză adaptorul de curent alternativ dacă apare o defecțiune în timpul utilizării camerei.
- Nu utilizați adaptorul de curent alternativ în spații înguste, ca de exemplu între perete şi mobilă.

- Utilizați numai adaptorul pentru curent alternativ livrat împreună cu camera video. Utilizarea altor adaptoare pentru curent alternativ poate provoca electrocutare sau incendiu.
- Adaptorul pentru curent alternativ poate fi utilizat în orice zonă. În unele țări este necesar un adaptor pentru ştecher. Dacă aveți nevoie, achiziționați unul de la distribuitor.
- Durata de încărcare variază în funcție de nivelul de încărcare a acumulatorului.
- Acumulatorul se încarcă mai mult de 95% după 2 ore şi culoarea indicatorului se schimbă în verde. Pentru încărcarea completă a acumulatorului sunt necesare aproximativ 2 ore şi 40 de minute.

PORNIREA/OPRIREA CAMEREI VIDEO



1. Deschideți ecranul LCD pentru a porni camera video.
   - Camera dvs. video porneşte automat când deschideți ecranul LCD.
2. Pentru a opri camera video, mențineți apăsat butonul de **Alimentare** (⏻) timp de 1 secundă.

- Camera video execută funcția de auto-diagnosticare când este pornită. Dacă apare un mesaj de avertisment, consultați secțiunea 'Indicatori şi mesaje de avertisment' (paginile 102~106) şi executați acțiunea corectivă.
- Dacă închideți afişajul LCD când camera este pornită, se va activa modul de economisire a energiei. ➥pagina 23
- Camera video porneşte automat când conectați adaptorul de curent alternativ sau când introduceți acumulatorul cu ecranul LCD deschis.

La prima utilizare a camerei video

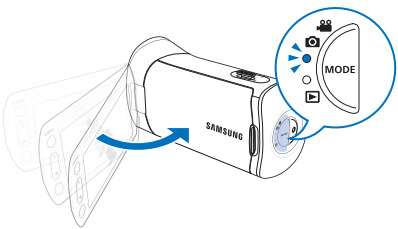
Când utilizați camera video prima dată sau când o resetați, ecranul pentru fusul orar apare ca ecran de pornire. Selectați locația geografică şi setați data şi ora. ➥pagina 26
Dacă nu setați data şi ora, ecranul pentru setarea datei şi a orei va apărea la fiecare pornire a camerei video.

ACTIVAREA MODULUI DE ECONOMISIRE A ENERGIEI

Dacă trebuie să utilizați camera video o perioadă îndelungată de timp, setarea funcțiilor următoare previne utilizarea inutilă a energiei electrice.

Modul Quick On STBY în modul STBY

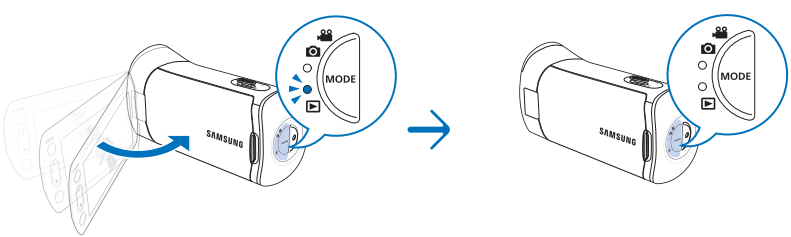
Camera video trece în modul "**Quick On STBY**" când închideți ecranul LCD. ➥pagina 81



Modul de inactivitate în modul de redare (include indexul de miniaturi)

- Camera video trece în modul de inactivitate la închiderea ecranului LCD şi dacă nu este utilizată mai mult de 20 de minute se opreşte. Totuşi, dacă este setată opțiunea "**Auto Power Off: 5 Min**", camera video se opreşte după 5 minute.
- Dacă deschideți ecranul LCD sau conectați cablul video la cameră în modul de inactivitate, camera va ieşi din acest mod şi va reveni la ultimul mod de funcționare utilizat.

Ecranul LCD este închis **După 20 minute**



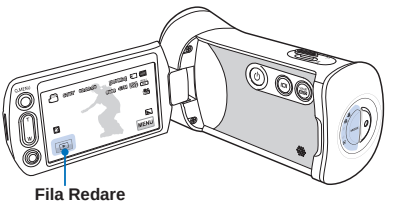
<Mod de inactivitate> **<Oprire>**

- **Modul de economisire a energiei nu este activ în următoarele situații:**
  - Când camera video este conectată cu un cablu. (Audio/Video, Mini HDMI sau USB, etc.)
  - Când este activ modul de înregistrare, redare sau prezentare de diapozitive.
  - Când este deschis ecranul LCD.
- Camera video consumă mai puțin curent în modul economic. Totuşi, dacă nu doriți să utilizați camera video o perioadă mai lungă, se recomandă să opriți camera video, apăsând pe butonul de **Alimentare** (⏻) când nu o utilizați.

SETAREA MODURILOR DE FUNCȚIONARE

Puteți schimba modul de operare de fiecare dată când apăsați butonul **MODE**.
Modul Înregistrare ( ) ↔ Modul Redare ( ).

- De fiecare dată când schimbați modul de operare, indicatorul luminos al modului respectiv se aprinde.
- Dacă apăsați fila Redare ( ) în modul de înregistrare video sau foto, modul de funcționare se schimbă în modul de redare video sau foto.



Fila Redare

Buton MODE / Indicatori de mod

- **(Modul Înregistrare):**
  Pentru a înregistra filme sau fotografii.
- **(Modul Redare):**
  Pentru a reda imagini video sau foto sau pentru a le edita.

Această cameră video oferă un mod de înregistrare combinat pentru înregistrarea filmelor şi a fotografiilor. Astfel, puteți să înregistrați cu uşurință filme sau fotografii în acelaşi mod, fără a schimba modul de înregistrare.

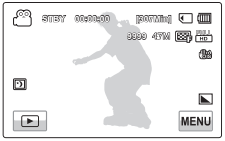
UTILIZAREA BUTONULUI AFIŞARE( )

Când camera este pornită, apăsați pe butonul **Afişaj** ( ) pentru a activa sau a dezactiva informațiile de pe ecran.

Comutarea modurilor de afişare a informațiilor

Apăsați butonul Afişare( ).
Modurile de afişare completă şi minimă vor alterna.

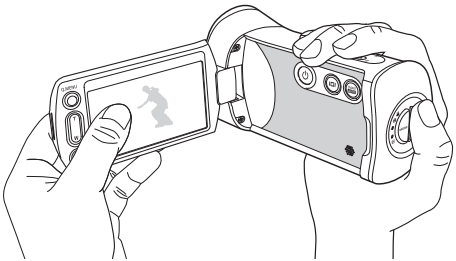
Modul de afişare completă



Modul de afişare minimă

- Pot apărea indicatoare şi mesaje de avertisment, în funcție de condițiile de înregistrare.
- Butonul **Afişare** ( ) nu este activ în indexul de miniaturi, în ecranul de meniu şi cel de rețea.

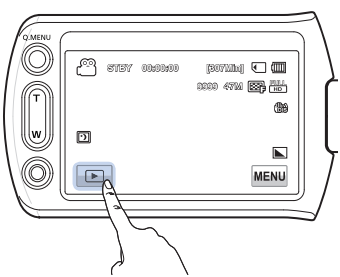
UTILIZAREA PANOULUI TACTIL



Panoul tactil vă permite să vă bucurați de funcțiile de redare şi înregistrare printr-o simplă atingere. Aşezați mâna pe partea din spate a ecranului LCD pentru a-l susține. Apoi, atingeți elementele afişate pe ecran.

Atingeți

Atingeți uşor cu degetul elementele pentru a le selecta sau a le rula.

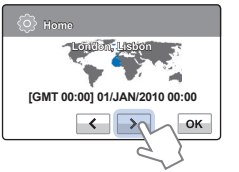


- Nu plasați o peliculă de protecție pe ecranul LCD.
- Dacă pelicula este aplicată o perioadă o perioadă de timp mai lungă, adezivul de pe suprafața acesteia poate defecta panoul tactil.

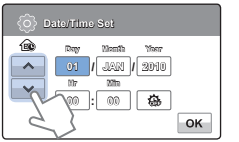
- Aveți grijă să nu apăsați accidental butoanele din apropierea panoului LCD în timp ce utilizați panoul tactil.
- Filele şi indicatorii care apar pe panoul LCD depind de starea de înregistrare/redare a camerei în acel moment.
- Camera video nu recunoaşte acțiunea dvs. dacă atingeți simultan două puncte de pe ecran. Atingeți un singur punct.

SETAREA FUSULUI ORAR ŞI A DATEI/OREI LA PRIMA UTILIZARE

Setați data şi ora din zona dvs. când porniți camera pentru prima dată.



1. Deschideți ecranul LCD pentru a porni camera video.
   - Ecranul pentru fusul orar (“**Home**”) va fi afişat în funcție de ora de la Lisabona, Londra (GMT).
2. Selectați zona dvs. pe hartă atingând fila pentru stânga (◄) sau dreapta (►) de pe ecranul LCD şi apoi apăsați fila (OK).
   - Apare ecranul “**Date/Time Set**”.



3. Atingeți fila sus (▲)/jos (▼) pentru a seta luna curentă, apoi atingeți câmpul pentru zi şi an pentru a efectua modificări.
4. Asigurați-vă că ați setat corect ceasul, apoi atingeți fila (OK).
   - Va apărea mesajul “**Date/Time Set**”.

- Anul poate fi setat până la 2037, din elementul de meniu “**Home**”.
- Setați “**Date/Time Display**” la On. ➥pagina 77
- Selectarea pictogramei (⚙) mută ora cu o oră mai târziu.

Acumulator reîncărcabil încorporat

- Camera dvs. video conține un acumulator încorporat pentru reținerea setărilor de dată, oră şi a altor setări, chiar dacă aparatul este oprit.
- După descărcarea bateriei, valorile anterioare pentru dată/oră sunt resetate la valorile prestabilite şi trebuie să reîncărcați acumulatorul încorporat. Apoi, setați din nou data/ora.

Încărcarea acumulatorului încorporat

- Acumulatorul încorporat este încărcat de fiecare dată când camera video este conectată la priză sau când acumulatorul este ataşat.
- Dacă nu utilizați camera video timp de aproximativ 2 săptămâni şi nu este conectată la o sursă de curent alternativ sau nu este conectat acumulatorul, acumulatorul încorporat se descarcă complet. În acest caz, încărcați acumulatorul încorporat conectând adaptorul de curent alternativ timp de aproximativ 24 de ore.

SELECTAREA LIMBILOR

Puteți selecta limba dorită de afişare a ecranelor de meniu şi a mesajelor.
Setarea pentru limbă este păstrată când camera este oprită.

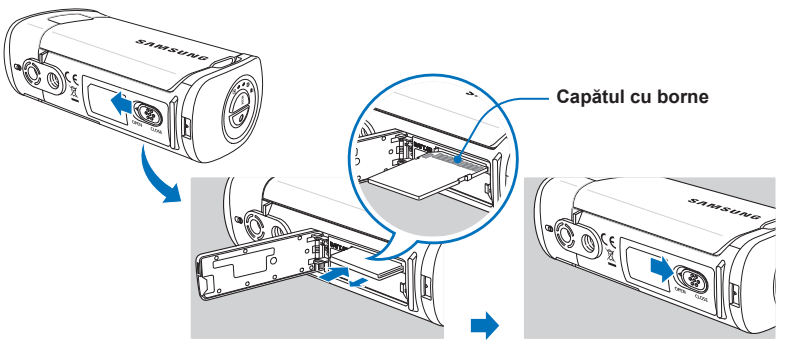
1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙).
2. Atingeți fila pentru sus (^)/jos (v) până când este afişat "**Language**".
3. Atingeți fila "**Language**", apoi atingeți limba OSD dorită.
4. Atingeți fila Ieşire (✕) sau Revenire (↩) pentru a finaliza setarea.
   - Meniul şi mesajele sunt afişate în limba selectată.

Limbile acceptate

English	Português	Polski	Ελληνικά	日本語
한국어	Nederlands	Čeština	Srpski	ไทย
Français	Svenska	Slovensky	Hrvatski	Türkçe
Deutsch	Suomi	Magyar	Українська	ایرانی
Italiano	Norsk	Română	Русский	العربية
Español	Dansk	Български	中文	עברית

- Opțiunile "**Language**" pot fi modificate fără preaviz.
- Limba selectată este păstrată chiar dacă acumulatorul sau adaptorul de curent alternativ este deconectat.
- Formatul pentru dată şi oră se poate modifica, în funcție de limba selectată.

INTRODUCEREA/SCOATEREA UNUI CARD DE MEMORIE (NU ESTE LIVRAT CU CAMERA)



Pentru a introduce cardul de memorie

1. Deschideți capacul cardului de memorie glisând comutatorul **OPEN/CLOSE** înspre poziția **OPEN**.
2. Introduceți cardul de memorie în slot, până când se fixează printr-un clic.
   - Asigurați-vă că zona cu borne este orientată în sus, când camera video este poziționată ca în figură.
3. Închideți capacul cardului de memorie glisând comutatorul **OPEN/CLOSE** înspre poziția **CLOSE**.

Pentru a scoate cardul de memorie

1. Deschideți capacul cardului de memorie glisând comutatorul **OPEN/CLOSE** înspre poziția **OPEN**.
2. Apăsați uşor cardul pentru a-l scoate.
3. Închideți capacul cardului de memorie glisând comutatorul **OPEN/CLOSE** înspre poziția **CLOSE**.

- Pentru a evita pierderea datelor, opriți camera video menținând apăsat butonul de **alimentare** (⏻) aproximativ o secundă înainte de a introduce sau a scoate cardul de memorie.
- Nu apăsați cardul de memorie prea tare. Cardul de memorie poate ieşi brusc.

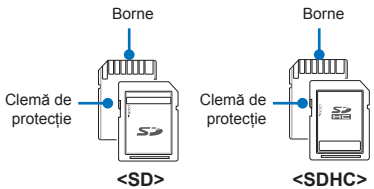
Camera dvs. video acceptă numai carduri de memorie SD (Secure Digital) şi SDHC (Secure Digital High Capacity). Compatibilitatea cu camera video poate diferi în funcție de producător şi de tipul cardului de memorie.

SELECTAREA UNUI CARD DE MEMORIE POTRIVIT (NU ESTE LIVRAT CU CAMERA)

Carduri de memorie compatibile

- Această cameră video acceptă numai carduri de memorie SD (Secure Digital) şi SDHC (Secure Digital High Capacity). Recomandăm utilizarea cardurilor SDHC (Secure Digital High Capacity). Cardurile SD acceptă până la 2GB. Cardurile SD cu o capacitate mai mare de 2GB nu garantează funcţionarea normală a acestei camere video.
- Cardurile MMC (Multi Media Card) şi MMC Plus nu sunt acceptate.
- Capacitate card de memorie compatibil:
  SD: 1GB ~ 2GB
  SDHC: 4GB ~ 32GB
- Utilizaţi carduri de memorie compatibile. Funcţionarea altor carduri de memorie nu este garantată Verificaţi compatibilitatea la achiziţionarea unui card de memorie.
  - Carduri SDHC/SD: Panasonic, SanDisk, TOSHIBA
- Pentru înregistrarea video, utilizaţi un card de memorie care suportă viteze de scriere mai mari (superior cardurilor SDHC Class 6).
- Cardurile de memorie SD/SDHC au un comutator mecanic pentru protecţia datelor. Setarea comutatorului previne ştergerea accidentală a fişierelor înregistrate pe card. Pentru a permite scrierea datelor, deplasaţi comutatorul în direcţia conectorilor. Pentru a seta protecţia datelor, deplasaţi comutatorul în jos.

Carduri de memorie utilizabile (1GB~32GB)



<SD> <SDHC>

Carduri SDHC (Secure Digital High Capacity)

- Cardul SDHC este o versiune superioară (Ver.2.00) a cardului SD şi acceptă capacităţi mari, peste 2GB.
- Nu este permisă utilizarea cu dispozitivele de găzduire SD curente.

Masuri de precauţie comune tuturor cardurilor de memorie

- Este posibil ca datele deteriorate să nu mai poată fi recuperate. Este recomandat să realizaţi copii de siguranţă ale fişierelor importante pe hard disk-ul calculatorului dvs.
- Oprirea alimentării electrice sau scoaterea unui card de memorie în timpul operaţiilor de formatare, ştergere, înregistrare şi redare poate provoca pierderea datelor.
- După ce modificaţi, cu ajutorul PC-ului, numele unui fişier sau al unui folder stocat pe cardul de memorie, camera video s-ar putea să nu recunoască fişierul modificat.

Manevrarea unui card de memorie

- Se recomandă să opriți alimentarea cu energie electrică înainte de a scoate un card de memorie, pentru a preveni pierderea datelor.
- Nu este garantat că puteți utiliza un card de memorie formatat cu alte dispozitive. Utilizați această cameră video pentru a formata cardul de memorie.
- Cardurile noi, cele cu date care nu pot fi citite de camera dvs. sau care au fost salvate de alte dispozitive, trebuie formatate. Rețineți că operația de formatare şterge toate datele de pe cardul de memorie.
- Dacă nu puteți utiliza un card de memorie care a fost utilizat de un alt dispozitiv, formatați-l cu ajutorul camerei dvs. Rețineți că operația de formatare şterge toate datele de pe cardul de memorie.
- Un card de memorie are o anumită durată de viață. Dacă nu mai puteți înregistra date noi, trebuie să achiziționați un card de memorie nou.
- Nu îndoiți, nu scăpați şi nu supuneți la şocuri cardul de memorie.
- Nu puneți substanțe străine pe conectorii cardului de memorie.
  Utilizați o cârpă moale şi uscată pentru a curăța conectorii, dacă este necesar.
- Nu lipiți altceva în afară de etichete aparținând mărcii în zona pentru etichete.
- Nu utilizați un card de memorie defect.
- Aveți grijă să nu lăsați cardul de memorie la îndemâna copiilor, care ar putea să îl înghită.

Camera video acceptă carduri de memorie SD şi SDHC pentru stocarea datelor!

Viteza de stocare a datelor poate să difere, în funcție de producător şi de sistemul de producție.

- Sistem SLC (celulă cu un singur nivel): activat pentru viteză de scriere mai rapidă.
- Sistem MLC (celulă cu mai multe niveluri): este acceptată numai viteză redusă de scriere.

Pentru rezultate optime, vă recomandăm să utilizați un card de memorie care suportă viteze de scriere superioare.
Utilizarea unui card de memorie cu viteză de scriere inferioară pentru înregistrarea unui film poate provoca dificultăți la stocarea filmului pe cardul de memorie.
Este posibil chiar să pierdeți date din film în timpul înregistrării.
În încercarea de a păstra fiecare cadru al filmului înregistrat, camera video forțează înregistrarea filmului pe cardul de memorie şi afişează un avertisment: "**Low speed card. Please record at a lower quality.**"
Dacă nu puteți evita utilizarea unui card cu viteză de scriere inferioară, rezoluția şi calitatea înregistrării pot fi mai mici decât valorile setate. ➥pagina 50
Totuşi, cu cât rezoluția şi calitatea sunt mai ridicate, cu atât va fi utilizată mai multă memorie.

- Firma Samsung nu este răspunzătoare pentru pierderea datelor datorată utilizării necorespunzătoare. (inclusiv orice virus PC)
- Vă recomandăm utilizarea unei huse de card de memorie pentru a evita pierderea datelor datorită mişcării sau a electricității statice.
- După o perioadă de utilizare, cardul de memorie se poate încălzi. Acesta nu este un defect.

DURATA ŞI CAPACITATEA DE ÎNREGISTRARE

În continuare sunt prezentate durata de înregistrare video şi numărul de fotografii care pot fi realizate pe baza spațiului de memorie şi a rezoluției. Consultați informațiile despre durata de înregistrare şi numărul de fotografii înainte de a înregistra filme sau a realiza fotografii.

Durata de înregistrare pentru un film

Rezoluție	Calitate	Suport de stocare (capacitate)					
		1GB	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
1080/50i	Super Fine	8	15	30	61	125	253
	Fine	9	18	36	74	152	307
	Normal	12	23	46	94	193	390
720/50p	Super Fine	11	21	42	86	177	357
	Fine	14	28	57	115	235	475
	Normal	21	42	84	171	351	708
576/50p	Super Fine	32	63	126	254	521	1051
	Fine	42	83	166	336	688	1387
	Normal	62	123	244	494	1011	2039

(Unitate: număr aproximativ de minute de înregistrare)

Numărul de fotografii care pot fi înregistrate

Rezoluție	Suport de stocare (capacitate)					
	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
2880x1620	656	1251	2482	5014	9999	9999
1920x1080	1173	2346	4654	9402	9999	9999

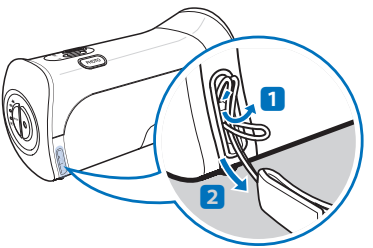
(Unitate: număr aproximativ de imagini)

1GB ≒ 1.000.000.000 bytes : Capacitatea efectivă a cardului formatat ar putea să fie mai mică, deoarece un firmware intern utilizează o porțiune a memoriei.

- Cifrele din tabel pot să difere în funcție de condițiile de înregistrare şi de subiect.
- Cu cât setările pentru rezoluție şi calitate sunt mai mari, cu atât mai multă memorie este utilizată.
- Cu cât calitatea şi rezoluția sunt mai mici, cu atât creşte rata de compresie şi durata disponibilă pentru înregistrare, dar este afectată calitatea imaginii.
- Rata de biți este reglată automat în funcție de imaginea înregistrată. În consecință, poate varia şi durata de înregistrare.
- Cardurile de memorie cu o capacitate mai mare de 32GB ar putea să nu funcționeze corect.
- Dimensiunea maximă care poate fi stocată într-o singură înregistrare este de 1.8GB.
- Numărul maxim de fişiere imagine şi video care pot fi înregistrate este de 9999.

UTILIZAREA CURELEI DE MÂNĂ

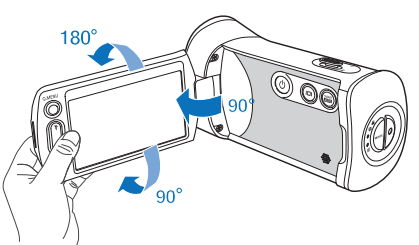
Prindeți cureaua şi introduceți mâna prin buclă pentru a nu scăpa camera video.



Introduceți capătul curelei în inelul camerei video, aşa cum este ilustrat.

REGLAREA ECRANULUI LCD

Ecranul LCD al camerei video oferă imagini de înaltă calitate.



1. Deschideți cu degetul ecranul LCD.
   - Ecranul se deschide la 90°.
2. Roiți ecranul LCD către obiectiv.
   - Puteți roti la 180° către obiectiv şi la 90° înapoi. Pentru a vizualiza mai uşor filmele înregistrate, rotiți ecranul la 180° către obiectiv şi apoi apropiați-l de cameră.

Rotirea excesivă poate deteriora balamaua care leagă ecranul de camera video.

Ştergeți amprentele sau praful de pe ecran cu o cârpă moale.

POZIȚIONAREA ELEMENTARĂ A CAMEREI VIDEO

Folosiți ambele mâini când înregistrați un film sau o fotografie, pentru a împiedica mişcarea camerei video. Încercați să evitați mişcările în timp ce înregistrați.

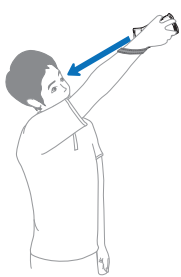
Încadrați subiectul aşa cum este prezentat în imagine.

1. Înfăşurați cureaua de mână pe încheietură.
2. Țineți camera video cu ambele mâini.
3. Asigurați-vă că suportul este stabil şi nu există pericolul de lovire de alt obiect sau de o persoană.
4. Încadrați subiectul aşa cum este prezentat în imagine.

Reglarea unghiului de înregistrare

<Unghi redus>

<Unghi înalt>



<Auto-înregistrare>

- Unghiul obiectivului acestei camere este cu aproximativ 20˚ mai mare decât cel al restului camerei. Astfel, se previne forțarea încheieturii şi vă permite înregistrarea filmelor într-o poziție confortabilă şi cu o vizibilitate crescută.
- Asigurați-vă că obiectivul camerei este într-un unghi care permite filmarea în condiții optime.
- Este recomandat ca soarele să bată din spatele dvs.

ÎNREGISTRAREA FILMELOR

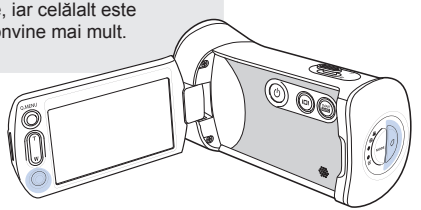
Această cameră video permite înregistrări la calitate Full HD, cât şi la calitate Standard Definition (SD). Setați calitatea dorită înainte de înregistrare. ➥pagina 50

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceți un card de memorie. ➥pagina 28
- Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

Două butoane REC pentru comoditatea dvs.!

Camera video are două butoane pentru **pornirea/oprirea înregistrării**. Unul este în partea din spate, iar celălalt este pe panoul LCD. Utilizați-l pe cel care vă convine mai mult.



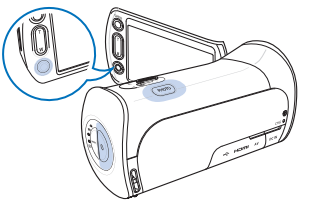
1. Selectați subiectul pe care doriți să îl înregistrați.
   - Utilizați ecranul LCD.
   - Utilizați mânerul de **Zoom** sau butonul **Zoom** pentru a ajusta dimensiunea subiectului. ➥pagina 39
2. Apăsați butonul de **pornire/oprire înregistrare**.
   - Va apărea indicatorul de înregistrare (●) şi va porni înregistrarea.
3. Pentru a opri înregistrarea, apăsați din nou butonul de **pornire/oprire înregistrare**.
4. Pe ecran apare pictograma Quick View. Atingeți pictograma Quick View (▶) pentru a vizualiza ultimul film înregistrat.
   - După finalizarea redării rapide, camera video revine în modul standby.

- Dacă este întreruptă alimentarea cu energie sau survin erori la înregistrare, este posibil ca filmele să nu poată fi înregistrate/editate.
- Compania Samsung nu este responsabilă pentru daunele survenite în urma eşecului unei operaţii de înregistrare sau redare normală din cauza unei erori a cardului de memorie.
- Reţineţi că datele corupte nu pot fi recuperate.
- În timp ce accesaţi suportul de stocare nu opriţi camera video şi nu scoateţi cardul de memorie. În caz contrar, există riscul de a avaria suportul de stocare sau de a corupe datele de pe acesta.

- Imaginile video sunt comprimate în format H.264 (MPEG-4.AVC).
- Scoateţi acumulatorul când terminaţi înregistrarea, pentru a evita descărcarea inutilă a acestuia.
- Pentru afişarea informaţiilor pe ecran, consultaţi pagina 14.
- Pentru un timp de înregistrare aproximativ, consultaţi pagina 31.
- Sunetul este înregistrat de un microfon stereo intern, aflat în partea din faţă a camerei video. Asiguraţi-vă că microfonul nu este blocat.
- Înainte de a înregistra un film important, testaţi funcţia de înregistrare pentru a verifica dacă există vreo problemă cu înregistrarea audio sau video.
- Pentru a vedea o listă cu funcţiile disponibile în timpul înregistrării, consultaţi paginile 49~65
- Dacă acumulatorul/cablul de alimentare este deconectat, sau înregistrarea este dezactivată în timpul înregistrării, sistemul va trece în modul de recuperare a datelor. În timp ce datele sunt recuperate nu este activată nicio altă funcţie.
- Luminozitatea ecranului LCD poate fi reglată din opţiunile de meniu. Reglarea ecranului LCD nu afectează imaginea în curs de înregistrare. ➥pagina 77
- În modul de înregistrare, puteţi seta opţiunea de meniu Quick View. Pictograma Quick View apare după ce aţi setat opţiunea de meniu Quick View la Pornit.
- Filele de setare din meniu afişate pe ecranul LCD nu afectează imaginea în curs de înregistrare.

CAPTAREA FOTOGRAFIILOR ÎN MODUL DE ÎNREGISTRARE VIDEO

Camera dvs. poate realiza fotografii fără întreruperea înregistrării video.



VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceți un card de memorie. ➥pagina 28
- Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Apăsați butonul de **Pornire/oprire înregistrare**.
   - Va apărea indicatorul de înregistrare (●) şi va porni înregistrarea.

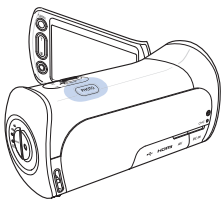
2. Apăsați butonul **PHOTO** la scena dorită în timp ce înregistrați un film.
   - Când dispare indicatorul (▶▶▶) imaginea foto a fost înregistrată, fără sunetul diafragmei.
   - Imaginile video sunt înregistrate continuu, chiar şi atunci când sunt realizate fotografii.

3. Pentru a opri înregistrarea, apăsați din nou butonul **Pornire/ oprire înregistrare**.

- Fotografiile sunt captate la rezoluția 1920x1080, indiferent de rezoluția de înregistrare video.
- Atunci când cablul HDMI este conectat la camera video, nu veți putea realiza fotografii în timpul înregistrării unui material video.

ÎNREGISTRAREA FOTOGRAFIILOR

Puteți realiza fotografii şi le puteți salva pe suportul de stocare. Setați rezoluția şi calitatea dorită înainte de înregistrare. ➥pagina 51



VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceți un card de memorie. ➥pagina 28
- Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Selectați subiectul pe care doriți să îl înregistrați.
   - Utilizați ecranul LCD.
   - Utilizați mânerul de **Zoom** sau butonul **Zoom** pentru a ajusta dimensiunea subiectului. ➥pagina 39
2. Poziționați subiectul în centrul ecranului LCD şi apăsați până la jumătate butonul **PHOTO**.
   - Când este focalizat subiectul, indicatorul (●) apare cu culoarea verde. Dacă indicatorul are culoarea roşu, reglați din nou focalizarea.
3. Apăsați complet butonul **PHOTO**.
4. Atingeți pictograma Quick View (▶) pentru a vizualiza ultima fotografie înregistrată.
   - Pentru a reveni la modul STBY, atingeți fila de revenire (↩).

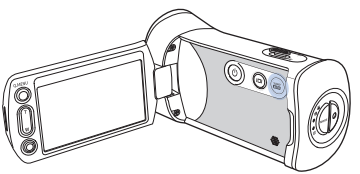
Nu acționați comutatorul POWER şi nu scoateți cardul de memorie în timp de realizați fotografii, deoarece acest lucru poate deteriora suportul de stocare sau poate determina coruperea datelor.

- Numărul de fotografii care pot fi înregistrate depinde de condițiile de înregistrare şi de rezoluție. ➥pagina 31
- Sunetul nu este înregistrat când realizați fotografii.
- Dacă apar probleme de focalizare, utilizați funcția de focalizare manuală. ➥pagina 57
- Pentru informații despre afişarea pe ecran, consultați pagina pagina 14.
- Ajustați luminozitatea ecranului LCD utilizând elemente de meniu. Această acțiune nu afectează imaginea înregistrată. ➥pagina 77
- Pentru a vedea o listă cu funcțiile disponibile în timpul înregistrării, consultați paginile 49~65
- Fişierele foto respectă standardul DCF (Design rule for Camera File system), stabilit de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association.)

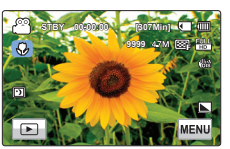
ÎNREGISTRAREA FACILĂ PENTRU ÎNCEPĂTORI (SMART AUTO)

În modul Smart Auto, camera dvs. selectează automat setările corespunzătoare în funcție de tipul de scenă detectat. Această opțiune este utilă dacă nu sunteți familiarizat cu setările camerei video pentru diferitele tipuri de scene.

1. Apăsați butonul **SMART AUTO**.
   - Indicatoarele Smart Auto ( ) și Anti-shake(OIS) ( ) apar simultan pe ecranul LCD.
2. Încadrați subiectul.
   - Camera video detectează automat scena când aliniați focalizarea cu camera video.
   - Pe ecranul LCD este afișată pictograma scenei corespunzătoare.



	Apare când înregistrați scene foarte luminoase. (Alb)
	Apare când înregistrați scene în exterior. (Peisaj)
	Apare când înregistrați în spații închise. (Interior)
	Apare când înregistrați noaptea. (Noapte)
	Apare când înregistrați de aproape. (Macro)
	Apare când înregistrați imagini în peisaje luminate din spate. (Luminat din spate)



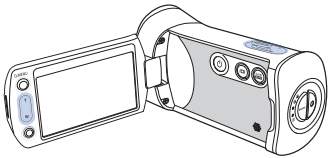
<Când înregistrați prim-planuri>

3. Apăsați butonul **Pornire/oprire înregistrare** sau butonul **PHOTO**. ➥paginile 34, 37
4. Pentru a anula modul Smart Auto, apăsați din nou butonul **SMART AUTO**.

- **Butoane inactive când este activat modul Smart Auto:** Fila Menu ( ) / butonul **Q.MENU** / etc. Majoritatea setărilor sunt stabilite automat în modul Smart Auto. Pentru a seta sau a ajusta manual funcțiile, ieșiți din modul Smart Auto.
- Funcția Smart Auto nu este disponibilă în timpul înregistrării. Setați această funcție înainte de a înregistra.
- Când camera nu recunoaște condițiile de înregistrare, acesta înregistrează cu setările de bază ( ).
- Camera ar putea să nu selecteze scena corectă, în funcție de condițiile de înregistrare, precum tremuratul camerei, luminozitatea și distanța față de subiect.
- Când înregistrați simultan mai multe scene, funcția Smart Auto stabilește prioritățile după cum urmează: Luminat din spate → Macro → Alb → Peisaj → Noapte → Interior
  De exemplu, a) Dacă modurile Alb și Interior pot fi aplicate în același timp, modul Alb va fi selectat, fiind afișată pictograma corespunzătoare.
  b) Dacă modurile Alb și Peisaj sunt aplicate în același timp, modul Alb va fi selectat, fiind afișată pictograma corespunzătoare.

ZOOM

Această cameră video vă permite să înregistrați utilizând un zoom optic de şi digital de 10x, glisând comutatorul **Zoom** sau apăsând butonul **Zoom** de pe panoul LCD.



Pentru a mări

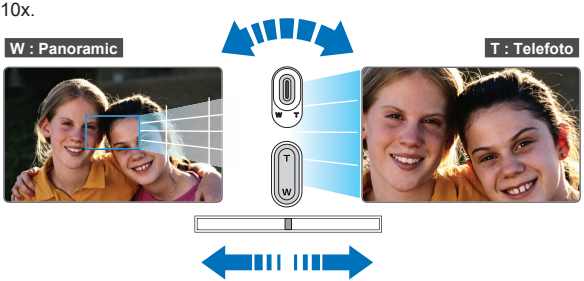
Apăsați butonul **T** (zoom) de pe ecranul LCD sau deplasați comutatorul de zoom către poziția **T** (telefoto).

- Subiectul de la distanță este mărit treptat şi poate fi înregistrat.
- Dacă utilizați zoom-ul normal, raportul de mărire maxim este de 10x.

Pentru a micşora

Apăsați butonul **W** (zoom) de pe ecranul LCD sau deplasați comutatorul de zoom către poziția **W** (panoramic).

- Subiectul se depărtează.
- La micşorare, cel mai mic raport de zoom este egal cu dimensiunea reală a subiectului.



Viteză de zoom

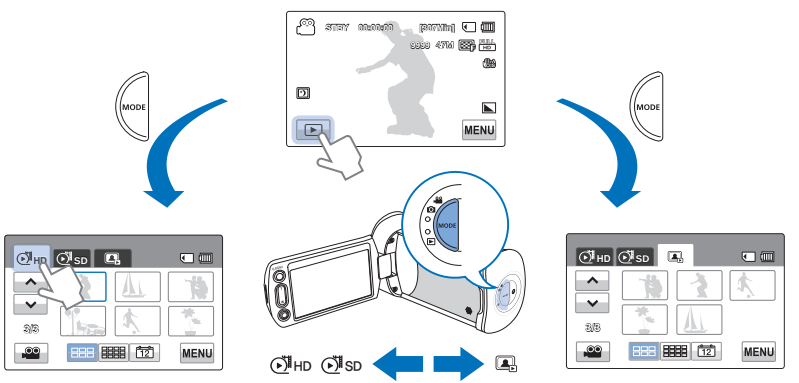
Când utilizați funcția de zoom, viteza de zoom poate fi redusă prin deplasarea uşoară a butonului Zoom (W/T). O deplasare rapidă creşte viteza de zoom. Butonul Zoom (W/T) de pe afişaj nu poate controla viteza de zoom.

- Utilizarea zoom-ului optic nu afectează calitatea şi claritatea imaginii.
- Utilizați zoom-ul digital când doriți să măriți mai mult decât permite raza de zoom optic (numai modul de înregistrare video). ➥pagina 63
- Focalizarea poate deveni instabilă când înregistrați cu un zoom mai rapid sau când realizați zoom pe un subiect aflat la distanță prea mare față de obiectiv. În acest caz, utilizați funcția de focalizare manuală. ➥pagina 57
- Distanța minimă dintre cameră şi obiect, pentru o imagine focalizată, este de 1cm pentru imaginea panoramică şi de 50cm pentru telefoto. Dacă doriți să fotografiați un obiect apropiat de obiectiv la un unghi mai larg, utilizați funcția Tele Macro. ➥pagina 61
- Când utilizați funcția de zoom cu camera video în mână, utilizați funcția de stabilizare a imaginii (OIS) pentru o înregistrare stabilă. ➥pagina 58
- Utilizarea frecventă a funcției de zoom creşte consumul de energie.
- Sunetul emis de comutatorul de Zoom sau de butonul de Zoom ar putea fi înregistrat.

MODIFICAREA MODULUI DE REDARE

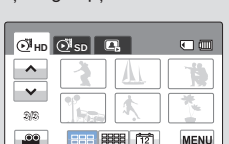
- Puteţi seta modul de înregistrare şi modul de redare cu ajutorul butonului **MODE**.
  Puteţi comuta modul de funcţionare direct din afişarea miniaturilor de redare, apăsând fila Redare ( ) de pe ecranul LCD.
- Veţi observa că ultimul fişier creat este evidenţiat în vizualizarea miniaturilor.
- Opţiunile de afişare a miniaturilor sunt selectate în funcţie de modul standby care a fost utilizat ultima dată. Totuşi, puteţi selecta opţiunile de afişare a miniaturilor video (HD sau SD) sau foto, atingând fila HD (HD), SD (SD) sau foto ( ) de pe ecranul LCD.

Înţelegerea modurilor de schimbare a modurilor de operare
Puteţi să schimbaţi modurile de operare prin simpla atingere a ecranului LCD sau utilizând butoanele, aşa cum este prezentat în imaginile următoare:

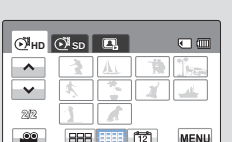


Pentru a schimba tipul de afişare a miniaturilor

Puteţi alege opţiunile de vizualizare a miniaturilor: 3x2 ( ), 4x3 ( ) şi Date ( ).



<Tip 3X2>



<Tip 4X3>

<Sortate după dată>

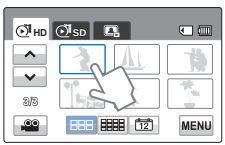
REDAREA FILMELOR

Puteți previzualiza filmele înregistrate într-o vizualizare a indexului de miniaturi. Găsiți rapid filmul şi îl redați direct.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceți un card de memorie. ➥pagina 28
- Atingeți fila Redare ( ) de pe ecranul LCD pentru a selecta modul de redare. ➥pagina 40

1. Atingeți fila HD (HD) sau SD (SD).
   - Miniaturile video care corespund calității video selectate apar pe ecran.
   - Pentru a schimba pagina de miniaturi curentă, atingeți fila sus ( ) sau jos ( ).



2. Apăsați clipul video dorit.
   - Filmul selectat este redat şi fila de control al redării apare pentru o perioadă scurtă de timp. Această filă apare ulterior, dacă apăsați în orice zonă a ecranului.
   - Pentru a opri redarea şi a reveni la vizualizarea miniaturilor, atingeți fila Revenire ( ).

Nu opriți camera şi nu scoateți cardul de memorie în timpul redării. Această acțiune poate corupe datele înregistrate.

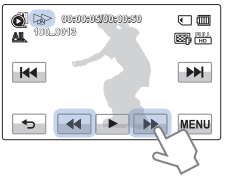
- Uneori durata de timp până la începerea redării ar putea fi mai lungă, în funcție de dimensiunea şi calitatea filmului selectat.
- Camera video ar putea să nu redea următoarele fişiere video:
  - Un film înregistrat cu un alt dispozitiv.
  - Un film cu un format de fişier neacceptat de camera video.
- Puteți utiliza diverse opțiuni de redare în timpul redării filmelor. ➥pagina 42
- Puteți modifica setările de redare şi utilizând meniul “**Play Option**”. ➥pagina 66
- Filmele înregistrate pot fi redare pe televizor sau pe PC. ➥paginile 87, 98
- Dacă atingeți fila Meniu (MENU) sau butonul **Q.MENU** în timpul redării, redarea trece în pauză şi apare ecranul de meniu.

Diverse operații de redare

Redare / Pauză / Oprire

- Redarea și pauza alternează când atingeți filele de Pauză ( ) / Redare ( ).
- Atingeți fila Revenire ( ) pentru a opri redarea.

Căutare prin redare



În timpul redării atingeți fila de Căutare înapoi ( ) / Căutare înainte ( ) pentru a crește viteza de redare:

- Rata RPS (Căutare Prin Redare Înapoi)/FPS (Căutare Prin Redare Înainte): x2 → x4 → x8 → x2

Redare cu salt

Atingeți fila Salt înapoi ( ) / Salt înainte ( ) în timpul redării.

- Atingerea filei Salt înainte ( ) redă filmul următor.
- Atingerea filei Salt înapoi ( ) redă începutul scenei. Dacă atingeți fila Salt înapoi ( ) în interval de 3 secunde de la începutul scenei, este redat filmul anterior.
- Țineți degetul pe fila Salt înapoi ( ) / Salt înainte ( ) pentru a căuta rapid numărul clipului video dorit. Când ridicați degetul va fi redat filmul selectat.

Redare cu încetinitorul

În timpul unei pauze, atingerea filei Redare cu încetinitorul înapoi ( ) / Redare cu încetinitorul înainte ( ) va reduce viteza de redare:

- Rata de redare cu încetinitorul înapoi/înainte: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x1/2

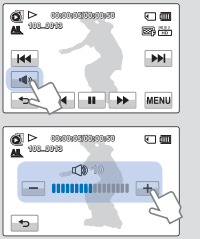
Redare cadru cu cadru

În timpul pauzei, atingeți fila Cadru anterior ( ) / Cadru ulterior ( ) pentru a reda înapoi sau înainte cadru cu cadru.

Pentru reglarea volumului

Puteți asculta sunetul înregistrat prin intermediul boxei încorporate.

1. Atingeți fila Volum ( ) de pe ecranul LCD.
2. Atingeți fila ( )/( ) pentru a crește sau a reduce volumul.
   - Nivelul sunetului este reglat între “0~19”. Când nivelul este “0”, sunetul nu se aude.



- Atingeți fila Redare ( ) pentru a reda filmul la viteză normală.
- Sunetul se aude numai în timpul redării la viteză normală.

VIZUALIZAREA FOTOGRAFIILOR

Puteți vizualiza fotografiile înregistrate utilizând diverse funcții de redare.

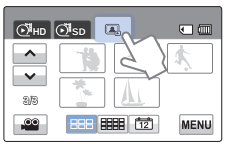
VERIFICARE PRELIMINARĂ!

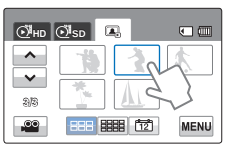
- Introduceți un card de memorie. ➥pagina 28
- Atingeți fila Redare ( ) de pe ecranul LCD pentru a selecta modul de redare. ➥pagina 40

1. Atingeți fila Photo ( ).
- Va apărea indexul de miniaturi.
- Pentru a schimba pagina curentă de miniaturi, atingeți fila sus ( ) sau jos ( ).

2. Atingeți fotografia pe care doriți să o redați.
- Fotografia selectată este redată şi fila de control al redării apare pentru o perioadă scurtă de timp. Această filă apare ulterior, dacă apăsați în orice zonă a ecranului.

3. Pentru a reveni la miniaturi, atingeți fila Revenire ( ).





Nu opriți camera şi nu scoateți cardul de memorie în timpul redării. Această acțiune poate corupe datele înregistrate.

- Durata de încărcare poate varia în funcție de dimensiunea şi calitatea fotografiei selectate.
- Camera video ar putea să nu redea normal următoarele fotografii;
  - O fotografie înregistrată cu un alt dispozitiv.
  - O fotografie al cărei format de fişier nu este acceptat de această cameră video (nu respectă standardul DCF).
- Atingeți fila pentru imaginea anterioară ( ) / imaginea următoare ( ) pentru a vizualiza fotografia anterioară sau pe cea următoare.

Vizualizarea unei prezentări de diapozitive

Puteți vizualiza o prezentare de diapozitive cu muzică de fundal.

Atingeți fila Prezentare Dispozitive ( ) în timpul redării fotografiilor.

- Este afișat indicatorul ( ). Prezentarea diapozitivelor va începe cu imaginea selectată.
- Pentru a opri prezentarea de diapozitive, atingeți fila Revenire ( ).

Pentru a începe prezentarea diapozitivelor în ecranul meniului

Atingeți fila Meniu ( ) → "**Slide Show Start**".

- Toate fotografiile sunt redate continuu în funcție de opțiunea de prezentare a dispozitivelor selectată. ➥pagina 68
- Dacă selectați afișarea miniaturilor după dată ( ), în prezentarea de dispozitive vor fi redate numai fotografiile realizate la data corespunzătoare.
- Puteți regla volumul sunetului de fundal utilizând fila Volum ( ) în modul de prezentare a diapozitivelor cu sunet.

Aplicarea zoom-ului în timpul redării fotografiilor

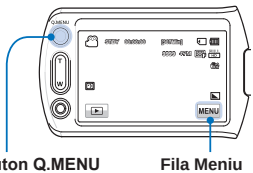
Puteți mări imaginea redată. Atingeți fila sus/jos/stânga/dreapta pentru a selecta zona pe care doriți să o măriți.

1. Atingeți fotografia pe care doriți să o măriți.
   - Fotografia selectată este afișată pe tot ecranul.
2. Reglați nivelul de mărire cu ajutorul butonului **Zoom** (W/T) sau al mânerului **Zoom** (W/T).
   - Mărirea începe din centrul fotografiei.
   - Puteți apropia de la x1.1 la x8.0
3. Atingeți fila sus ( )/jos ( )/stânga ( )/dreapta ( ) pentru a vizualiza zona dorită a imaginii mărite.
4. Pentru a anula, atingeți fila Revenire ( ).

- Fotografiile înregistrate cu alte dispozitive sau cele editate pe un PC nu pot fi mărite.
- Când este utilizat zoomul în timpul redării, imaginile anterioare/următoare nu pot fi selectate.

UTILIZAREA MENIURILOR ŞI A MENIURILOR RAPIDE

Instrucțiunile de mai jos reprezintă exemple cu privire la modul de accesare şi utilizare a elementelor de meniu, cu ajutorul filei Meniu şi al butonului **Q.MENU**. Utilizați aceste exemple ca îndrumări când accesați şi utilizați alte elemente de meniu.

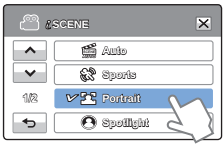


VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceți un card de memorie. ➥pagina 28
- Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

Utilizarea filei MENU (MENU)

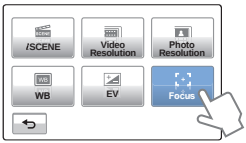
1. Atingeți fila Meniu (MENU) de pe panoul tactil.
   - Va apărea ecranul de meniu.
   - Pentru a schimba pagina curentă, atingeți fila sus ( )/ jos ( ).
2. Atingeți "**SCENE**". (Funcția SCENE este utilizată aici cu rol de exemplu.)
3. Atingeți opțiunea dorită.
   - Reglează valorile de setare în consecință.
   - Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire ( ) sau Revenire ( ).

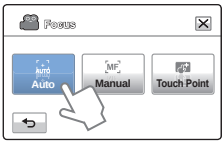


Utilizând butonul Q.MENU

Meniul rapid vă permite să accesați rapid funcțiile dvs. favorite. Puteți selecta cu uşurință elementele de meniu dorite, cu o singură atingere.

1. Apăsați butonul **Q.MENU** de pe camera video pentru a vedea opțiunile de meniu disponibile.
   - Va apărea ecranul de meniu rapid.
2. Atingeți "**Focus**". (Funcția Focalizare este utilizată aici cu rol de exemplu.)
3. Atingeți opțiunea dorită.
   - Reglează valorile de setare în consecință.
   - Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire ( ) sau Revenire ( ).





- Când utilizați meniul sau elementele Quick menu, este posibil ca anumite elemente de meniu să nu poată fi utilizate simultan sau să fie dezactivate. Pentru informații suplimentare despre elementele dezactivate, consultați capitolul Depanare, la pagina 112.
- Pentru o înțelegere uşoară, toate exemplele de setări de meniu de pe această pagină sunt explicate prin metoda cea mai simplă. Metodele de setare a meniului pot diferi în funcție de opțiunile de meniu selectate de utilizator.

ELEMENTELE DE MENIU

- Elementele de meniu accesibile pot varia în funcție de modul de operare.
- Pentru detalii despre operare, consultați paginile corespunzătoare.

Elementele meniului de înregistrare

Elemente	Valoare prestabilită	Pagina
SCENE	Auto	49
Video Resolution	1080/50i	50
Video Quality	Fine	50
Photo Resolution	2880x1620	51
Photo Sharpness	Normal	51
White Balance	Auto	52
Aperture	Auto	53
Shutter	Auto	54
EV	0	55
Super C.Nite	Normal	55
Back Light	Off	56
Focus	Auto	57
Anti-Shake(OIS)	On	58
Digital Effect	Off	59
Fader	Off	60
Tele Macro	Off	61
Cont. Shot	Off	62
Wind Cut	Off	62
Digital Zoom	Off	63
Self Timer	Off	63
Quick View	On	64
Guideline	Off	65

Elementele meniului de redare

Mod de operare / Elemente		Video		Foto		Default value	Pagina
		miniatură	individual	miniatură	individual		
Play Option		●	●	X	X	Play All	66
Highlight		●	●	X	X	-	67
Delete		●	●	●	●	-	69
Protect		●	●	●	●	Off (individual)	70
Edit	Divide	●	●	X	X	-	71
	Combine	●	X	X	X	-	72
File Info		●	●	●	●	-	68
Slide Show Start		X	X	●	●	-	44
Slide Show Option		X	X	●	●	-	68

● : posibil, X : imposibil

- Opțiunile de meniu şi valorile prestabilite pot fi modificate fără înştiințare prealabilă.
- Unele opțiuni de meniu dezactivate nu pot fi selectate. ➥pagina 112

ELEMENTELE MENIULUI RAPID

- Elementele de meniu accesibile pot varia în funcție de modul de operare.
- Pentru detalii despre operare, consultați paginile corespunzătoare.

Elementele meniului de înregistrare

Elemente	Valoare prestabilită	Pagina
iSCENE	Auto	49
Video Resolution	1080/50i	50
Photo Resolution	2880x1620	51
WB	Auto	52
EV	0	55
Focus	Auto	57

Elementele meniului de redare

Elemente \ Mod de operare		Video		Foto		Pagina
		miniatură	individual	miniatură	individual	
Highlight		●	●	X	X	67
Delete		●	●	●	●	69
Protect		●	●	●	●	70
Edit	Divide	●	●	X	X	71
	Combine	●	X	X	X	72
File Info		●	●	●	●	68

● : posibile, x : imposibil

Opțiunile de meniu şi valorile prestabilite pot fi modificate fără înştiințare prealabilă.

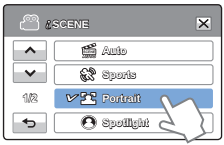
iSCENE

Utilizând funcția iScene, puteți selecta o setare care corespunde scenei pe care o înregistrați (sport, portret, etc.). În funcție de selecția dvs., camera video setează automat viteza şi deschiderea pentru înregistrare optimă.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**iSCENE**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
   - Pentru a schimba pagina curentă, atingeți fila sus (^)/ jos (v).
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila leşire (X) sau Revenire (↩).



Elemente de submeniu

- **Auto:** În condiții normale, înregistrare naturală.
- **Sports ( ):** Înregistrare persoane sau obiecte în mişcare.
- **Portrait ( ):** Înregistrare culoare naturală a pielii.
- **Spotlight ( ):** Când obiectul este luminat puternic.
- **Beach/Snow ( ):** Când razele soarelui se reflectă, de exemplu pe zăpadă sau nisip.
- **Food ( ):** Culori sau mâncăruri reprezentate în nuanțe mai puternice.
- **Candle Light ( ):** Înregistrarea luminii slabe a unei lumânări.
- **Indoor ( ):** În spații închise cu lumină artificială.

Când specificați "**Aperture: Manual**" sau "**Shutter:Manual**", modul iSCENE este anulat.

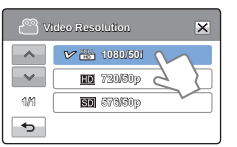
Video Resolution

Puteți selecta rezoluția de înregistrare pe un card de memorie.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**Video Resolution**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).



Elemente de submeniu

- **1080/50i (FULL HD):** Înregistrează în format HD (1920x1080/50i).
- **720/50p (HD):** Înregistrează în format HD (1280x720/50p).
- **576/50p (SD):** Înregistrează în format SD (720x576/50p).

- "50i" indică faptul că pe camera video se va înregistra în modul de scanare intercalată, cu 50 de câmpuri pe secundă.
- "50p" indică faptul că pe camera video se va înregistra în modul de scanare progresivă, cu 50 de cadre pe secundă.
- Fişierele înregistrate sunt codate cu rată de biți variabilă (VBR). VBR este un sistem de codificare care ajustează automat rata de biți în funcție de imaginea înregistrată.
- Durata de înregistrare video disponibilă diferă în funcție de rezoluția video selectată. ➥pagina 31

Video Quality

Puteți selecta calitatea unei fotografii care urmează să fie înregistrată.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**Video Quality**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).

Elemente de submeniu

- **Super Fine (SF):** Înregistrează imagini video la o calitate foarte ridicată a imaginii.
- **Fine (F):** Înregistrează imagini video la o calitate ridicată a imaginii.
- **Normal (N):** Înregistrează imagini video la o calitate normală a imaginii.

Cu cât rezoluția este mai mare, cu atât durata de înregistrare devine mai scurtă. Totuşi, cu cât rezoluția este mai redusă, cu atât durata de înregistrare este mai mare.

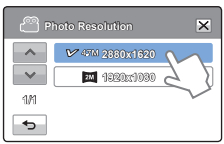
Photo Resolution

Puteți selecta rezoluția imaginii foto de înregistrat.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**Photo Resolution**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (⮌).



Elemente de submeniu

- **2880x1620 (4:3M)**: Înregistrează la rezoluția 2880x1620.
- **1920x1080 (2M)**: Înregistrează la rezoluția 1920x1080.

- Numărul de imagini înregistrabile variază în funcție de mediul de înregistrare. ➥pagina 31
- Este posibil ca imaginile foto înregistrate pe camera dvs. HD să nu poată fi redate corect pe alte dispozitive digitale care nu suportă această dimensiune foto.

Photo Sharpness

Această funcție permite utilizatorului să obțină imagini foto mai clare prin procesarea imaginii ulterior capturii.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

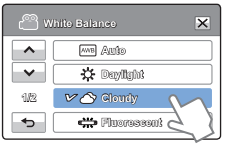
1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**Photo Sharpness**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (⮌).

Elemente de submeniu

- **Soft (◣):** Netezeşte muchiile din imaginile foto. Aplică un efect care estompează imaginea.
- **Normal (◣):** Imaginile foto apar cu muchii ascuțite şi pot fi tipărite.
- **Sharp (◣):** Îmbunătățeşte claritatea muchiilor din imaginile foto.

White Balance

Culoarea imaginilor depinde de tipul şi calitatea sursei de iluminare. Dacă doriți ca imaginile să aibă culori realiste, selectați condiții de iluminat corespunzătoare pentru a calibra balansul de alb.



VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**White Balance**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).

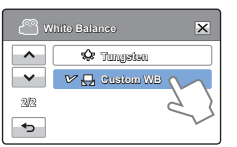
Elemente de submeniu

- **Auto:** Controlează automat balansul de alb în funcție de condițiile de înregistrare.
- **Daylight ( ):** Controlează balansul de alb în funcție de iluminarea de exterior.
- **Cloudy ( ):** Utilizat la înregistrarea în locuri cu umbră sau când este înnorat.
- **Fluorescent ( ):** Utilizat la înregistrarea în lumină fluorescentă.
- **Tungsten ( ):** Utilizat la înregistrarea la lumina unei lămpi cu halogen sau a unei lămpi incandescente.
- **Custom WB ( ):** Puteți regla balansul de alb manual pentru a corespunde sursei de lumină sau situației.

Înțelegerea balansului de alb

Balansul de alb (WB) este procesul de eliminare a tentelor de culoare nerealiste, astfel încât obiectele care apar albe într-un cadru să fie randate în fotografie. Balansul de alb corect trebuie să aibă în vedere "temperatura de culoare" a unei surse de lumină, care se referă la căldura sau răceala relativă a luminii albe.

Pentru a seta manual balansul de alb



1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**White Balance**" → "**Custom WB**".
   - Este afişat indicatorul "( ) **Set White Balance**".
2. Încadrați un obiect alb şi atingeți fila (OK).
   - Setarea pentru balansul de alb este memorată.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).
   - Setarea memorată a balansului se va aplica la următoarea înregistrare.

- Când setați manual balansul de alb, subiectul încadrat pe ecran trebuie să fie alb. În caz contrar, camera video ar putea să nu detecteze o valoare de setare corespunzătoare.
- Setarea reglată se păstrează până când setați din nou balansul de alb.
- La înregistrarea obişnuită în spații deschise, setarea la "**Auto**" poate oferi rezultate mai bune.
- Anulați funcția de zoom digital pentru o setare clară şi exactă. ➥pagina 63
- Resetați balansul de alb dacă se schimbă condițiile de iluminare.

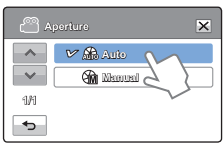
Aperture

Camera video reglează automat deschiderea, în funcție de subiect şi de condițiile de înregistrare. Puteți regla manual deschiderea.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**Aperture**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (✕) sau Revenire (↩).



Elemente de submeniu

- **Auto:** Setează automat deschiderea diafragmei.
- **Manual ( ):** Atingeți fila de creştere (‹) sau reducere (›) pentru a regla valorile de setare.
  Valorile de setare sunt următoarele:
  F1.8, F2, F2.8, F4, F5.6, F8, F11, F16

Înțelegerea deschiderii diafragmei

Deschiderea diafragmei poate fi ajustată pentru a controla volumul de lumină care ajunge la senzorul de imagine.
Valoarea deschiderii trebuie ajustată în următoarele situații:

- Când înregistrați contre-jour sau când fundalul este prea luminos.
- Când înregistrați pe un fundal natural care reflectă lumina, ca de ex. pe o plajă sau o pârtie de schi.
- Când fundalul este extrem de întunecat (de exemplu, noaptea).

- Când specificați "**Aperture: Manual**", modul *i*SCENE este anulat, "**Super C.Nite**" este setat la "**Off**" şi "**Shutter**" este setat automat la "**Auto**".
- Dacă deschiderea este setată la manual, valoarea acesteia se schimbă în funcție de nivelul de zoom ales.

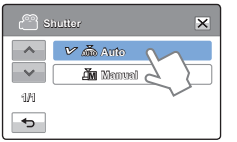
Shutter

Camera video setează automat viteza diafragmei în funcție de luminozitatea scenei. Puteți capta mişcarea subiecților în mişcare rapidă sau puteți înregistra dinamic obiecte în mişcare lentă.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → “**Shutter**”.
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).



Elemente de submeniu

- **Auto:** Camera video setează automat valoarea adecvată a deschiderii.
- **Manual (M):** Atingeți fila de creştere (‹) sau reducere (›) pentru a regla valorile de setare.
  Valorile de setare sunt următoarele: 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000 sau 1/10000.

- Este posibil ca imaginea să nu pară clară când este setată o viteză mare a diafragmei.
- Când înregistrați cu o viteză a diafragmei de 1/1000 sau mai mare, asigurați-vă că obiectivul nu este orientat direct către soare. Dacă viteza diafragmei scade, camera poate fi afectată datorită luminii prea puternice.
- Când specificați “**Shutter: Manual**”, modul SCENE este anulat, “**Super C.Nite**” este setat la “**Off**” şi “**Aperture**” este setat automat la “**Auto**”.
- Chiar dacă viteza diafragmei este setată la 1/10000, camera video acceptă numai 1/2000 la înregistrarea fotografiilor.

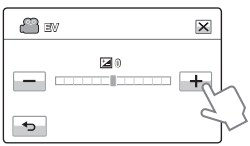
EV

În funcție de intensitatea luminii ambientale, filmele şi fotografiile pe care le înregistrați ar putea fi prea întunecate sau prea luminoase. În aceste cazuri, puteți regla expunerea pentru a obține o calitate mai bună a filmelor şi fotografiilor.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**EV**".
2. Atingeți fila de reducere (−) sau creştere (+) pentru a seta deschiderea diafragmei la valoarea dorită. Valorile de setare sunt următoarele:
   - Valori EV (±0): -2.0, -1.6, -1.3, -1.0, -0.6, -0.3, 0, +0.3, +0.6, +1.0, +1.3, +1.6, +2.0
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (✕) sau Revenire (↩).



Înțelegerea EV (valoare expunere)

Valoarea expunerii reprezintă volumul total de lumină care pătrunde în mediul fotografic (filmul fotografic sau senzorul de imagine) în timpul procesului de realizare a fotografiilor sau filmelor.

Mai închis (-) Mai luminos (+)

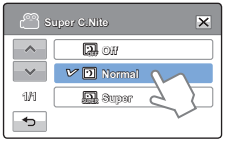
Super C.Nite

Camera video reglează viteza diafragmei pentru obținerea de imagini mai luminoase fără a compromite culoarea când înregistrați un subiect în mişcare lentă sau într-un loc întunecat.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**Super C.Nite**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (✕) sau Revenire (↩).



Elemente de submeniu

- **Off**: Dezactivează funcția.
- **Normal ( ):** Diafragma se deschide pentru 1/50 secundă în modul normal şi este comutată automat pentru a se deschide timp de 1/25 secundă în spații întunecate. Utilizați această funcție pentru a obține imagini mai luminoase în spații întunecate.
- **Super ( ):** Diafragma se deschide 1/13 secundă indiferent de condițiile de mediu, în mod normal. Utilizați această funcție pentru a obține imagini mai luminoase în spații întunecate.

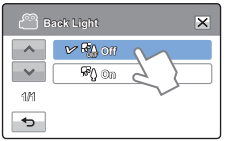
Back Light

Când subiectul este luminat din spate, această funcție va compensa iluminarea astfel încât subiectul să nu fie prea întunecat.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**Back Light**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).



Elemente de submeniu

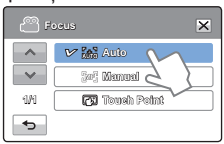
- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On (AF):** Prin compensarea luminii, subiectul este luminat rapid.

Luminarea fundalului influențează înregistrarea când subiectul este mai întunecat decât fundalul:

- Subiectul este în fața unei ferestre.
- Persoana înregistrată poartă îmbrăcăminte albă sau strălucitoare şi este în fața unui fundal strălucitor; fața persoanei este prea întunecată pentru a distinge trăsăturile.
- Subiectul este într-un spațiu deschis şi fundalul este foarte luminos.
- Sursele de lumină sunt prea puternice.
- Subiectul este în fața unui fundal cu zăpadă.

Focus

Camera video focalizează de obicei automat pe un subiect (focalizare automată). Focalizarea automată este setată întotdeauna la pornirea camerei. De asemenea, puteți focaliza manual un subiect, în funcție de condițiile de înregistrare.



VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**Focus**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).

Elemente de submeniu

- **Auto:** În majoritatea situațiilor, se recomandă utilizarea caracteristicii de focalizare automată, deoarece aceasta vă permite să vă concentrați asupra creativității înregistrării.
- **Manual ( ):** Focalizarea manuală ar putea fi necesară în anumite situații în care cea automată nu este recomandată. Atingeți fila ( ) sau ( ) pentru a regla valorile de setare.
- **Touch Point ( ):** Puteți atinge imaginea subiectului afişată pe ecranul LCD în locul în care doriți să focalizați.

Focalizarea manuală în timpul înregistrării

Camera video HD focalizează automat pe un subiect din prim-plan până la infinit. Totuşi, s-ar putea să nu fie obținută focalizarea corectă, în funcție de condițiile de înregistrare. În acest caz, utilizați modul de focalizare manuală. Pentru a regla focalizarea, țineți apăsat pe fila ( ) pentru a apropia subiectul şi pe fila ( ) pentru a-l îndepărta.

- Pictograma mai apropiat sau mai îndepărtat (/) apare în centru când este finalizată ajustarea focalizării.
- Valoarea ajustată este aplicată imediat după ce atingeți fila ( ) sau ( ).

<Subiect mai apropiat>

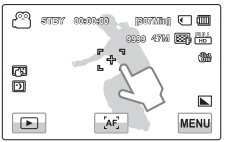
<Subiect mai îndepărtat>

Situații în care se impune setarea manuală a focalizării

- O imagine care conține mai multe obiecte, dintre care unele apropiate de camera video şi altele mai depărtate.
- O persoană înconjurată de ceață sau de zăpadă.
- Suprafețe foarte lucioase sau strălucitoare, cum ar fi o mașină.
- Persoane sau obiecte care se mişcă în permanență, cum ar fi un atlet sau o adunare de oameni.

Utilizarea punctului de atingere

Utilizând funcția Touch Point, puteți surprinde subiectul pe un fundal defocalizat. Focalizați un anumit punct prin atingerea acestuia.



Pentru a activa punctul de atingere cu o atingere lungă

Puteți activa punctul de atingere apăsând același punct de pe ecranul LCD timp de aproximativ 2 secunde.

- Funcția AF este utilă când acționați funcția zoom, deoarece ar putea fi posibil să nu puteți păstra un punct de focalizare exact după schimbarea raportului de zoom.
- În meniul de setare manuală a focalizării, funcția de focalizare automată este disponibilă prin utilizarea filei AF ( ) de pe ecran și funcția de focalizare manuală poate fi utilizată din nou prin atingerea filelor de focalizare manuală.
- Când este activată funcția Punct de atingere, puteți atinge fila AF ( ) de pe ecranul LCD pentru a seta "**Focus**" la "**Auto**".

Anti-Shake (OIS: Stabilizator De Imagine Optic)

Smart OIS îmbunătățește funcția de stabilizare optică a imaginii permițând obiectivului camerei să treacă printr-o gamă mai largă de mișcări în poziția de zoom W/T. Acest lucru permite camerei video să compenseze pentru un grad mai mare de mișcare a camerei și să furnizeze imagini la un nivel de claritate incredibil.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**Anti-Shake(OIS)**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieși din meniu, atingeți fila Ieșire ( ) sau Revenire ( ).

Elemente de submeniu

- **Off**: Dezactivează funcția.
- **On ( )**: Funcția de stabilizare a imaginii (OIS) este activată pentru a compensa tremuratul.

Utilizați funcția Anti-Shake(OIS) în următoarele situații;

- La înregistrarea din mers sau din mașină.
- La înregistrarea cu funcția zoom.
- La înregistrarea subiecților cu dimensiuni reduse.

- Modul Smart Auto activează automat stabilizatorul de imagine (OIS).
- Mişcările puternice ale camerei video ar putea să nu fie corectate total, chiar dacă este setată funcţia Anti-Shake(OIS): On. Ţineţi camera cu ambele mâini.
- Când această funcţie este setată la On, mişcarea efectivă a subiectului şi mişcarea afişată pe ecran ar putea să difere.
- La înregistrarea în locaţii întunecate şi cu o setare ridicată de mărire, dacă această funcţie este setată la On, ar putea apărea imagini remanente. În acest caz, recomandăm utilizarea unui trepied (nu este livrat cu camera) şi setarea Anti-Shake(OIS) la Off.

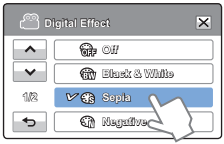
Digital Effect

Funcţia de efect digital oferă înregistrărilor dvs. un aspect creativ.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectaţi modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeţi fila Meniu (MENU) → “**Digital Effect**”.
2. Atingeţi elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeţi fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).



5 exemple de efecte digitale

Off
Fără efecte digitale, în timpul înregistrării sau redării este afişată o imagine naturală.

Black & White ( )
Acest mod converteşte imaginea la alb-negru.

Sepia ( )
Acest mod dă imaginilor un aspect roşu-maroniu.

Negative ( )
Acest mod inversează culorile, creând un negativ al imaginii.

Art ( )
Acest mod ajută la reglarea pentru imperfecţiunile faciale.

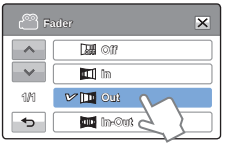
Fader

Puteți da înregistrărilor dvs. un aspect profesional prin utilizarea efectelor speciale, cum ar fi fade in la începutul unei secvențe şi fade out la sfârşit.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**Fader**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).

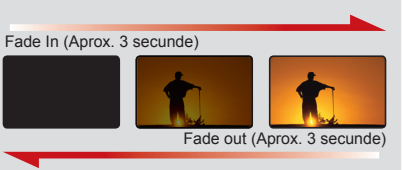


Elemente de submeniu

- **Off:** Dezactivează funcția.
- **In ( ):** Funcția fade va fi executată la începerea înregistrării.
- **Out ( ):** Funcția fade va fi executată la finalizarea înregistrării.
- **In-Out ( ):** Funcția fade va fi executată la începutul respectiv la sfârşitul înregistrării.

Înregistrarea unui film cu efectul Fade

Fade in
Apăsați butonul **Pornire/Oprire înregistrare** când "**Fader**" este setat la "**On**".
Înregistrarea începe cu un ecran negru iar imaginea şi sunetul apar treptat. (fade in).



Fade out
Apăsați butonul **Pornire/Oprire înregistrare** când "**Fader**" este setat la "**Out**".
Înregistrare se opreşte prin atenuarea treptată a imaginii şi a sunetului.

Fade in-out
Apăsați butonul **Pornire/Oprire înregistrare** când "**Fader**" este setat la "**In-Out**".
Înregistrarea începe cu un ecran negru iar imaginea şi sunetul apar treptat (fade in).
Şi se opreşte prin atenuarea treptată a imaginii şi a sunetului.

Această funcție este dezactivată după ce este utilizată o dată. Trebuie să o porniți de fiecare dată când doriți să o utilizați.

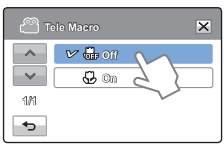
Tele Macro

Cu funcția Tele Macro, înregistrați imaginile apropiate care au fost create prin focalizarea unei porțiuni restrânse a unui obiect mare, la un unghi larg. Este util să realizați de aproape imagini ale unei flori, unei insecte, etc.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**Tele Macro**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (⮌).



Elemente de submeniu

- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On (🌷):** Puteți focaliza doar o zonă restrânsă a unui obiect mare, sub un unghi larg.

- Când înregistrați în modul Tele Macro, viteza de focalizare ar putea fi redusă.
- Utilizați un trepied (nu este livrat cu camera) pentru a împiedica tremurul mâinii în modul Tele Macro.
- Evitați umbrele când înregistrați în modul Tele Macro.
- Pe măsură ce distanța față de subiect scade, zona de focalizare se restrânge.
- Dacă nu reuşiți să focalizați corect, utilizați butonul **Zoom** sau comutatorul de **Zoom** pentru a regla focalizarea.
- Funcția Tele Macro are eficiență maximă când este utilizată la distanțe cuprinse între 1cm şi 50cm.

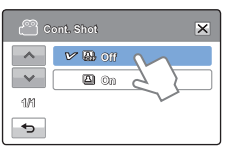
Cont. Shot

Această funcție vă permite să captați fotografii la rând, în situațiile în care înregistrați subiecți în mişcare.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**Cont. Shot**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (⮌).



Elemente de submeniu

- **Off:** Înregistrează o singură imagine foto.
- **On ( ):** Când apăsați butonul **PHOTO**, puteți realiza aproximativ 8 fotografii în 1 secundă.

- Când survine o eroare (cum ar fi umplerea cardului etc.) în timpul înregistrării continue, înregistrarea se opreşte şi este afişat un mesaj de eroare.
- Când opțiunea "**Cont. Shot**" este setată la "**On**", rezoluția fotografiei este fixată la 1920x1080.

Wind Cut

Utilizând funcția Wind Cut puteți reduce zgomotul cauzat de vânt când înregistrați sunet cu microfonul încorporat.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**Wind Cut**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (⮌).

Elemente de submeniu

- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On ( ):** Reduce zgomotul cauzat de vânt când înregistrați sunet cu microfonul încorporat.

Utilizarea funcției Wind Cut elimină şi unele sunete de frecvență joasă, cu zgomot de vânt.

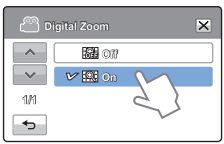
Digital Zoom

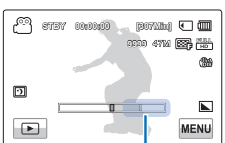
Zoom-ul digital permite o mărire superioară față de raportul de zoom optic. Zoom-ul digital poate mări electronic, de până la 1.000 de ori, imaginea creată de către obiectivul optic.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**Digital Zoom**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).





Partea dreaptă a barei indică zona de zoom digital. Zona căreia i se aplică zoom-ul apare când selectați nivelul de zoom.

Elemente de submeniu

- **Off :** Dezactivează funcția.
- **On :** Activează cel mai ridicat nivel de mărire cu zoom.

Cu ajutorul zoom-ului digital, imaginea este procesată în mod digital mai mult decât în modurile de zoom optic. Şi de aceea este posibil ca imaginea să fie deteriorată.

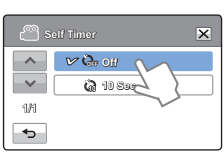
Self Timer

Când este activat auto-cronometrul, există o întârziere de 10 secunde înainte de începerea înregistrării. Puteți să vă înregistrați sau să vă fotografiați.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**Self Timer**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).



Elemente de submeniu

- **Off:** Dezactivează funcția.
- **10 Sec ( ):** Există o decalare temporală de 10 secunde după ce apăsați butonul **Pornire/oprire înregistrare** sau butonul **PHOTO**.

Această funcție este dezactivată după ce este utilizată o dată. Trebuie să o porniți de fiecare dată când doriți să o utilizați.

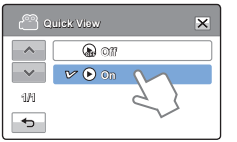
Quick View

Dacă utilizați funcția Quick View, puteți urmări ultimele filme şi fotografiile înregistrate imediat după finalizarea înregistrării.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**Quick View**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).



Elemente de submeniu

- **Off:** Pictograma de vizualizare rapidă (▶) nu apare pe ecran după de finalizați înregistrarea.
- **On:** Pictograma de vizualizare rapidă (▶) apare pe ecran după de finalizați înregistrarea. Atingeți pictograma Quick View pentru a vizualiza cea mai recentă imagine video sau statică înregistrată. După finalizarea redării rapide, camera video revine în modul standby.

Ştergerea fişierelor după Quick View

Dacă atingeți fila de ştergere (🗑) în modul Redare rapidă, fişierul este şters.

- Funcția Quick View nu este disponibilă în următoarele situații:
  - Dacă modul s-a schimbat după înregistrare
  - În cazul în care cablul USB este conectat la camera video.
  - Dacă a fost repornită camera video după înregistrare.
  - După redarea Quick View.
- Pentru fotografiile înregistrate cu opțiunea "**Cont. Shot**", este redat numai fişierul cel mai recent.

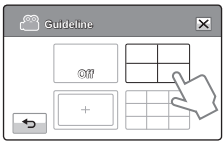
Guideline

Liniile de ghidare formează un anumit şablon pe ecranul LCD, pentru a vă permite să setaţi cu uşurinţă compoziţia imaginii când înregistraţi imagini. Camera video oferă 3 tipuri de linii de ghidare.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectaţi modul de înregistrare apăsând butonul **MODE**. ➥pagina 24

1. Atingeţi fila Meniu (MENU) → “**Guideline**”.
2. TAtingeţi linia de încadrare dorită, în funcţie de subiect.
   - Pe ecran apare linia de încadrare selectată.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeţi fila Ieşire (⊠) sau Revenire (⮌).



Elemente de submeniu

- **Off**: Dezactivează funcţia.
- ⊞ : Plasarea subiectului în intersecţia din centru va determina apariţia acestuia în mijlocul cadrului.
- ⊡ : Poziţionarea subiectului în cadrul dreptunghiului Safety Zone asigură înregistrarea acestuia.
- ⊞ : Pentru a înregistra mai mulţi subiecţi. Plasarea subiecţilor în intersecţiile liniilor de ghidare sau în apropierea acestora determină obţinerea unei compoziţii echilibrate.

- Plasaţi subiectul la intersecţia liniilor de încadrare pentru a echilibra compoziţia imaginii.
- Liniile de încadrare de pe ecran nu apar în imaginile înregistrate.

Play Option

Puteți seta stilul de redare dorit.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați fila Redare ( ) de pe ecranul LCD pentru a selecta modul de redare Video (/).
➥pagina 40

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**Play Option**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire ( ) sau Revenire ( ).

Elemente de submeniu

- **Play All ( )**: Redă clipuri video la rând, începând de la clipul selectat şi terminând cu ultimul clip, apoi revine la vizualizarea indexului de miniaturi.
- **Play One ( )**: Redă numai imaginea video selectată şi revine la indexul cu miniaturi.
- **Repeat All ( )**: Repetă redarea tuturor clipurilor video până când atingeți fila Revenire ( ).
- **Repeat One ( )**: Repetă redarea filmelor selectate până când atingeți fila Revenire ( ).

Highlight

Această cameră video afişează aleator o selecţie de filme înregistrate.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectaţi fila Redare ( ) de pe ecranul LCD pentru a selecta modul de redare Video (HD / SD).
➥pagina 40

1. Atingeţi fila Meniu (MENU). → “**Highlight**”.
2. Atingeţi elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeţi fila Ieşire ( ) sau Revenire ( ).

Elemente de submeniu

- **Recent ( )**: Afişează o selecţie a filmelor care au fost create în ultimele 24 de ore.
- **All ( )**: Afişează o secţiune a tuturor fişierelor video.

Durata de redare din durata de înregistrare a unui film

Durată înregistrată	Durată de redare
Mai puţin de 5 sec.	Redare integrală
între 5 şi 30 sec.	Sunt redate 5 secunde aleatoriu.
între 30 sec. şi 5 min.	Sunt redate aleatoriu cate 5 secunde din fiecare secţiune de 30 de secunde.
între 5 min. şi 10 min.	Sunt redate aleatoriu cate 11 secunde din fiecare secţiune de 2 minute.
Peste 10 min.	Sunt redate aleatoriu cate 15 secunde din fiecare secţiune de 3 minute.

- Dacă executaţi funcţia Evidenţiere de pe afişajul miniaturilor după dată, toate filierele de la data selectată sunt sumarizate ca în imagine.
- În modul de redare evidenţiat puteţi regla volumul prin atingerea ecranului şi puteţi, de asemenea, să anulaţi redarea.

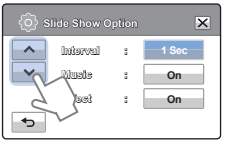
Slide Show Option

Puteți seta opțiunile de prezentare a diapozitivelor cu ajutorul meniului de setări pentru prezentările de diapozitive.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați fila Redare ( ) de pe ecranul LCD pentru a selecta modul de redare Foto ( ). ➥pagina 40

1. Atingeți fila Meniu (MENU). → "**Slide Show Option**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit şi apoi atingeți fila ( )/ ( ) pentru a seta valoarea dorită.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire ( ) sau Revenire ( ).



Elemente de submeniu

- **Interval:** Toate imaginile foto sunt redate continuu în intervalul setat pentru redarea diapozitivelor (1sec sau 3sec).
- **Music:** Puteți activa sau dezactiva sunetul de fundal. Această cameră video are 7 melodii de fundal, stocate pe memoria flash. La pornirea unei prezentări de diapozitive, începe redarea melodiilor de fundal, în mod aleator.
- **Effect:** Redă continuu fotografii cu efect de fade între tranzițiile imaginilor.

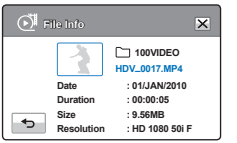
File Info

Această cameră video afişează informații despre imaginile înregistrate.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Selectați fila Redare ( ) de pe ecranul LCD pentru a selecta modul de redare Video (HD / SD) sau modul de redare Foto ( ). ➥pagina 40

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**File Info**".
2. Atingeți fişierul dorit pentru a vizualiza informațiile despre acesta.
   - Vor apărea informațiile despre fişierul selectat.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Revenire ( ).



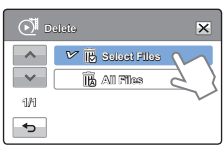
ŞTERGEREA FIŞIERELOR

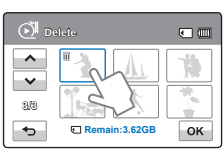
Puteţi şterge înregistrările individual sau global.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceţi un card de memorie. ➥pagina 28
- Atingeţi fila Redare ( ) de pe ecranul LCD pentru a selecta modul de redare. ➥pagina 40

1. Atingeţi fila HD (HD), SD (SD) sau Foto ( ).
   - Clipurile video sau fotografiile apar ca miniaturi.
2. Atingeţi fila Meniu (MENU) → “**Delete**” → atingeţi elementul de submeniu dorit.
   - Dacă aţi atins “**Select Files**”, veţi vedea miniaturi ale imaginilor. Deplasaţi-vă la pasul 3.
   - Dacă atingeţi “**All Files**”, veţi vedea mesajul care corespunde opţiunii respective. Deplasaţi-vă la pasul 4.
3. Atingeţi fişierele pe care doriţi să le ştergeţi. După ce aţi selectat toate fişierele pe care doriţi să le ştergeţi, atingeţi fila (OK). Deplasaţi-vă la pasul 4.
   - Pentru mai multe detalii, vedeţi elementele de submeniu de mai jos.
4. Atingeţi “**Yes**”.
   - Dacă aţi selectat “**All Files**”, camera video va şterge toate fişierele de pe suportul de stocare, cu excepţia celor protejate.
   - Dacă aţi selectat “**Select Files**”, camera video va şterge fişierele pe care le-aţi selectat.





Elemente de submeniu

- **Select Files**: Şterge imagini individuale.
  ① Atingeţi imaginile pe care doriţi să le ştergeţi. Indicatorul ( ) este afişat pe imaginile selectate. Atingerea miniaturii imaginii comută imaginea între selectare ( ) şi deselectare.
  ② Atingeţi fila (OK).
- **All Files**: Şterge toate imaginile.

- Imaginile şterse nu mai pot fi recuperate.
- Nu scoateţi cardul de memorie şi nu opriţi camera video când ştergeţi un film înregistrat pe cardul de memorie. Riscaţi să produceţi defecţiuni asupra suportului de stocare sau să corupeţi datele.

- Puteţi utiliza această funcţie şi în modul de afişare a unei singure imagini, pe tot ecranul.
- Pentru a proteja imaginile importante de la a fi şterse accidental, activaţi protecţia imaginilor. ➥pagina 70
- Nu puteţi şterge înregistrările protejate. Anulaţi mai întâi funcţia de protecţie. ➥pagina 70
- Dacă clema de protecţie la scriere a cardului de memorie este în poziţia lock, nu puteţi şterge imaginile.
- Funcţia de ştergere nu este activă dacă acumulatorul nu are suficientă capacitate. Recomandăm alimentarea cu curent alternativ pentru a asigura o alimentare continuă în timpul ştergerii.

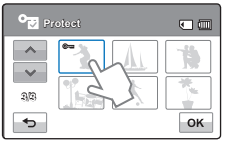
PROTECŢIA ÎMPOTRIVA ŞTERGERII ACCIDENTALE

Puteţi proteja înregistrările importante împotriva ştergerii accidentale. Clipurile video şi fotografiile protejate nu sunt şterse decât dacă sunt formatate sau dacă protecţia este anulată.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceţi un card de memorie. ➥pagina 28
- Atingeţi fila Redare ( ) de pe ecranul LCD pentru a selecta modul de redare. ➥pagina 40

1. Atingeţi fila HD (HD), SD (SD) sau Foto ( ).
   - Clipurile video sau fotografiile apar ca miniaturi.
2. Atingeţi fila Meniu (MENU) → “**Protect**” → atingeţi elementul de submeniu dorit.
   - Dacă aţi atins “**Select Files**”, veţi vedea miniaturi ale imaginilor. Deplasaţi-vă la pasul 3.
   - Dacă aţi atins “**All Files**”, veţi vedea mesajul care corespunde opţiunii respective. Deplasaţi-vă la pasul 4.
3. Atingeţi fişierele pe care doriţi să le protejaţi. După ce aţi selectat toate fişierele pe care doriţi să le protejaţi, atingeţi fila (OK). Deplasaţi-vă la pasul 4.
   - Pentru mai multe detalii, vedeţi elementele de submeniu de mai jos.
4. Atingeţi “**Yes**”.
   - Dacă aţi selectat “**All On**”, indicatorul ( ) va apărea pentru toate fişierele.
   - Dacă aţi selectat “**All Off**”, indicatorul ( ) va dispărea pentru toate fişierele.
   - Dacă aţi selectat “**Select Files**”, indicatorul va apărea pentru fişierele pe care le-aţi selectat pentru a fi protejate şi va dispărea pentru fişierele pentru care aţi eliminat protecţia.



Elemente de submeniu

- **Select Files**: Protejează imagini individuale.
  ① Atingeţi imaginile pe care doriţi să le protejaţi împotriva ştergerii. Indicatorul ( ) este afişat pe imaginile selectate. Atingerea miniaturii imaginii comută imaginea între selectare ( ) şi deselectare.
  ② Atingeţi fila (OK).
- **All On**: Protejează toate imaginile.
- **All Off**: Dezactivează simultan protecţia tuturor imaginilor.

- Puteţi utiliza această funcţie şi în modul de afişare a unei singure imagini, pe tot ecranul.
- Dacă clema de protecţie la scriere a cardului de memorie este în poziţia lock, nu puteţi seta această funcţie. ➥pagina 29

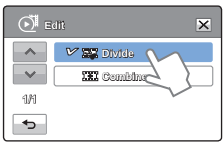
DIVIZAREA UNUI FILM

Puteți diviza un clip video în două şi puteți şterge o secțiune nedorită. Această funcție editează clipul video original. Realizați backup separat al înregistrărilor importante.

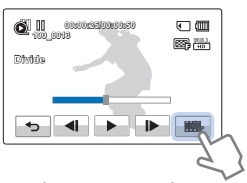
VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceți un card de memorie. ➥pagina 28
- Selectați fila Redare ( ) de pe ecranul LCD pentru a selecta modul de redare Video (HD / SD). ➥pagina 40

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → "**Edit**" → "**Divide**".



2. Atingeți clipul video dorit pentru a-l edita.
   - Clipul video selectat este afişat ca oprit temporar.
3. Căutați punctul de divizare atingând filele de control al redării.
   - File de control al redării: ▶ / ❚❚ / ◀◀ / ▶▶ / ◀❚ / ❚▶
4. Atingeți fila de pauză (❚❚) în punctul de divizare, apoi atingeți fila Tăiere ( ).
   - Va apărea un mesaj prin care vi se solicită confirmarea.
5. Atingeți "**Yes**".
   - Clipul video selectat este împărțit în două fişiere video.
   - Al doilea clip al fişierului video divizat este afişat ultimul în lista de miniaturi.
   - După divizare, puteți şterge parțial o secțiune de care nu aveți nevoie sau o puteți combina cu alte clipuri video.



Nu scoateți cardul de memorie şi nu opriți camera video când editați un film înregistrat pe cardul de memorie. Riscați să produceți defecțiuni asupra suportului de stocare sau să corupeți datele.

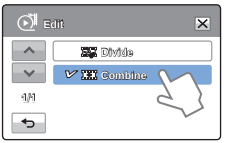
- Puteți utiliza această funcție şi în modul de afişare a unei singure imagini, pe tot ecranul.
- Nu puteți împărți fişiere protejate, în dreptul cărora apare indicatorul (⚿). Anulați mai întâi funcția de protecție. ➥pagina 70
- Clipul video divizat poate fi decalat cu aprox 2 sec. înainte sau după punctul de divizare.
- Funcția de divizare nu este disponibilă în următoarele situații:
  - Dacă durata de înregistrare totală a unui film este sub 6 secunde.
  - Dacă încercați să divizați secțiuni fără a lăsa să treacă durata de 3 secunde față de început sau de sfârşit.
  - Dacă spațiul de memorie rămas este sub 15Mb.
  - Dacă numărul de fişiere a ajuns la 9999.
- Imaginile foto nu pot fi divizate.

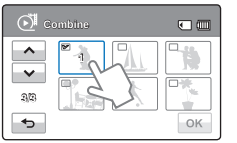
COMBINAREA FILMELOR

Puteţi combina două clipuri video diferite. Deoarece această funcţie editează fişierul original, asiguraţi-vă că realizaţi backup al înregistrărilor importante.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceţi un card de memorie. ➥pagina 28
- Selectaţi fila Redare ( ) de pe ecranul LCD pentru a selecta modul de redare Video (HD / SD). ➥pagina 40





1. Atingeţi fila Meniu (MENU) → “**Edit**” → “**Combine**”.
2. Atingeţi miniaturile video pentru combinare.
   - Indicatorul ( ) şi numărul ordinii selectate sunt afişate pe clipurile video selectate. Atingerea miniaturii clipului video comută imaginea între selectare ( ) şi deselectare.
   - Indicatorul ( ) nu apare dacă filmele selectate au rezoluţii diferite.
3. Atingeţi fila (OK).
   - Va apărea un mesaj prin care vi se solicită confirmarea.
4. Atingeţi “**Yes**”.
   - Cele 2 clipuri video sunt combinate în odrinde selectată şi stocate ca un singur clip video.

Nu scoateţi cardul de memorie şi nu opriţi camera video când editaţi un film înregistrat pe cardul de memorie. Riscaţi să produceţi defecţiuni asupra suportului de stocare sau să corupeţi datele.

- Nu puteţi şterge fişiere marcate cu indicatorul de protecţie ( ). Anulaţi mai întâi funcţia de protecţie. ➥pagina 70
  Clipurile video originale nu vor fi păstrate.
- Funcţia de combinare nu este disponibilă în următoarele situaţii:
  - Clipurile video cu anumite formate de calitate (clipurile video înregistrate cu opţiunile “**Video Resolution: 1080/50i**” şi “**Video Resolution: 720/50p**”) nu pot fi combinate.
  - Dimensiunea fişierului care conţine filmele combinate nu poate să depăşească 1,8 GB.
  - Dacă spaţiul de memorie rămas este sub 15Mb, fişierele nu pot fi combinate.
  - Un film cu un format de fişier neacceptat de camera video.
  - La redarea unui fişier video.

ELEMENTELE MENIULUI DE SETĂRI

- Consultați pagina 45 pentru a vedea meniurile de setări.
- Pentru detalii despre operare, consultați paginile corespunzătoare.

Elemente	Valoare prestabilită	Pagina
Card Info	-	74
File No.	Series	75
Time Zone	Home	75
Date/Time Set	01/JAN/2010 00:00 (Ora de vară : Off)	76
Date Type	01/JAN/2010	76
Time Type	24 Hr	76
Date/Time Display	Off	77
LCD Brightness	18	77
Auto LCD Off	On	78
Beep Sound	On	79
Shutter Sound	On	79
Auto Power Off	5 Min	80
Quick On STBY	5 Min	81
PC Software	On	82
USB Connect	Mass Storage	82
HDMI TV Out	Auto	83
TV Connect Guide	-	83
TV Display	On	84
Format	-	74
Default Set	-	84
Language	-	85
Demo	On	85
Anynet+(HDMI-CEC)	On	86

- Opțiunile de meniu şi valorile prestabilite pot fi modificate fără înştiințare prealabilă.
- Tipul de afişare a orei se poate modifica în funcție de limba selectată.

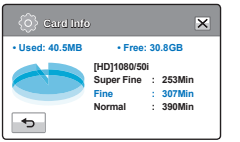
Card Info

Această funcție afișează informații despre stocarea pe suportul de stocare selectat (card memorie), cum ar fi spațiul de memorie utilizat şi spațiul disponibil, etc.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Introduceți un card de memorie. ➥pagina 28

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → “**Card Info**”.
   - Apar spațiul de memorie utilizat, spațiul de memorie disponibil pentru utilizare şi durata de înregistrare în funcție de rezoluția video selectată.
2. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Revenire (↩).



Format

Utilizați această funcție dacă doriți să ştergeți complet toate fişierele sau să corectați probleme ale suportului de stocare.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Introduceți un card de memorie. ➥pagina 28

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → “**Format**”.
2. Atingeți “**Yes**” → “**Yes**”.
   - Este executată formatarea şi se afişează un mesaj.

- În timpul formatării nu scoateți suportul de înregistrare şi nu executați alte operații (cum ar fi oprirea). Utilizați adaptorul CA, deoarece suportul de înregistrare poate fi deteriorat dacă bateria se consumă.
- Dacă suportul de înregistrare se deteriorează, formatați-l din nou.

- Nu formatați suportul de stocare pe PC sau pe alt dispozitiv. Formatați suportul de stocare în camera video.
- Un card de memorie cu clema de protecție setată pentru blocare nu va fi formatat. ➥pagina 29
- Dacă nu este introdus niciun suport de stocare, atunci nu puteți selecta unul. Acesta va fi afişat întunecat în meniu.
- Puteți şterge complet toate fişierele şi opțiunile de pe suportul de stocare, inclusiv fişierele protejate. Acest lucru permite viteză şi capacitate de utilizare constante înainte de accesarea suportului de înregistrare. Rețineți că vor fi şterse toate fişierele şi datele, inclusiv fişierele protejate.

File No.

Numele de fişiere (numerele) sunt atribuite imaginilor înregistrate în funcţie de opţiunea de numerotare aleasă.

1. Atingeţi fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → "**File No.**".
2. Atingeţi elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeţi fila Ieşire (✕) sau Revenire (↩).

Elemente de submeniu

- **Series:** Atribuie numere de fişiere în ordine, chiar şi după ce înlocuiţi sau formataţi cardul de memorie sau ştergeţi fişierele. Fiecare fişier are un număr de fişier identic, cu ajutorul căruia puteţi gestiona convenabil imaginile pe calculator.
- **Reset:** Resetează numărul de fişier la 0001 chiar şi după formatare, ştergerea globală sau introducerea unui card nou de memorie.

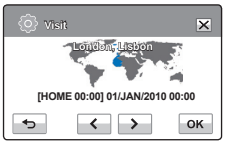
Când setaţi "**File No.**" la "**Series**" fiecărui fişier îi este atribuit un număr diferit, pentru a se evita numele de fişiere duplicat. Acest lucru este util când doriţi să administraţi filierele pe un computer.

Time Zone

Puteţi seta cu uşurinţă ceasul la ora locală când utilizaţi camera video în timpul călătoriilor.

Setarea orei locale pentru verificarea diferenţei de oră

1. Atingeţi fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → "**Time Zone**" → "**Visit**".
2. Apăsaţi fila pentru stânga (‹) sau dreapta (›) pentru a selecta zona accesată.
3. Atingeţi fila (OK) după setarea fusului orar.
   - Valorile de setare a fusului orar nu sunt aplicate dacă finalizaţi setarea cu fila (OK) fără a atinge fila (↩).

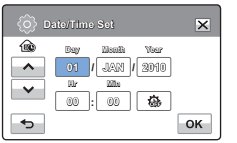


Elemente de submeniu

- **Home:** Ceasul va fi utilizat în funcţie de setarea din meniul Date/Time Set. Selectaţi ceasul când utilizaţi camera video pentru prima dată sau când resetaţi ceasul la setarea pentru data/ora de reşedinţă.
- **Visit (✈):** Când intraţi în alt fus orar, vă permite să utilizaţi ora locală fără a schimba setarea orei de reşedinţă. Ceasul va fi reglat în funcţie de diferenţa de fus orar dintre cele două locaţii.

Date/Time Set

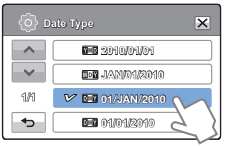
Prin setarea datei şi a orei, puteți afişa data şi oda de înregistrare în timpul redării. ➥pagina 26



Date Type

Puteți seta tipul de afişare pentru setarea datei în funcție de opțiunea aleasă.

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → "**Date Type**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (⮌).



Elemente de submeniu

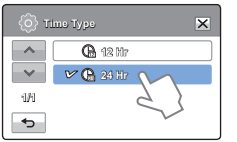
- **2010/01/01:** Data este afişată în formatul an/lună (două cifre)/zi.
- **JAN/01/2010:** Data este afişată în formatul lună/zi/an.
- **01/JAN/2010:** Data este afişată în formatul zi/lună/an.
- **01/01/2010:** Data este afişată în ordinea zi/lună (două cifre)/an.

Această funcție depinde de setarea "**Date/Time Display**". ➥pagina 77

Time Type

Puteți seta tipul de afişare pentru setarea orei în funcție de opțiunea aleasă.

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → "**Time Type**".
2. Atingeți opțiunea de afişare dorită.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (⮌).



Elemente de submeniu

- **12Hr:** Afişează ceasul în format cu 12 ore.
- **24Hr:** Afişează ceasul în format cu 24 ore.

Această funcție depinde de setarea "**Date/Time Display**". ➥pagina 77

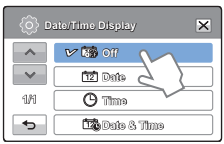
Date/Time Display

Puteți seta data şi ora pentru a fi afişate pe ecranul LCD în funcție de opțiunea selectată.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Înainte de a utiliza funcția "**Date/Time Display**", trebuie să setați data / ora. ➥pagina 76

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → "**Date/Time Display**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (✕) sau Revenire (↩).
   - Data/Ora este afişată pe ecranul LCD în funcție de opțiunea selectată.



Elemente de submeniu

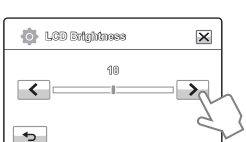
- **Off:** Informațiile despre data şi ora curente nu sunt afişate.
- **Date:** Afişează data curentă.
- **Time:** Afişează ora curentă.
- **Date & Time:** Afişează data şi ora curente.

- Data şi ora vor fi afişate sub forma "**01/JAN/2010 00:00**" în următoarele situații;
  - Dacă bateria camerei s-a descărcat.
- Această funcție depinde de setarea "**Date Type**" şi "**Time Type**". ➥pagina 76

LCD Brightness

Puteți ajusta luminozitatea ecranului LCD pentru a compensa condițiile de iluminare ambientală.

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → "**LCD Brightness**".
2. Atingeți fila de reducere (‹) sau creştere (›) pentru a seta deschiderea diafragmei la valoarea dorită.
   - Puteți seta valori pentru luminozitatea ecranului LCD între 0 şi 35.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (✕) sau Revenire (↩).

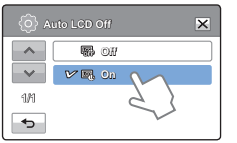


- Dacă mediul este prea luminos, reglați luminozitatea ecranului LCD.
- Reglarea ecranului LCD nu afectează imaginea în curs de înregistrare.
- Cu cât ecranul LCD este mai luminos, cu atât creşte consumul de energie.

Auto LCD Off

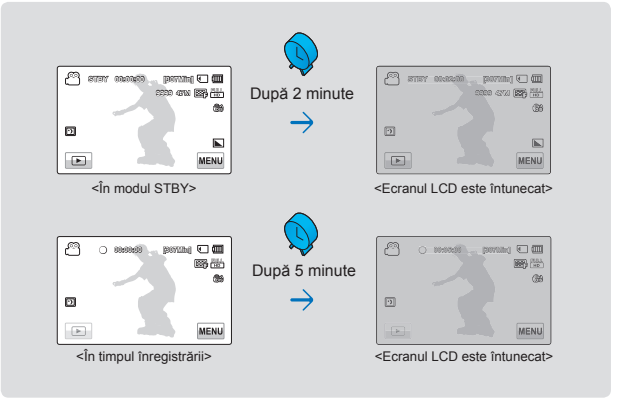
Pentru a reduce consumul de energie, camera video estompează automat luminozitatea ecranului LCD când camera nu este utilizată o perioadă de timp.

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → "**Auto LCD Off**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).



Elemente de submeniu

- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On:** Când camera video nu este utilizată mai mult de 2 minute în modul STBY, sau mai mult de 5 minute la înregistrarea unui film, este activat modul de economisire a energiei şi ecranul LCD se stinge.

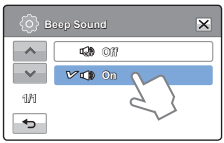


- Dacă această funcție "**Auto LCD Off**" este activată, puteți apăsa orice buton de pe camera video pentru a aduce la normal luminozitatea ecranului LCD.
- Oprirea automată a ecranului LCD va fi dezactivată în următoarele cazuri:
  - Dacă este conectat adaptorul de curent alternativ.
  - Când este utilizată funcția Demo.

Beep Sound

Această setare permite semnalizarea printr-un sunet a operațiilor cum este atingerea filelor şi a butoanelor de pe ecran.

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → "**Beep Sound**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩) până când meniul dispare.



Elemente de submeniu

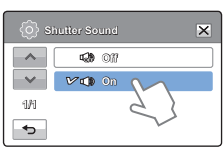
- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On:** Veți auzi un sunet când acționați butoanele sau filele, cum sunt butonul de **alimentare** (⏻) sau butonul de **pornire/ oprire înregistrare**.

Sunetul bip este anulat în următoarele situații:
- În timpul înregistrării, redării
- Când camera video este conectată cu un cablu. (Cablu Audio/Video, cablu HDMI, etc.)

Shutter Sound

Puteți să activați sau să dezactivați sunetul diafragmei prin apăsarea butonului **PHOTO**.

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → "**Shutter Sound**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).



Elemente de submeniu

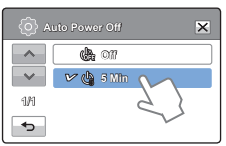
- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On:** Veți auzi sunetul diafragmei când acționați butonul **PHOTO**.

Sunetul diafragmei nu se aude în următoarele situații:
- Dacă utilizați butonul **PHOTO** în timpul înregistrării video
- Când camera video este conectată cu un cablu. (Cablu Audio/Video, cablu HDMI, etc.)

Auto Power Off

Puteți seta camera video pentru a se opri automat dacă este inactivă timp de 5 minute. Această funcție va preveni consumul inutil de energie.

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → "**Auto Power Off**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).



Elemente de submeniu

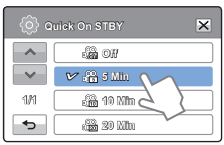
- **Off:** Dezactivează funcția.
- **5 Min:** Camera video se opreşte dacă este inactivă timp de 5 minute.

- Funcția de oprire automată nu funcționează în următoarele condiții.
  - Când camera video este conectată cu un cablu. (cablu USB, Adaptor de curent alternativ etc.)
  - Când este activă funcția Quick On STBY
  - Când este utilizată funcția Demo
  - În modurile de înregistrare, redare (exclusiv pauză) sau prezentare diapozitive.
- Pentru a utiliza din nou camera video, apăsați butonul **alimentare** (⏻).

Quick On STBY

În cazul în care fotografiați intens, pe o perioadă mai lungă de timp, utilizați funcția Quick On STBY. În modul standby, închiderea ecranului LCD va lansa modul Quick On STBY, pentru a reduce consumul de energie. Deoarece această funcție reduce şi durata de repornire a camerei video din modul de economisire a energiei, puteți utiliza eficient funcția Quick On STBY pentru condiții de fotografiere intensă.

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → "**Quick On STBY**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).



Elemente de submeniu

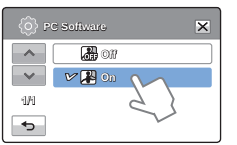
- **Off:** În modul standby, închiderea ecranului LCD opreşte camera video.
- **5 Min:** În modul standby, închiderea ecranului LCD va lansa modul Quick On STBY, iar apoi camera se va opri după 5 minute.
- **10 Min:** În modul standby, închiderea ecranului LCD va lansa modul Quick On STBY, iar apoi camera se va opri după 10 minute.
- **20 Min:** În modul standby, închiderea ecranului LCD va lansa modul Quick On STBY, iar apoi camera se va opri după 20 minute.

- Este recomandată întotdeauna oprirea camerei după utilizare, pentru a reduce consumul de energie. Totuşi, puteți utiliza eficient funcția Quick On STBY pentru condiții de înregistrare intensă, pe durata specificată.
- Indicatorul de mod clipeşte în modul Quick On STBY.
- Modul Quick On STBY nu este disponibil în următoarele situații:
  - Când este deschis ecranul LCD.
  - Când cablul video (HDMI, Cablu Audio/Video) sau cablul USB este conectat la camera video.
  - Când sunt apăsate butoanele camerei video.

PC Software

Dacă setați PC Software la On, puteți să utilizați software-ul pentru PC prin conectarea cablului USB între camera video şi PC. Puteți descărca fişierele video şi foto memorate de pe camera video pe PC. Editarea fişierelor video/este disponibilă şi utilizând aplicația PC software.

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → "**PC Software**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).



Elemente de submeniu

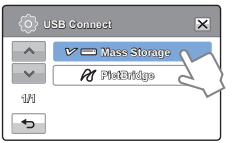
- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On:** Software-ul de editare încorporat este lansat când camera video este conectată la PC.

- Funcția PC Software nu este disponibilă în următoarele situații:
  - Dacă opțiunea "**USB Connect**" este setată la "**PictBridge**"
- Pentru a activa funcția PC Software, setați "**USB Connect**" la "**Mass Storage**", în opțiunea de meniu Setări de sistem. ➥pagina 82
- PC Software este compatibil numai pentru Windows OS.

USB Connect

Puteți transfera date pe un PC sau puteți tipări fotografii direct prin conexiunea USB.

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → "**USB Connect**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).



Elemente de submeniu

- **Mass Storage:** Conectați camera la un PC pentru a transfera filme sau fotografii. ➥pagina 100
- **PictBridge:** Conectați camera la o imprimantă PictBridge pentru a tipări direct fotografii (când utilizați funcția PictBridge). ➥pagina 92

Înainte de a conecta un cablu USB, verificați dacă modul USB curent este corespunzător pentru funcția utilizată.

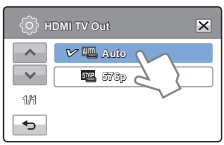
HDMI TV Out

Puteți seta ieşirea video HDMI pentru a corespunde cu televizorul conectat.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Utilizând cablul HDMI (nu este livrat împreună cu camera), conectați camera video la televizor.
➥pagina 87

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → "**HDMI TV Out**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (⮌).



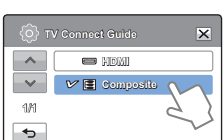
Elemente de submeniu

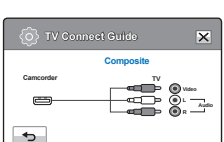
- **Auto**: Semnalul video este emis cu acelaşi format ca al fişierului înregistrat. Utilizați această setare numai când conectați camera video la un televizor HDTV.
- **576p**: Fişierul înregistrat este transmis în formatul 720x576p. Utilizați această setare numai când conectați la un televizor normal, care suportă scanarea progresivă la nivel SD (Standard Definition) utilizând mufele HDMI.

TV Connect Guide

Puteți vizualiza TV Connect Guide înainte de a conecta camera video la televizor.

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → "**TV Connect Guide**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
   - TV Connect Guide apare în funcție de elementele de submeniu selectate.
   - Consultați TV Connect Guide când conectați camera video la alte dispozitive externe.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (⮌).





<La conectarea prin cablu Audio/Video>

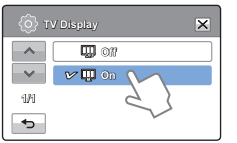
Elemente de submeniu

- **HDMI**: Selectați HDMI atunci când folosiți un cablu HDMI pentru a conecta camera video şi televizorul.
- **Composite**: Selectați Composite atunci când folosiți un cablu Audio/Video (composite) pentru a conecta camera video şi televizorul.

TV Display

Puteți activa sau dezactiva afişajul de pe ecranul televizorului (OSD), care apare când conectați camera video la un televizor.

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → “**TV Display**”.
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (⮌).



Elemente de submeniu

- **Off:** Meniurile OSD sunt afişate numai pe panoul LCD.
- **On:** Meniurile OSD sunt afişate pe panoul LCD şi pe ecranul televizorului.

Ecranele pentru miniaturi şi demo-uri sunt afişate pe televizor chiar dacă setați opțiunea “**TV Display**” la “**Off**”.

Default Set

Puteți restaura toate setările de meniu la valorile prestabilite.

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → **“Default Set**”.
   - Va apărea un mesaj prin care vi se solicită confirmarea.
2. Apăsați pe “**Yes**” dacă doriți ca toate setările să revină la valorile prestabilite.
   - Ecranul cu fusul orar apare după ce toate setările revin la valorile prestabilite.
3. Setați din nou data şi ora. ➥pagina 26

- Nu opriți camera în timp ce utilizați această funcție.
- Inițializarea setărilor camerei video HD la valorile prestabilite din fabrică nu afectează imaginile înregistrate.

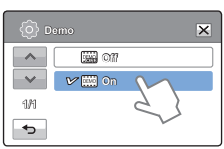
Language

Puteți selecta limba dorită de afişare a meniurilor şi a mesajelor.
➥pagina 27

Demo

Funcția Demo prezintă automat funcțiile principale ale camerei video, pentru ca dvs. să le puteți utiliza ulterior mai uşor.

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → “**Demo**”.
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).



Elemente de submeniu

- **Off:** Dezactivează funcția.
- **On:** Activează funcția Demo.

Utilizarea funcției Demo

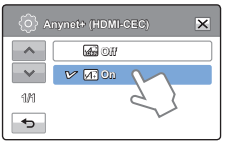
Modul Demo este anulat în următoarele situații:
- Dacă atingeți ecranul LCD.
- Dacă este acționat orice buton (**Pornire/oprire înregistrare**, **Q.MENU**, **Afişare** (▭), **SMART AUTO**, **MODE**, **PHOTO** etc.) Totuşi, camera videova intra automat în modul Demo după 5 minute în modul STBY dacă este în modul de inactivitate 5 minute. Dacă nu doriți ca funcția Demo să fie inițializată, setați “**Demo**” la “**Off**”.

Funcția Demo nu este activă în următoarele situații:
- Dacă “**Auto Power Off**” este setat la “**5 Min**”(utilizează acumulatorul ca sursă principală de alimentare), funcția Auto Power Off va fi lansată înainte de Demo.

Anynet+ (HDMI-CEC)

Această cameră video acceptă Annynet+. Anynet+ este un sistem de rețea AV care vă permite să controlați toate dispozitivele AV Samsung conectate cu o telecomandă TV Samsung.

1. Atingeți fila Meniu (MENU) → Setare (⚙) → "**Anynet+ (HDMI-CEC)**".
2. Atingeți elementul de submeniu dorit.
3. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (⊠) sau Revenire (↩).



Elemente de submeniu

- **Off**: Dezactivează funcția.
- **On**: Funcția Anynet+ este activată.
  Când camera video este conectată la un televizor care acceptă Anynet+, puteți controla anumite funcții ale camerei video de la telecomanda televizorului.

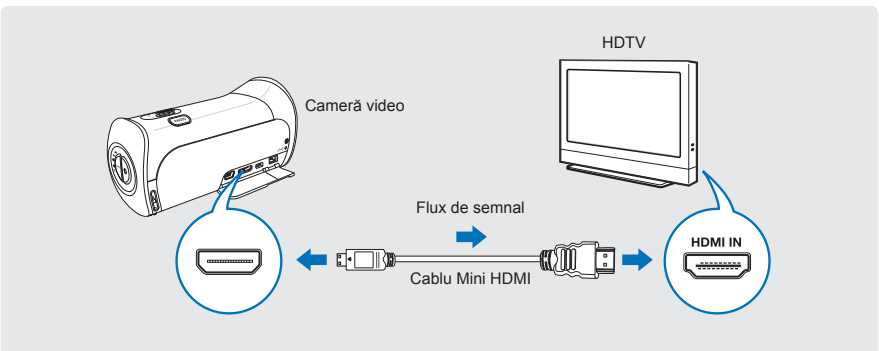
- Când porniți camera video conectată la un televizor cu Anynet+ printr-un cablu HDMI, televizorul (cu Anynet+) este pornit. Dacă nu doriți să utilizați această funcție Anynet+, setați "**Anynet+ (HDMI-CEC)**" la "**Off**".
- Pentru detalii despre funcția Anynet+ (HDMI-CEC), consultați manualul utilizatorului pentru televizorul Samsung care acceptă Anynet+.

CONECTAREA LA UN TELEVIZOR HD

Vă puteți bucura pe un HDTV de filme la calitate HD, înregistrate cu rezoluție HD. Această cameră video acceptă ieşirea HDMI pentru a asigura transfer video de înaltă definiție.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Verificați dacă televizorul are o mufă HDMI.
- Utilizați adaptorul de curent alternativ când conectați camera video la televizor.
- Selectați "**HDMI TV Out**" în funcție de televizorul conectat la camera video. ➥pagina 83



Utilizarea unui cablu mini HDMI

1. Porniți camera video.
   - Dacă nu porniți mai întâi camera video, aceasta ar putea să nu recunoască televizorul conectat.
2. Conectați camera video la un televizor cu ajutorul unui cablu Mini HDMI.
3. Alegeți poziția selectorului de intrare al televizorului, pentru ca acesta să identifice camera video conectată.
   - Consultați manualul de instrucțiuni al televizorului pentru modul de selectare a intrării TV.
4. Selectați modul de redare al camerei video şi începeți redarea filmelor. ➥paginile 41~43

conectarea la un televizor

Înțelegerea utilizării cablului HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) este o interfață audio/video compactă pentru transmiterea datelor digitale necomprimate.

Ce este funcția Anynet+?

Puteți utiliza aceeaşi telecomandă pentru mai multe dispozitive care acceptă funcția Anynet+.
Puteți utiliza funcția Anynet+ în cazul în care camera video este conectată cu cablul HDMI la un televizor care acceptă Anynet+. Pentru mai multe detalii, consultați manualul de utilizare al televizorului.

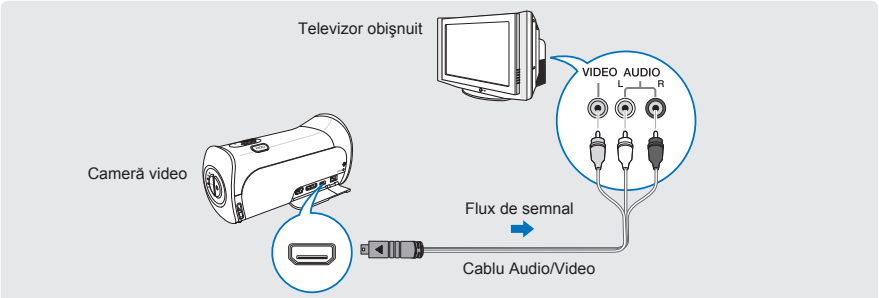
- Când "**HDMI TV Out**" este setat la "**Auto**", puteți reda un fişier video SD în format HD.
- Această cameră video dispune de funcția de meniu "**TV Connect Guide**". Dacă încercați să conectați camera video la televizor (fără a consulta manualul de utilizare), utilizați funcția de meniu "**TV Connect Guide**". ➥pagina 83
- Cu această cameră video poate fi utilizat numai un cablu Mini HDMI de tip C- A.
- Mufa HDMI a camerei video are exclusiv scopul ieşirii semnalului.
- Dacă televizorul care acceptă Anynet+ este conectat cu camera video, pornirea camerei video ar putea determina şi pornirea televizorului. (funcția Anynet+) Dacă nu doriți să utilizați această funcție, setați "**Anynet+ (HDMI-CEC)**" la "**Off**". ➥pagina 86
- Utilizați numai cablul HDMI 1.3 când realizați conectarea la mufa HDMI a acestei camere video. În cazul în care camera video este conectată cu alt cablu HDMI, este posibil ca imaginea să nu fie afişată pe ecran.

CONECTAREA LA UN TELEVIZOR OBIŞNUIT

Puteți viziona imaginile înregistrate cu camera video HD pe un televizor obişnuit care acceptă definiție standard. Această cameră video acceptă ieşirea Composite pentru transferul video cu definiție standard.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

Utilizați adaptorul de curent alternativ când conectați camera video la televizor.



Conectarea unui cablu Audio/Video pentru ieşirea Composite

1. Conectați camera video la televizor cu ajutorul cablului Audio/Video.
   - Porniți camera video şi apoi conectați cablul Audio/Video. Dacă nu urmați aceste etape, camera video ar putea să nu recunoască televizorul.
2. Alegeți poziția selectorului de intrare al televizorului, pentru ca acesta să identifice camera video conectată.
   - Consultați manualul de instrucțiuni al televizorului pentru modul de selectare a intrării TV.
3. Selectați modul de redare al camerei video şi începeți redarea filmelor. ➥paginile 41~43

- Verificați starea conexiunii între camera video şi televizor. Dacă nu realizați corect conexiunea, este posibil ca pe ecranul televizorului să nu apară imagini video corecte.
- Când realizați conectarea la un televizor cu cablul Audio/Video, asociați culorile mufelor de la camera video cu cele ale televizorului.
- În funcție de televizor, intrarea video ar putea avea culoarea verde. În acest caz, conectați mufa galbenă a cablului Audio/Video la mufa verde a televizorului.
- Când camera video este conectată la televizor cu mai multe cabluri, semnalul de ieşire prioritatea semnalului de ieşire este următoarea:
  - HDMI ➞ Audio/Video (Composite)
- Această cameră video dispune de funcția de meniu “**TV Connect Guide**”. Dacă încercați să conectați camera video la televizor (fără a consulta manualul de utilizare), utilizați funcția de meniu “**TV Connect Guide**”. ➥pagina 83
- Dacă televizorul are o mufă audio (intrare mono), conectați mufa galbenă a cablului Audio/Video la mufa video, mufa albă la mufa audio şi nu introduceți niciun cablu în mufa roşie.
- Imaginile înregistrate la calitate HD (1080/50i sau 720/50p) sunt redare la calitate SD.

VIZUALIZAREA PE ECRANUL TELEVIZORULUI

Afişarea imaginilor depinde de formatul ecranului TV

Format de înregistrare	Modul de afişare pe un televizor cu ecran lat (16:9)	Modul de afişare pe un televizor cu ecran (4:3)
Imagini înregistrate în format 16:9 • Imagini video • Imagini foto • Fotografii		

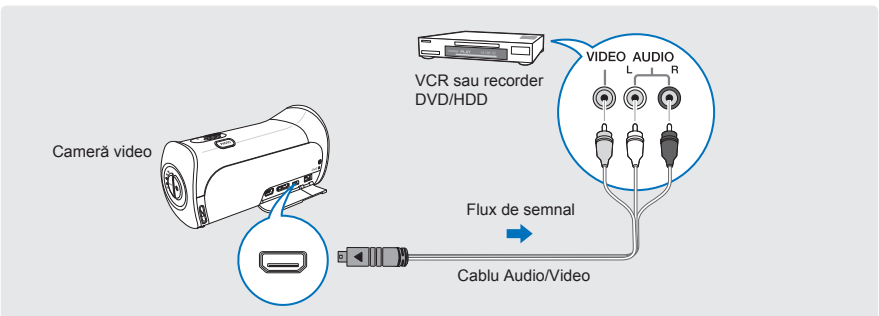
- Reglați volumul la un nivel moderat. Dacă nivelul volumului este prea ridicat, informațiile video pot fi distorsionate.
- Dacă "**TV Display**" este setat la "**Off**", pe ecranul televizorului nu vor apărea meniuri OSD.
➥pagina 84

DUBLAREA PE UN VCR SAU UN RECORDERE DVD/HDD

Filmele înregistrate cu această camera video pot fi dublate pe un VCR sau pe recordere DVD/HDD.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Filmele sunt dublate pe alt dispozitiv de înregistrare prin transfer analogic al datelor. (conexiunea composite) Utilizați cablul Audio/Video furnizat.
- Utilizați adaptorul de curent alternativ când conectați camera video la televizor.



1. Conectați camera video la dispozitivul de înregistrare (VCR sau recorder DVD/HDD) cu ajutorul cablului Audio/Video furnizat.
   - Conectați camera video la mufele de intrare ale dispozitivului de înregistrare.
   - Dacă dispozitivul de înregistrare are un selector de intrare, setați-l la modul de intrare.
2. Introduceți dispozitivul de stocare în dispozitivul de înregistrare.
3. Începeți redarea pe camera video şi înregistrați pe dispozitivul de înregistrare.
   - Consultați manualele de instrucțiuni ale dispozitivelor de înregistrare pentru detalii.
4. La finalizarea dublării, opriți dispozitivul de înregistrare şi camera video.

- Filmele înregistrate cu această cameră video pot fi dublate prin conectarea cu cablul Audio/Video. Toate filmele înregistrate vor fi dublate la calitatea imaginii SD (definiție standard), indiferent de rezoluția de înregistrare (HD/SD).
- Nu puteți dubla pe un recorder utilizând un cablu HDMI.
- Pentru a copia un film înregistrat la calitate HD (definiție înaltă), utilizați software-ul încorporat pe camera video şi copiați imaginile pe calculator. ➥pagina 95
- Deoarece dublarea este realizată prin transfer analogic de date, calitatea imaginii poate fi afectată.
- Pentru a ascunde indicatorii de pe ecran (cum este contorul, etc.) pe ecranul dispozitivului conectat, setați "**TV Display: Off**". ➥pagina 84
- Pentru a înregistra data/ora, afişați-le pe ecran. ➥pagina 77

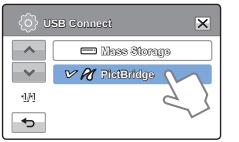
TIPĂRIREA DIRECTĂ CU O IMPRIMANTĂ PICTBRIDGE

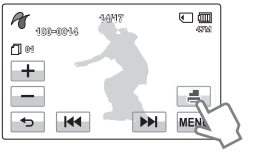
Puteţi tipări fotografii conectând camera video direct la o imprimantă PictBridge (comercializată separat) cu un cablu USB.

VERIFICARE PRELIMINARĂ!

- Introduceţi un card de memorie. ➥pagina 28
- Selectaţi fila Redare ( ) de pe ecranul LCD pentru a selecta modul de redare Foto ( ). ➥pagina 40

1. Atingeţi fila Meniu (MENU) ➞ Setare conectivitate ( ) ➞ “**USB Connect**” ➞ “**PictBridge**”.
2. Utilizaţi un cablu USB pentru a conecta camera video la imprimantă.
3. Porniţi imprimanta.
   - Vor apărea miniaturile foto.
4. Atingeţi fotografiile pe care doriţi să le tipăriţi, apoi atingeţi fila Tipărire ( ).
   - Va apărea mesajul corespunzător.
5. Atingeţi “**Yes**”.





Pentru a seta numărul de exemplare

Atingeţi fila de reducere ( )/creştere ( ) pentru a seta numărul de exemplare pe care doriţi să le tipăriţi.

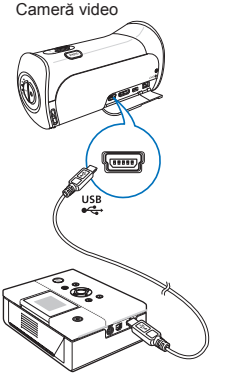
- Este setat numărul de exemplare.

Pentru anularea setării de tipărire

Atingeţi fila Revenire ( ) de pe ecranul LCD.

Pentru oprirea tipăririi după începerea acesteia

Atingeţi “**Cancel**” de pe ecran.

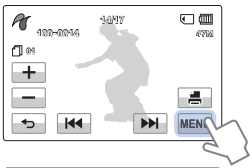


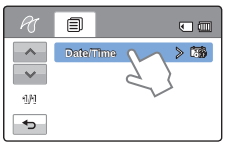
Imprimantă Foto
(Compatibilă cu PictBridge)

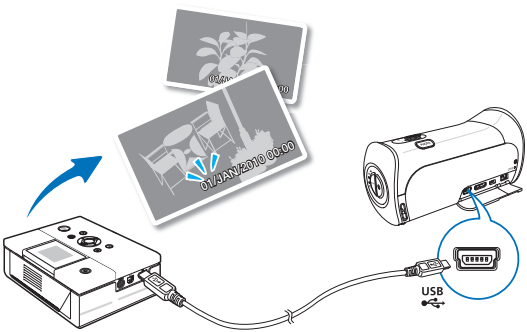
- Atunci când camera video nu poate recunoaşte imprimanta, scoateţi cablul USB şi apoi opriţi alimentarea imprimantei. Setaţi opţiunea “**USB Connect**” la “**PictBridge**”, apoi conectaţi din nou cablul USB.
- Utilizaţi cablul USB furnizat.

Pentru a seta imprimarea datei/orei

1. În modul Imprimantă, atingeți fila Meniu (MENU).
   - Pe ecran apar opțiunile de tipărire.
2. Atingeți "**Date/Time**".
3. Atingeți elementul de sumbeniu dorit.
   - Este setată opțiunea dorită de afişare a datei şi a orei.
4. Pentru a ieşi din meniu, atingeți fila Ieşire (✕) sau Revenire (↩).
   - Data şi ora selectate vor fi tipărite pe fotografii.







- Este posibil ca opțiunea de tipărire a datei/orei să nu fie suportată de toate imprimantele. Consultați producătorul imprimantei. Opțiunea de tipărire a "**Date/Time**" nu poate fi setată dacă imprimanta nu acceptă această opțiune.
- PictBridgeTM este marcă comercială înregistrată a CIPA (Camera & Imaging Products Association) şi este un standard de transfer al imaginilor dezvoltat de Canon, Fuji, HP, Olympus, Seiko Epson şi Sony.
- Utilizați adaptorul pentru curent alternativ al camerei video la tipărirea directă cu PictBridge. Oprirea camerei video în timpul tipăririi poate deteriora datele de pe suportul de stocare.
- Filmele nu pot fi tipărite.
- Fotografiile înregistrare cu alte dispozitive nu pot fi tipărite.
- În funcție de imprimantă pot fi disponibile diverse opțiuni de tipărire. Consultați manualul imprimantei pentru mai multe detalii.

CE PUTEȚI FACE CU UN CALCULATOR WINDOWS

După conectarea camerei video cu un cablu USB la un computer pe care rulează Windows, puteți executa acțiunile descrise în continuare.

Funcții principale

- Utilizând software-ul de editare încorporat, 'Intelli-Studio', pe camera dvs. video, puteți executa următoarele operații.
  - Redarea clipurilor video sau a fotografiilor.
  - Editarea clipurilor video sau a fotografiilor înregistrate.
  - Încărcarea filmelor şi fotografiilor înregistrate pe YouTube/Flickr/Facebook.
- Puteți transfera sau copia fişiere (video sau foto) de pe suportul de stocare pe computer. (funcția Stocare în masă)

Cerințe de sistem

Pentru a putea rula software-ul de editare încorporat (Intelli-studio), trebuie satisfăcute următoarele cerințe:

Elemente	Requirement
Sistem de operare	Microsoft Windows, XP SP2, Vista sau Windows 7
CPU	Intel® Core 2 Duo® 1.66 GHz sau superior recomandat AMD Athlon™ X2 Dual-Core 2.2 GHz sau superior recomandat (Notebook: Intel Core2 Duo 2.2GHz sau AMD Athlon X2 Dual-Core 2.6GHz sau o versiune superioară)
RAM	Se recomandă cel puțin 1GB
Placă video	NVIDIA GeForce 8500 sau superior, ATI Radeon HD 2600 series sau superior
Afişaj	1024x768, color pe 16-bit sau superior (1280x1024, color pe 32-bit recomandat)
USB	USB 2.0
Direct X	DirectX 9.0c sau o versiune ulterioară
*Card de memorie	Un card SDHC Class 6 sau superior

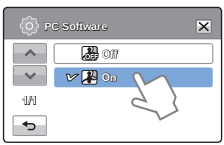
- Cerințele de sistem menționate mai sus sunt simple recomandări. Chiar şi pe un sistem care satisface aceste cerințe, funcționarea corespunzătoare depinde şi de celelalte caracteristici ale sistemului.
- Pe un calculator mai lent decât cele recomandate, la redarea unui clip video ar putea fi omise cadre sau redarea ar putea fi eronată.
- Dacă versiunea de DirectX de pe computerul dvs. este inferioară versiunii 9.0c, instalați versiunea 9.0c sau o versiune ulterioară.
- Se recomandă transferul datelor video pe PC înainte de redare sau editare.
- În acest scop, este necesar un laptop cu cerințe de sistem mai exigente decât un computer desktop.
- Software-ul încorporat în camera video, 'Intelli-studio', nu este compatibil cu calculatoarele Macintosh.

UTILIZAREA PROGRAMULUI Intelli-studio

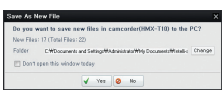
Utilizând programului Intelli-Studio, încorporat pe camera video, puteți transfera şi edita fişierele foto/video pe computer. Programul Intelli-Studio asigură cel mai comod mijloc de administrare a fişierelor foto/video prin simpla conectare a camerei video la computer, cu un cablu USB.

Pasul 1. Conectarea cablului USB

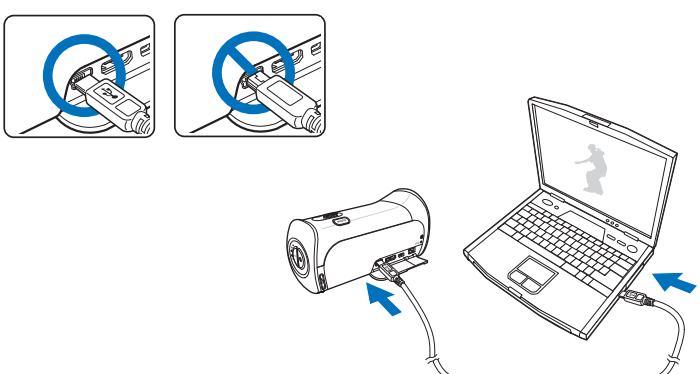
1. Setați "**USB Connect**" la "**Mass Storage**", setați "**PC Software**" la "**On**".
   - Veți observa că setările de meniu prestabilite sunt configurate ca mai sus.



2. Conectați camera video la PC cu cablul USB.
   - În fereastra principală a programului Intelli-studio apare un ecran de salvare a fişierului nou.
   - În funcție de tipul de computer, apare fereastra discului amovibil corespunzător.



3. Dacă faceți clic pe "**Yes**", procedura de încărcare va fi finalizată şi va apărea următoarea fereastră pop-up. Faceți clic pe "**Yes**", pentru confirmare.
   - Dacă nu doriți să salvați un fişier nou, selectați "**No**".



utilizarea unui computer Windows

Pentru a deconecta cablul USB

După finalizarea transferului de date trebuie să deconectați cablul în modul următor:

1. Faceți clic pe pictograma “**Safely Remove Hardware**” din bara de sarcini.
2. Selectați “**USB Mass Storage Device**” şi apoi faceți clic pe “**Stop**”.
3. Dacă apare o fereastră “**Stop a Hardware device**”, faceți clic pe “**OK**”.
4. Deconectați cablul USB de la camera video şi de la computer.

- Utilizați cablul USB furnizat. (Oferit de Samsung)
- Introduceți un conector USB numai după ce vă asigurați că direcția de introducere este corectă.
- Este recomandată utilizarea adaptorului de curent alternativ ca sursă de curent în locul acumulatorilor.
- Când este conectat cablul USB, pornirea sau oprirea camerei video poate provoca defecțiuni ale computerului.
- Dacă deconectați cablul USB de la computer sau de la camera video în timpul transferului, transmisia de date va fi întreruptă şi datele pot fi deteriorate.
- Dacă conectați cablul USB la un PC printr-un HUB USB sau conectați simultan mai multe dispozitive USB, camera video ar putea să nu funcționeze corect. În acest caz, decuplați toate dispozitivele USB conectate la PC şi conectați din nou camera video.
- În funcție de tipul de computer, este posibil ca programul Intelli-studio să nu ruleze automat. În acest caz, deschideți din My Computer unitatea CD-ROM pe care este programul Intelli-studio şi rulați iStudio.exe.

Pasul 2. Despre fereastra principală a aplicației Intelli-studio

La pornirea aplicației Intelli-studio, în fereastra principală sunt afișate miniaturile filmelor și ale fotografiilor.

1. Elemente de meniu
2. Comută între biblioteca computerului și cea a camerei video conectate.
3. Comută la modul de editare foto.
4. Comută la modul de editare video.
5. Comută în modul Partajare.
6. : Schimbă dimensiunea miniaturilor.
   All : Afișează toate fișierele (videoclipuri și fotografii)
   : Afișează doar fișierele video.
   : Afișează doar fișierele foto.
   : Afișează doar fișierele audio.
7. Minimizează ecranul dispozitivului conectat.
8. Afișează clipurile video și fotografiile în diverse moduri.
   Thumbnails: Afișează miniaturi ale clipurilor video și fotografiilor.
   Smart Album: Aranjează mai multe clipuri video și fotografii după diverse clasificări.
   Hartă globală: Afișează pe o hartă locația în care au fost realizate clipurile video sau fotografiile.
9. Selectează dispozitivul conectat.
10. Afișează directoare din Contents Manager și My Computer
    Contents Manager: Puteți clasifica și gestiona clipurile video și fotografiile de pe calculator.
    My Computer: Puteți vizualiza clipurile video și fotografiile salvate în directorul selectat de pe computer.
11. Pictograme de accesare rapidă
    : Navighează prin fișiere (anterior și următor).
    : Tipărește fotografiile selectate.
    : Afișează locația pentru fotografiile selectate prin informațiile GPS.
    : Ealizează înregistrarea în Contents Manager.
    : Gestionează înregistrarea fețelor din fotografia selectată.

Intelli-studio este un program utilizat de camerele video sau camerele digitale Samsung. Este posibil ca unele funcții să nu fie active, în funcție de produsul achiziționat.

Pasul 3. Redarea clipurilor video (sau a fotografiilor)

Puteți reda facil înregistrările cu ajutorul aplicației Intelli-studio.

1. Rulați programul Intelli-Studio. ➥pagina 95
2. Faceți clic pe folderul dorit pentru a afişa înregistrările.
   - Miniaturile video (sau foto) apar pe ecran, de la sursa selectată.
3. Selectați filmul (sau fotografia) pe care doriți să îl redați.
   - Puteți verifica informațiile despre fişier deplasând mouse-ul peste acesta.
   - Dacă faceți clic o dată pe miniatura unui clip video, acesta va fi redat în format de miniatură, pentru a putea căuta uşor clipul video dorit.
4. Selectați clipul video (sau fotografia) pe care doriți să îl redați şi apoi faceți clic dublu pe acesta.
   - Redarea începe şi apar controalele pentru redare.

În Intelli-Studio sunt acceptate următoarele formate de fişiere:
- Formate video: MP4 (Video: H.264, Audio: AAC), WMV (WMV 7/8/9)
- Formate foto: JPG, GIF, BMP, PNG, TIFF

Pasul 4. Editarea clipurilor video (sau a fotografiilor)

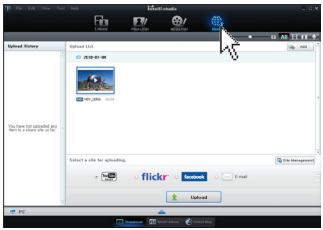
Cu Intelli-studio puteți edita în mai multe moduri filmele sau fotografiile. (Modificare dimensiune, Reglare fină, Efect imagine, Inserare cadru etc.)

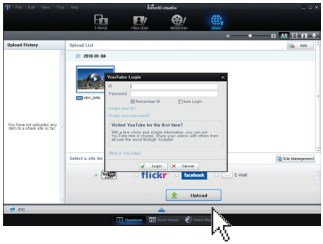
- Înainte de a edita un film sau o fotografie în Intelli-studio, realizați o copie de rezervă a fişierului video sau foto şi stocați-o pe calculator utilizând My Computer sau Windows Explorer.

Pasul 5. Partajarea imaginilor video/foto online

Împărtăşiţi materialele dvs. întregii lumi, încărcând fotografii şi clipuri video direct pe un site Web, cu un singur clic.

1. Selectaţi clipurile video sau a fotografiile pe care doriţi să le partajaţi.
2. Faceţi clic pe “**Share**” în browser.
   - Fişierul selectat apare în fereastra de partajare.
3. Faceţi clic pe site-ul Web pe care doriţi să încărcaţi fişierele.
   - Puteţi selecta “YouTube”, “Fickr”, “Facebook” sau site-ul Web pe care doriţi să îl setaţi pentru administrarea încărcării.
4. Faceţi clic pe “**Upload**” pentru a începe încărcarea.
   - Va apărea o fereastră pop-up în care vi se solicită să introduceţi ID-ul şi parola.
5. Introduceţi ID-ul şi parola de acces
   - Accesul la conţinutul site-ului Web poate fi limitat în funcţie de mediul dvs. de acces Web.





- Pentru informaţii suplimentare despre utilizarea programului Intelli-Studio, consultaţi Ghidul de asistenţă, care poate fi accesat făcând clic pe “Help”.
- Dacă instalaţi aplicaţia Intelli-studio pe un calculator pe care rulează Windows, aceasta ca funcţiona mai repede după de conectaţi camera video la calculator. Faceţi clic pe “**Tool**” → “**Install Intelli-studio on PC**” din ecranul Intelli-studio.

- Flickr este un site care găzduieşte imagini, o suită de servicii Web şi o platformă de susţinere a unei comunităţi online. Pe lângă faptul că este un site popular pentru partajarea fotografiilor personale, serviciul este utilizat pe scară largă de către bloggeri, ca şi depozit de fotografii.
- **http://www.flickr.com/**

- Facebook este un site web de interacţiuni sociale, deţinut şi operat de Facebook, Inc. Utilizatorii pot adăuga prieteni, pot trimite mesaje şi îşi pot actualiza profilurile personale, pentru a-şi ţine prietenii la curent cu ultimele noutăţi. În plus, utilizatorii se pot alătura unor reţele organizate în funcţie de oraş, loc de muncă, şcoală sau regiune.
- **http://www.facebook.com/**

- YouTube este un site Web de partajare video. Utilizatorii pot încărca, vizualiza şi partaja clipuri video personalizate. Serviciul din San Bruno utilizează tehnologia Adobe Flash pentru a afişa o gamă largă de conţinut video, inclusiv filme, clipuri TV şi muzicale, precum şi conţinut postat de amatori, cum sunt blog-urile video sau filme personale.
- **http://www.youtube.com/**

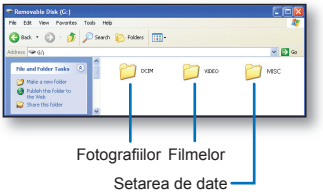
UTILIZAREA CA DISPOZITIV DE STOCARE AMOVIBIL

Puteți copia fișiere video sau foto înregistrate cu camera pe un computer cu sistem de operare Windows prin conectarea cablului USB la computer.

Vizualizarea conținutului suportului de stocare

1. Verificați setarea “**USB Connect: Mass Storage**”. ➥pagina 82
2. Verificați setarea “**PC Software: Off**”. ➥ pagina 82
3. Introduceți un card de memorie. ➥pagina 28
4. Conectați camera video la computer cu ajutorul unui cablu USB. ➥pagina 95
   - Fereastra “Removable Disk” sau “Samsung” va fi afișată pe ecranul calculatorului după un moment.
   - Selectați “Open folders to view files using Windows Explorer” şi faceți clic pe “OK”.
5. Sunt afişate dosarele de pe suportul de stocare.
   - Tipurile de fişiere diferite sunt stocate în dosare diferite.
6. Selectați dosarul pe care doriți să-l copiați, apoi trageți-l şi plasați-l în dosarul destinație.
   - Dosarul este copiat de pe mediul de stocare pe PC.

Removable Disk (G:)
Windows can perform the same action each time you insert a disk or connect a device with this kind of file:
Pictures
What do you want Windows to do?
using Photo Printing Wizard
View a slideshow of the images using Windows Picture and Fax Viewer
Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera Wizard
Browse picture files using MediaShow
Open folder to view files using Windows Explorer
Always do the selected action.
OK
Cancel



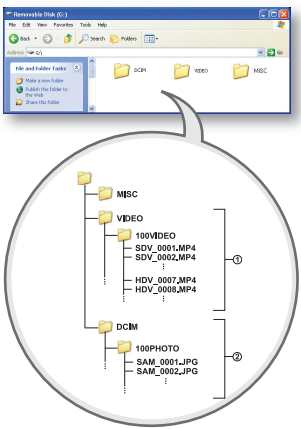
- Dacă nu este afişată fereastra “Disk amovibil”, confirmați conectarea (➥pagina 95) sau urmați paşii 1 şi 4. Dacă discul amovibil nu apare automat, deschideți dosarul discului amovibil din My Computer.
- Dacă unitatea de disc a camerei video conectate nu se deschide sau dacă meniul contextual asociat clic-ului de dreapta (deschidere sau parcurgere) pare eronat, este posibil ca PC-ul să fie infectat cu un virus care rulează automat. Se recomandă actualizarea software-ului antivirus la ultima versiune.

Structura dosarelor şi fişierelor de pe cardul de memorie

- Structura de dosare şi fişiere a suporturilor de stocare este următoarea:
- Denumirea fişierelor respectă regula DCF (regulă de design pentru sistemul de fişiere al camerei).

Fişiere video (H.264) ①

- Fişierele video de calitate HD au formatul HDV_####.MP4.
- Fişierele video de calitate SD au formatul SDV_####.MP4.
- Numărul fişierului creşte automat când este creat un fişier video nou.
- Când numărul de fişiere dintr-un folder depăşeşte 999~1.000, este creat un folder nou.
- Numele folderelor sunt create în ordinea 100VIDEO, 101VIDEO. Numărul maxim de foldere este 999.
- Pe un suport de stocare pot fi create maxim 9.999 de fişiere utilizând camera video.



Fişiere foto ②

- Ca şi pentru fişierele video, numărul fişierului creşte automat când este creat un fişier foto nou.
- Fotografiile au formatul SAM_####.JPG.
- Numele folderelor sunt create în ordinea 100PHOTO, 101PHOTO.

Formatul de fişier

Fişiere video

- Fişierele video sunt comprimate în formatul H.264. Extensia de fişier este ".MP4".
- Consultaţi pagina 50 pentru rezoluţia video.

Fişiere foto

- Imaginile foto sunt comprimate în format JPEG (Joint Photographic Experts Group). Extensia fişierului este ".JPG".
- Consultaţi pagina 51 pentru rezoluţia foto.

Numele unui film înregistrat cu camera video nu trebuie modificat, deoarece pentru redarea corectă cu camera video este necesar să se păstreze folderul şi denumirea iniţiale ale fişierului.

depanare

Înainte de a contacta un centru de service autorizat Samsung, efectuaţi următoarele verificări simple. Acestea v-ar putea ajuta să economisiţi timpul şi banii asociate unui apel inutil.

INDICATORI ŞI MESAJE DE AVERTIZARE

Problemele pot ava următoarele cauze. Consultaţi informaţiile şi întreprindeţi acţiuni de depanare.

Acumulator

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acţiune
Low Battery	-	Acumulatorul este aproape descărcat.	• Înlocuiţi cu un acumulator încărcat sau conectaţi adaptorul de curent alternativ.
Check authenticity of the battery.	-	Acumulatorul nu trece testul de autentificare.	• Verificaţi autenticitatea acumulatorului şi schimbaţi-l cu unul nou. • Este recomandat să utilizaţi numai acumulatori Samsung originali cu această cameră video.

Suport de stocare

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acţiune
Insert card		În slot nu este introdus niciun card de memorie.	• Introduceţi un card de memorie
Card Full		Nu există spaţiu suficient pentru înregistrarea pe cardul de memorie.	• Ştergeţi fişierele de care nu mai aveţi nevoie de pe cardul de memorie. • Efectuaţi backup al fişierelor pe calculator sau pe un alt suport de stocare şi ştergeţi fişierele. • Introduceţi alt card de memorie pe care este suficient spaţiu liber.
Card Locked		Clema de protecţie la scriere a cardului SD sau SDHC a fost setată în poziţia de blocare.	• Deblocaţi clema de protecţie la scriere.
Card Error		Cardul de memorie a întâmpinat anumite probleme şi nu poate fi recunoscut.	• Schimbaţi cardul de memorie.

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acțiune
Not Formatted		Cardul de memorie nu este formatat cu această cameră video	• Formatați cardul de memorie utilizând această cameră video.
Not Supported Format		Cardul de memorie ar putea să fi fost formatat pe alt dispozitiv şi este posibil ca pe acesta să existe încă imagini.	• Fişierele nu pot fi redate deoarece formatul cardului de memorie nu este acceptat de camera video. • Formatați cardul de memorie sau utilizați un card de memorie nou.
Not Supported Card		Cardul de memorie nu este acceptat în această cameră video	• Schimbați cardul de memorie cu unul recomandat.
Low Speed Card. Please record at a lower resolution.	-	Cardul de memorie nu are performanțele necesare pentru înregistrare.	• Înregistrați filme la o rezoluție şi o calitate mai reduse. • Schimbați cardul de memorie.

Înregistrare

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acțiune
Write Error	-	Anumite probleme apar în timpul scrierii datelor pe suportul de stocare.	• Opriți şi porniți din nou camera video pentru a recupera datele. • Dacă un fişier nu este recuperat, formatați suportul de stocare utilizând meniurile după efectuarea de backup al fişierelor importante pe PC sau alt suport de stocare.
Release the Smart Auto	-	Nu puteți utiliza manual anumite funcții când este activată funcția Smart Auto.	• Dezactivați funcția Smart Auto.
Recovering Data… Don't power off and keep card inside.	-	Fişierul nu a fost creat în mod normal.	• Aşteptați până la finalizarea operației de recuperare a datelor. • Nu opriți dispozitivul şi nu scoateți niciodată cardul de memorie în timpul înregistrării.

depanare

Înregistrare

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acțiune
The number of video files is full. Cannot record video.	-	Numărul de fişiere video care pot fi înregistrate este 9,999.	• Ştergeţi fişierele de care nu aveţi nevoie de pe suportul de stocare. • Efectuaţi copii de siguranţă ale fişierelor pe calculator sau pe un alt suport de stocare şi ştergeţi fişierele. • Introduceţi alt card de memorie pe care este suficient spaţiu liber. • Setaţi "**File No.**" la "**Reset**". • Formataţi suportul de stocare.
The number of photo files is full. Cannot take a photo.	-	Numărul de fotografii care pot fi înregistrate este 9,999.	• Ştergeţi fişierele de care nu aveţi nevoie de pe suportul de stocare. • Efectuaţi copii de siguranţă ale fişierelor pe calculator sau pe un alt suport de stocare şi ştergeţi fişierele. • Introduceţi alt card de memorie pe care este suficient spaţiu liber. • Setaţi "**File No.**" la "**Reset**". • Formataţi suportul de stocare.
File number is full. Cannot record video.	-	Numărul de fişiere şi de foldere a atins limita maxim admisă şi nu puteţi înregistra.	• Setaţi "**File No.**" la "**Reset**" şi formataţi suportul de stocare. Amintiţi-vă să realizaţi o copie de rezervă a fişierelor importante înainte de formatare.
File number is full. Cannot take a photo.	-	Numărul de fişiere şi de foldere a atins limita maxim admisă şi nu puteţi înregistra.	• Setaţi "**File No.**" la "**Reset**" şi formataţi suportul de stocare. Amintiţi-vă să realizaţi o copie de rezervă a fişierelor importante înainte de formatare.

Redare

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acțiune
Read Error	-	Apar anumite probleme în timpul citirii datelor de pe suportul de stocare.	• Formataţi suportul de stocare utilizând meniurile după efectuarea de backup al fişierelor importante pe PC sau alt suport de stocare.
Corrupted file	-	Acest fişier nu poate fi citit.	• Formataţi suportul de stocare utilizând meniurile după efectuarea de backup al fişierelor importante pe PC sau alt suport de stocare.

Editare video

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acțiune
Cannot select different resolution.	-	Fişierele pe care doriți să le combinați au rezoluții diferite.	• Nu pot fi combinate două fişiere cu rezoluții diferite.
Not enough free space in Card.	-	Nu puteți edita filmele deoarece nu există spațiu suficient pe cardul de memorie.	• Executați funcția de editare după ce ştergeți fişierele de care nu mai aveți nevoie.
Select 2 files for combine.	-	Nu pot fi combinate mai mult de două fişiere.	• Combinați mai întâi două fişiere şi combinați fişierul rezultat cu cel de-al treilea Totuşi, nu puteți combina fişiere dacă fişierul rezultat are o capacitate care depăşeşte 1.8GB.
Total file size is over than 1.8GB.	-	Fişierele care au împreună o capacitate de aproximativ 1.8GB nu pot fi combinate.	• Executați mai întâi funcția de divizare sau ştergere parțială pentru a şterge părțile de care nu aveți nevoie, apoi executați funcția de combinare.

USB

Mesaj	Pictogramă	Informează că…	Acțiune
Fail Printer Connecting Change 'USB Connect'	-	A survenit o problemă la conectarea camerei video prin USB la o imprimantă.	• Verificați cablul USB. • Repetați procedura de conectare. • Comutați funcția “**USB connect**” la “**PicBridge**”.
Fail USB Connecting Change 'USB Connect'	-	A survenit o problemă la conectarea camerei video prin USB la un calculator.	• Verificați cablul USB. • Repetați procedura de conectare. • Comutați funcția “**USB connect**” la “**Mass Storage**”.
Ink Error	-	Există probleme cu cartuşul de cerneală.	• Verificați cartuşul de cerneală. • Schimbați cartuşul de cerneală.
Paper Error	-	Există probleme cu hârtia.	• Verificați hârtia din imprimantă. Dacă nu mai există, introduceți hârtie.
File Error	-	Există probleme cu fişierul.	• Camera dvs. nu acceptă acest format de fişier. • Încercați un alt fişier înregistrat pe cameră.
Printer Error	-	Există probleme cu imprimanta.	• Opriți şi reporniți imprimanta. • Contactați centru de service al producătorului imprimantei.
Print Error	-	A survenit o problemă la tipărire.	• Nu deconectați sursa de alimentare şi nu scoateți cardul de memorie în timpul tipăririi.

SIMPTOME ŞI SOLUȚII

Dacă aceste instrucțiuni nu vă rezolvă problema, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat Samsung.

Alimentare

Simptom	Explicație/Soluție
Camera video nu porneşte.	• Este posibil ca acumulatorul să nu fie introdus în camera video. Introduceți acumulatorul în camera video. • Acumulatorul din camera video ar putea fi descărcat. Încărcați acumulatorul sau înlocuiți-l cu unul nou. • Dacă utilizați adaptorul de curent alternativ, asigurați-vă că acesta este conectat corespunzător la o priză.
Camera se opreşte automat.	• "**Auto Power Off**" este setat la "**5 Min**"? Dacă nu este apăsat niciun buton timp de 5 minute, camera video este oprită automat ("**Auto Power Off**"). Pentru a dezactiva această opțiune schimbați setarea pentru "**Auto Power Off**" la "**Off**". ➥pagina 80 • Acumulatorul este aproape descărcat. Încărcați acumulatorul sau înlocuiți-l cu unul nou.
Camera nu poate fi oprită.	• Scoateți acumulatorul sau adaptorul CA şi apoi conectați din nou sursa de alimentare la camera video înainte de a o reporni.
Acumulatorul se descarcă prea repede.	• Temperatura este pre scăzută. • Acumulatorul nu este încărcat complet. Încărcați acumulatorul din nou. • Acumulatorul şi-a atins limita de viață şi nu poate fi reîncărcat. Utilizați alt acumulator.

Afişaj

Simptom	Explicație/Soluție
Imaginile afişate pe TV sau pe afişajul LCD sunt distorsionate sau au benzi în părțile laterale sau sus/jos.	• Acest lucru poate apărea când înregistrați sau vizualizați imagini în format 16:9 pe un TV cu format 4:3, sau invers. Pentru detalii suplimentare, consultați specificațiile referitoare la afişare. ➥pagina 90
Pe ecranul LCD apar imagini necunoscute.	• Camera video este în modul Demo. Dacă nu doriți să vizualizați imagini demonstrative, schimbați setarea "**Demo**" la "**Off**". ➥pagina 85
Pe ecran apar indicatori necunoscuți.	• Pe ecran apare un indicator sau un mesaj de avertisment. ➥paginile 102~106
Pe ecranul LCD rămâne o imagine fantomă.	• Acest fenomen survine dacă deconectați adaptorul CA sau dacă scoateți acumulatorul înainte de a opri camera
Imaginea de pe ecranul LCD este întunecată.	• Lumina ambientală este prea puternică. Reglați luminozitatea şi unghiul ecranului LCD.

Înregistrare

Simptom	Explicație/Soluție
Apăsarea butonului de **Pornire/oprire înregistrare** nu porneşte înregistrarea.	• Apăsați butonul **MODE** pentru a seta modul Înregistrare. ➥pagina 24 • Nu există spațiu liber suficient pe suportul de stocare. • Verificați dacă cardul de memorie este introdus sau dacă clema de protecție la scriere este setată în poziția de blocare.
Durata de înregistrare efectivă este mai mică decât cea estimată.	• Durata de înregistrare estimată poate varia în funcție de conținutul şi caracteristicile utilizate. • Când înregistrați un obiect care se mişcă mai rapid, durata de înregistrare efectivă ar putea fi mai mică decât cea estimată.
Înregistrarea se opreşte automat.	• Pe suportul de stocare nu mai există spațiu liber pentru înregistrare. Realizați copii de siguranță ale fişierelor importante pe PC şi formatați suportul de stocare sau ştergeți fişierele inutile. • Dacă înregistrați sau ştergeți fişiere în mod frecvent, performanța suportului de stocare se va deteriora. În acest caz, formatați din nou suportul de stocare. • Dacă utilizați un card de memorie cu viteză redusă de scriere, camera video va opri automat înregistrarea imaginilor film şi va apărea pe ecranul LCD mesajul corespunzător.
În timpul înregistrării unui subiect în condiții de lumină strălucitoare, apare o linie verticală.	• Acesta nu este un defect.
Când ecranul este expus la lumina directă a soarelui în timpul înregistrării, ecranul devine roşu sau negru pentru un moment.	• Acesta nu este un defect.
În timpul înregistrării nu este afişată data/ora.	• "**Date/Time Display**" este setat la "**Off**". Setați "**Date/Time Display**" la On. ➥pagina 77
Nu puteți înregistra o fotografie.	• Setați camera video la modul de înregistrare. ➥pagina 24 • Eliberați blocajul clemei pentru protecție la scriere a cardului de memorie, dacă există. • Suportul de stocare este plin. Utilizați alt card de memorie sau formatați suportul de stocare. ➥pagina 74 sau ştergeți fotografiile de care nu mai aveți nevoie. ➥pagina 69
Sunetul diafragmei nu poate fi auzit când înregistrați o imagine foto.	• Setați opțiunea "**Shutter Sound**" la "**On**". • În timpul înregistrării duble, sunetul diafragmei nu poate fi auzit. • Când la camera video este conectat cablul Mini HDMI sau cablul Audio/Video, sunetul diafragmei nu se aude.
Sunetul bip nu poate fi auzit.	• Setați "**Beep Sound**" la "**On**". • Sunetul bip este dezactivat temporar la înregistrarea filmelor. • Când la camera video este conectat cablul Mini HDMI sau cablul Audio/Video, sunetul Beep nu este disponibil.
Există o diferență de timp între momentul în care apăsați butonul de **Pornire/oprire a înregistrării** şi momentul în care începe sau se termină înregistrarea filmului.	• Pe camera dvs., s-ar putea să existe o mică întârziere între momentul în care apăsați butonul Pornire/oprire înregistrare şi momentul efectiv în care începe sau se termină înregistrarea filmului. Aceasta nu este o eroare.
În imagine apar dungi orizontale.	• Pe camera dvs., s-ar putea să existe o mică întârziere între momentul în care apăsați butonul Pornire/oprire înregistrare şi momentul efectiv în care începe sau se termină înregistrarea filmului. Aceasta nu este o eroare.

Suport de stocare

Simptom	Explicație/Soluție
Funcțiile cardului de memorie nu sunt operaționale.	• Introduceți corect cardul de memorie în camera video. ➥pagina 28 • Dacă utilizați un card de memorie formatat pe un calculator, formatați-l din nou direct de pe camera video. ➥pagina 74
Imaginile nu pot fi şterse.	• Eliberați blocajul clamei pentru protecție la scriere al cardului de memorie (card de memorie SDHC/SD), dacă există. ➥pagina 29 • Nu puteți şterge imagini protejate. Eliberați protecția imaginii de pe suportul de stocare. ➥pagina 70
Nu puteți formata cardul de memorie.	• Eliberați blocajul clamei pentru protecție la scriere al cardului de memorie (card de memorie SDHC/SD), dacă există. ➥pagina 29 • Cardul de memorie nu este acceptat pe camera dvs. video sau cardul are anumite probleme.
Numele fişierului de date nu este indicat corect.	• S-ar putea ca fişierul să fie corupt. • Formatul de fişier nu este acceptat de camera video. • Numele fişierului este afişat numai dacă structura directorului corespunde standardelor internaționale.

Reglarea imaginii în timpul înregistrării

Simptom	Explicație/Soluție
Focalizarea nu se reglează automat.	• Setați "**Focus**" la "**Auto**". ➥pagina 57 • Condițiile de înregistrare nu sunt potrivite pentru focalizarea automată. Reglați focalizarea manual. ➥pagina 57 • Obiectivul este acoperit de praf. Curățați obiectivul şi verificați focalizarea. • Înregistrarea este efectuată într-un spațiu întunecat. Luminați zona de înregistrare.
Imaginea este prea luminoasă, clipeşte sau îşi schimbă culoarea.	• Acest lucru se poate întâmpla dacă efectuați o înregistrare sub lumină fluorescentă, de la o lampă cu sodiu sau mercur. Anulați funcția "**SCENE**" pentru a evita sau a minimiza acest fenomen. ➥pagina 49
Echilibrul de culori a imaginii nu este naturală.	• Este necesară reglarea balansului de alb. Reglați valorile corecte pentru "**White Balance**". ➥pagina 52
Subiectul trece foarte rapid prin cadru.	• Acest fenomen poartă denumirea de plan de focalizare. Acesta nu este un defect. Datorită modului în care dispozitivul de imagine (senzor CMOS) citeşte semnalele video, subiectul care trece în viteză prin cadru poate apărea aplecat, în funcție de condițiile de înregistrare.

Redarea pe camera video

Simptom	Explicație/Soluție
Funcția de redare (redare/pauză) nu funcționează.	• Este posibil ca imaginile înregistrate cu un alt dispozitiv să nu poată fi redate pe camera dvs. video. • Verificați compatibilitatea cardului de memorie. ➥pagina 29
Fotografiile stocate pe un suport de stocare nu sunt afișate în mărimea naturală.	• Este posibil ca fotografiile înregistrate pe un alt dispozitiv să nu fie afișate în mărimea naturală. Aceasta nu este o eroare.
Redarea este întreruptă în mod neașteptat.	• Verificați dacă adaptorul CA sau acumulatorul sunt conectate corespunzător.

Redarea pe alte dispozitive (TV, etc.)

Simptom	Explicație/Soluție
Nu puteți vizualiza imaginea sau auzi sunetul de pe dispozitivul conectat.	• Asigurați-vă că ați conectat cablul de legătură la mufa corectă.
Imaginea apare distorsionată pe televizor.	• Acest fenomen este generat de conectarea la un televizor cu format 4:3.
Nu puteți vizualiza imaginea sau audia sunetul de la un televizor conectat utilizând un cablu HDMI.	• Imaginile nu vor fi emise prin mufa HDMI dacă materialele sunt protejate prin copyright.

Conectarea/Dublarea cu alte dispozitive (Recorder, Calculator, Imprimantă etc.)

Simptom	Explicație/Soluție
Nu puteți dubla corect utilizând un cablu HDMI.	• Nu puteți dubla imagini utilizând cablul HDMI.
Nu puteți realiza corect dublarea când utilizați un cablu Audio/Video.	• Cablul Audio/Video nu este conectat corespunzător. Asigurați-vă că ați cuplat cablul Audio/Video la mufa corectă, respectiv la mufa de intrare a unui dispozitiv pentru dublarea imaginilor de pe camera video. ➥pagina 91
Nu se poate realiza tipărirea PictBridge cu o imprimantă PictBridge.	• S-ar putea ca imprimanta dvs. să nu tipărească imagini editate pe un calculator sau înregistrate pe alte dispozitive. Aceasta nu este o eroare.

Conectarea la un calculator

Simptom	Explicație/Soluție
Calculatorul nu recunoaşte camera video.	• Deconectați cablul USB de la calculator şi de la camera video, reinițializați calculatorul şi apoi conectați din nou cablul.
Nu puteți reda un fişier video în mod corespunzător pe un computer.	• Pentru redarea fişierului înregistrat cu camera video este necesar un codec video. Instalați software-ul livrat cu camera video. ➥pagina 99 • Asigurați-vă că introduceți conectorul în direcția corectă şi apoi conectați cablul USB la portul USB al camerei video. • Deconectați cablul de la calculator şi camera video şi reporniți calculatorul. Conectați-l din nou în mod corespunzător. • Pentru a reda un fişier în format HD este necesar un calculator cu performanțe superioare. Alegeți un calculator cu performanțele recomandate. ➥pagina 94
Intelli-studio nu funcționează corespunzător.	• Părăsiți aplicația Intelli-studio şi reporniți calculatorul pe care rulează Windows.
Intelli-studio nu rulează.	• Setați “**PC Software**” la “**On**” în meniul Settings sau instalați Intelli-studio pe calculator. ➥paginile 82, 99
Imaginea sau sunetul de la camera video nu sunt redate în mod corespunzător pe calculator.	• Redarea imaginii sau a sunetului filmului se poate opri temporar, în funcție de calculator. Imaginile sau sunetele copiate pe calculator nu sunt afectate. • În cazul în care camera video este conectată la un calculator care nu acceptă Hi-speed USB (USB2.0), este posibil ca imaginile sau sunetul să nu fie redate corect. Imaginile şi sunetele copiate pe calculator nu sunt afectate.
Ecranul de redare se întrerupe sau imaginea este distorsionată.	• Verificați cerințele de sistem pentru redarea unui film. • Ieşiți din toate celelalte aplicații care rulează pe calculator respectiv. • Dacă un film înregistrat este redat de pe camera video conectată la un calculator, s-ar putea ca imaginea să nu fie clară, în funcție de viteza de transfer. Vă rugăm să copiați fişierul pe calculator şi apoi să-l redați.

Operații generale

Simptom	Explicație/Soluție
Data şi ora sunt incorecte.	• Camera video nu a fost utilizată o perioadă mai lungă de timp? Este posibil ca bateria reîncărcabilă încorporată să fie descărcată. ➥pagina 26

Elemente de meniu care nu pot fi utilizate simultan

Simptom	Nu se poate utiliza	Din cauza următoarelor setări
Elementele de meniu sunt estompate	**“Photo Resolution”**	**“Cont. Shot”**

- Nu puteți selecta elementele estompate în modul curent de înregistrare/redare.
- Există anumite funcții care nu pot fi activate simultan.
  Lista prezentată mai sus afişează exemple de combinații nepermise între funcții şi elemente de meniu.
- Meniul şi meniul rapid nu pot fi utilizate în modul Smart Auto.
- Următoarele funcții nu pot fi utilizate în timpul înregistrării;
  “**Video Resolution**”, “**Video Quality**”, “**Photo Resolution**”, “**Photo Sharpness**”, “**Fader**”, “**Cont.Shot**”, “**Digital Zoom**”, “**Self Timer**”.
- Următoarele funcții sunt setate automat la modul dezactivat sau Auto în modul Smart Auto:
  “**iSCENE**”, “**Shutter**”, “**Digital Effect**”, “**Tele Macro**”, etc.
- În modul Smart Auto, camera dvs. selectează automat setările corespunzătoare în funcție de tipul de scenă detectat. Majoritatea setărilor sunt reglate automat în modul Smart Auto. Ca urmare, pentru a seta sau a ajusta manual funcțiile, ieşiți din modul Smart Auto.

ÎNTREȚINERE

Sugestiile de mai jos vă vor ajuta să respectați orice obligație impusă de garanție şi să vă bucurați de acest produs timp de mulți ani.

Măsuri de precauție pentru stocare

- Pentru a păstra camera video în siguranță, opriți-o.
  - Scoateți acumulatorul şi adaptorul de curent alternativ.
  - Scoateți cardul de memorie.

Curățarea camerei video

Înaintea curățării, opriți camera video şi scoateți acumulatorul şi adaptorul de curent alternativ.

- **Pentru curățarea exteriorului**
  - Ştergeți uşor cu o cârpă moale şi uscată. Nu aplicați forță excesivă la curățarea camerei; ştergeți uşor suprafața.
  - Nu utilizați benzen sau dizolvant pentru curățarea camerei. Învelişul exterior riscă să se exfolieze sau carcasa se poate deteriora.
- **Pentru curățarea ecranului LCD**
  Ştergeți uşor cu o cârpă moale şi uscată. Aveți grijă să nu deteriorați monitorul.
- **Pentru curățarea obiectivului**
  Utilizați un aspirator pentru a curăța praful şi ştergeți uşor obiectivul cu o cârpă moale.
  Dacă este necesar, ştergeți uşor cu hârtie specială pentru obiectiv.
  - Este posibil să se formeze o peliculă de murdărie dacă lentilele sunt lăsate murdare.
  - Dacă obiectivul pare întunecat, opriți camera video şi lăsați-o oprită aproximativ 1 oră.

Ecran LCD

Pentru a prelungi durata de utilizare, evitați să îl frecați cu o cârpă aspră.

- **Aveți grijă la următoarele fenomene legate de utilizarea ecranului LCD. Acestea nu sunt defecțiuni.**
  - În timpul utilizării camerei video, suprafața din jurul ecranului LCD se poate încălzi.
  - Dacă lăsați dispozitivul pornit pentru o perioadă lungă de timp, suprafața din jurul ecranului LCD devine fierbinte.
  - Când utilizați camera video în zone reci, este posibil să apară imagini remanente pe ecranul LCD.
- Ecranul LCD este fabricat cu ajutorul tehnologiei de înaltă precizie şi are peste 99.99% pixeli valizi. Totuşi, este posibil ca rareori pe acesta să apară puncte negre sau luminoase (roşu, albastru, alb). Aceste puncte, care apar de obicei pe parcursul procesului de fabricație, nu afectează imaginile înregistrate.

Dacă observați condens, lăsați camera video să se usuce înainte de a o utiliza

- Ce este condensul?
  Fenomenul de condensare are loc când camera video este mutată într-un loc unde temperatura diferă semnificativ față de locul precedent. Condensul apare pe lentilele interne sau externe ale camerei video şi pe obiectivul intern. În acest caz, există pericolul să apară defecțiuni sau avarii ale camerei video dacă utilizați dispozitivul când există condens în interior.
- Când are loc fenomenul de condens?
  Când aparatul este mutat într-un loc cu temperatură mai ridicată decât cea din locul precedent, sau când îl utilizați brusc într-o zonă puternic încălzită, riscați să se producă condens.
  - Când înregistrați în exterior, la temperaturi scăzute (iarna), apoi intrați în interior.
  - Când înregistrați în exterior, la temperaturi ridicate (vara), după ce ați stat în interior sau într-o maşină cu aer condiționat.
- Ce pot face?
  - Opriți alimentarea şi detaşați acumulatorul. Lăsați-l să se usuce 1~2 ore înainte de a-l utiliza.

- Utilizați camera video după dispariția condensului.
- Asigurați-vă că ați primit accesoriile recomandate cu camera video. Pentru service, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat Samsung.

UTILIZAREA CAMEREI VIDEO ÎN STRĂINĂTATE

- Fiecare țară sau regiune are sisteme electrice şi de culoare proprii.
- Înainte de a utiliza camera video în străinătate verificați următoarele.

Sursele de alimentare

Adaptorul de curent alternativ furnizat deține o funcție de selectare automată a voltajului, în intervalul de curent alternativ de la 110 V la 240 V. Puteți utiliza camera video în orice țară/regiune cu adaptorul de curent alternativ, livrat cu camera video, în intervalul de curent alternativ de 100 V până la 240 V, 50/60 Hz.
Utilizați un adaptor pentru priză disponibil pe piață, în funcție de forma prizei.

Pe sisteme de culoare TV

Camera dvs. video este în sistem PAL. Dacă doriți să vizualizați înregistrările pe televizor sau dacă doriți să le copiați pe un dispozitiv extern, acesta trebuie să fie în sistem PAL şi să dețină mufele audio/video corespunzătoare. În cazul în care nu sunt compatibile, veți avea nevoie de un transcoder separat (convertor din format PAL în NTSC).

Formatul transcoder nu este furnizat de către Samsung.

Țări/Regiuni compatibile cu sistemul PAL

Australia, Austria, Belgia, Bulgaria, China, CIS, Republica Cehă, Danemarca, Egipt, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Marea Britanie, Olanda, Hong Kong, Ungaria, India, Iran, Irak, Kuwait, Libia, Malaezia, Mauritius, Norvegia, România, Arabia Saudită, Singapore, Republica Slovacă, Spania, Suedia, Elveția, Siria, Tailanda, Tunisia, etc.

Țări/Regiuni compatibile cu sistemul NTSC

Bahamas, Canada, America Centrală, Japonia, Coreea, Mexic, Filipine, Taiwan, Statele Unite ale Americii etc.

Puteți efectua înregistrări şi puteți vizualiza fotografii pe ecranul LCD oriunde în lume.

specificaţii

Nume model	HMX-T10WP / HMX-T10BP / HMX-T10OP HMX-T11WP / HMX-T11BP / HMX-T11OP

Sistem	**Semnal video**	PAL
	Format de compresie imagine	H.264 (MPEG-4.AVC)
	Format de compresie audio	AAC (Advanced Audio Coding)
	Dispozitiv imagini	1/4”, 5.1M Pixel CMOS
	Obiectiv	F1.8 ~ F2.5, 10x zoom optic, 100x zoom digital
	Distanţă focală	2.75mm ~ 27.5mm
Ecran LCD	**Dimensiune/Număr de puncte**	2.7” Wide Touch LCD / 230k
	Metodă ecran LCD	TFT LCD
Conectori	**Ieşire compusă**	1Vp-p (75 Ω terminal)
	Ieşire HDMI	Conector tip C
	Ieşire audio	-7.5 dBs (600 Ω terminal)
	Ieşire USB	Conector tip Mini-B (USB 2.0 High Speed)
General	**Sursă de alimentare**	DC 5 V, Acumulator litiu 3,7 V
	Tip sursă de alimentare	Acumulator Li-Io, alimentare de la reţea (100 V ~ 240 V) 50/60 Hz
	Consum electric (Înregistrare)	2.5W (ecran LCD pornit)
	Temperatură de funcţionare	0 ˚C ~ 40 ˚C (32 ˚F~104 ˚F)
	Temperatură de depozitare	-20 ˚C ~ 60 ˚C (-4 ˚F ~ 140 ˚F)
	Suport de stocare	Card de memorie (SD/SDHC) (Nu este livrat cu camera)
	Dimensiuni exterioare (LxÎxA)	Aprox. 38,6mm (1,52 inches) x 54,4mm (2,14 inches) x 118mm (4,65 inches)
	Greutate	Aprox. 195,3g (0,43 lb, 6,89 oz) (Fără acumulatorul Li-Io)
	Microfon intern	Microfon stereo omni-direcţional

※ Specificaţiile tehnice şi de design pot fi modificate fără înştiinţare prealabilă.

contactaţi SAMSUNG world wide

Dacă aveţi întrebări sau comentarii referitoare la produsele Samsung, contactaţi centrul pentru clienţi Samsung.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com
	DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com
	HONDURAS	800-27919267	www.samsung.com
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com
	PERU	0-800-777-08	www.samsung.com
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com
Europe	ALBANIA	42 27 5755	
	AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
	BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
	BOSNIA	05 133 1999	
	BULGARIA	07001 33 11	www.samsung.com
	CROATIA	062 SAMSUNG (062 726 7864)	www.samsung.com
	CZECH	800 - SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
	FINLAND	030 - 6227 515	www.samsung.com
	FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
	GREECE	80111-SAMSUNG (80111 7267864) from land line, local charge / 210 6897691 from mobile	www.samsung.com
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	KOSOVO	+381 0113216899	
	LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
	F.Y.R.O.M.	023 207 777	
	MONTENEGRO	020 405 888	
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	www.samsung.com
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	RUMANIA	08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline, local network Romtelecom - local tariff / 021 206 01 10 for landline and mobile, normal tariff	www.samsung.com
	SERBIA	0700 Samsung (0700 726 7864)	www.samsung.com
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
	SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
	Switzerland	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/(French)
	U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
	EIRE	0818 717100	www.samsung.com
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.com
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com
	GEORGIA	8-800-555-555	
	ARMENIA	0-800-05-555	
	AZERBAIJAN	088-55-55-555	
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799)	www.samsung.com
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	www.samsung.com
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
	UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
	BELARUS	810-800-500-55-500	
	MOLDOVA	00-800-500-55-500	
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
	CHINA	400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com
	HONG KONG	(852) 3698-4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
	INDIA	3030 8282, 1800 3000 8282	www.samsung.com
	INDONESIA	0800-112-8888, 021-5699-7777	www.samsung.com
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864), 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 1-800-8-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	www.samsung.com
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com
Middle East	IRAN	021-8255	www.samsung.com, www.samservice.com
	OMAN	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	KUWAIT	183-2255	www.samsung.com
	BAHRAIN	8000-4726	www.samsung.com
	Egypt	08000-726786	www.samsung.com
	JORDAN	800-22273	www.samsung.com
	Morocco	080 100 2255	www.samsung.com
	Saudi Arabia	9200-21230	www.samsung.com
	Turkey	444 77 11	www.samsung.com
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Africa	NIGERIA	0800 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com

Samsung Electronics Co., Ltd.
129, Samsung-Ro, Yeongtong-Gu,
Suwon-Si, Gyeonggi-Do 443-742 Korea

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

Conformitate cu standardul RoHS

Produsul nostru respectă standardul RoHS (“Restricţionarea utilizării anumitor substanţe periculoase în echipamentele electrice şi electronice”), şi nu utilizăm cele 6 materiale periculoase – Cadmiu (Cd), Plumb (Pb), Mercur (Hg), Crom hexavalent (Cr +6), Bifenili polibrominaţi (PBB) şi Eteri difenil polibrominaţi (PBDE) – în produsele noastre.